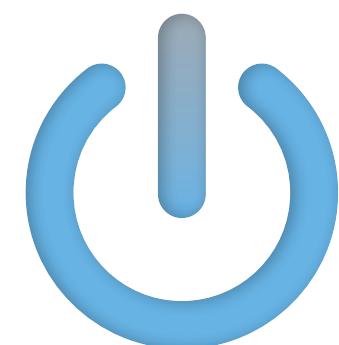




LIGHTING INNOVATOR

2014

l  
e  
+  
e  
i  
n  
t  
o



#1 | 2014





Cher client,

Nous sommes fiers de vous présenter ce nouveau catalogue DIETAL, marqué par l'apparition de nombreux nouveaux produits et la forte présence de luminaires LED hautes-performances.

Standards ou adaptés à vos spécifications, les produits que nous vous offrons dans ce catalogue sont d'ores et déjà disponibles pour la mise en œuvre de vos projets. Par ailleurs, notre organisation nous permet de répondre favorablement à toutes vos demandes d'appareils d'éclairage spéciaux ou sur-mesure.

Nous souhaitons également attirer votre attention sur notre dernière innovation : LEDIZ®, une technologie brevetée par DIETAL nous permettant de concevoir les luminaires LED certainement les plus fiables du marché.

Grâce à notre expertise industrielle développée ces dernières années, nous sommes capables en effet d'appliquer le meilleur de la technologie LED aux luminaires fluorescents classiques, en obtenant les meilleures ratios d'efficacité lumineuse possibles et d'excellentes performances photométriques.

Nos installations, et nos derniers équipements de production, vous garantissent, enfin, le meilleur de la qualité, au meilleur prix. Nos équipes, quant à elles, sont à votre service.

Bart Spaapen, PDG

*Dear customer,*

*We are proud to introduce you this new DIETAL catalogue with lots of new products and a very strong presence of high-end LED fittings.*

*In this catalogue you find a resume of our standard available ranges. These products are ready to implement in your lighting program with the possibility to adjust them to your specifications. Beside this we can fulfil almost every wish you have, where it comes to special or made to measure products.*

*Your special attention is also drawn to our latest innovation: LEDIZ®, a patented technology by DIETAL, making us able to create probably the most reliable LED fittings on the market.*

*Thanks to our industrial craftsmanship developed in the past years, we are indeed able to implement the best available LED solution to fluorescent standard fittings, getting the highest lumen per watt ratio and excellent photometric performances.*

*Our newest and dedicated production facilities and equipment ensure, finally, the highest possible quality for the best price. While our teams are ready to serve you.*

*Bart Spaapen , CEO*



### Luminaires encastrés

RECESSED LUMINAIRES



### Luminaires plafonniers ou suspendus

SURFACE MOUNTED OR SUSPENDED LUMINAIRES



## Eclairage architectural

ARCHITECTURAL LIGHTING



COBRA LEDIZ®  
68-69



SINFONI  
70-71



WALI LEDIZ®  
70-71



SHOPI  
72-73



DICRI  
74-75



LEXA  
76-77

78-79

## Chemins lumineux

LIGHT-LINE SYSTEMS



TRX



TRX LEDIZ®



GDU  
84-85

86-87

## Eclairage industriel

INDUSTRIAL LIGHTING



MIRO

88-89



MIRO LEDIZ®

90-91



RI

92-93



RFI

94-95

## Eclairage technique

TECHNICAL LIGHTING



ALBO

96-97



ALBO LEDIZ®

98-99



STILO

100-101



STILO LEDIZ®

102-103



CITY LEDIZ®

104-105



SUMO

106-107



STS

108-109



GYM

110-111



UNE ORGANISATION INDUSTRIELLE ADAPTÉE AUX EXIGENCES LES PLUS ÉLEVÉES DU MARCHÉ

A MANUFACTURING COMPANY ABLE TO MEET THE HIGHEST MARKET NEEDS

## INNOVATION

### INNOVATION

- 5 % du chiffre d'affaires annuel investis en Recherche & Développement
- 40 000 heures de R&D, 25 nouveaux produits
- 5 dépôts de brevets exclusifs dans les domaines de l'optique et de l'électronique

- *5% of annual turnover invested in Research & Development*
- *40,000 hours in R&D, 25 new products*
- *5 exclusive patents in optics & electronics fields*



## QUALITÉ & ENVIRONNEMENT

### QUALITY AND ENVIRONMENT

- Laboratoire agréé SMT
- Conception et fabrication certifiées ISO 9001 & 14001
- Eco-conception pour des solutions respectueuses de l'environnement

- *SMT certified laboratory*
- *Design and manufacturing ISO 9001 & 14001 certified*
- *Eco-design for environment-friendly solutions*

## REACTIVITE & ADAPTATION

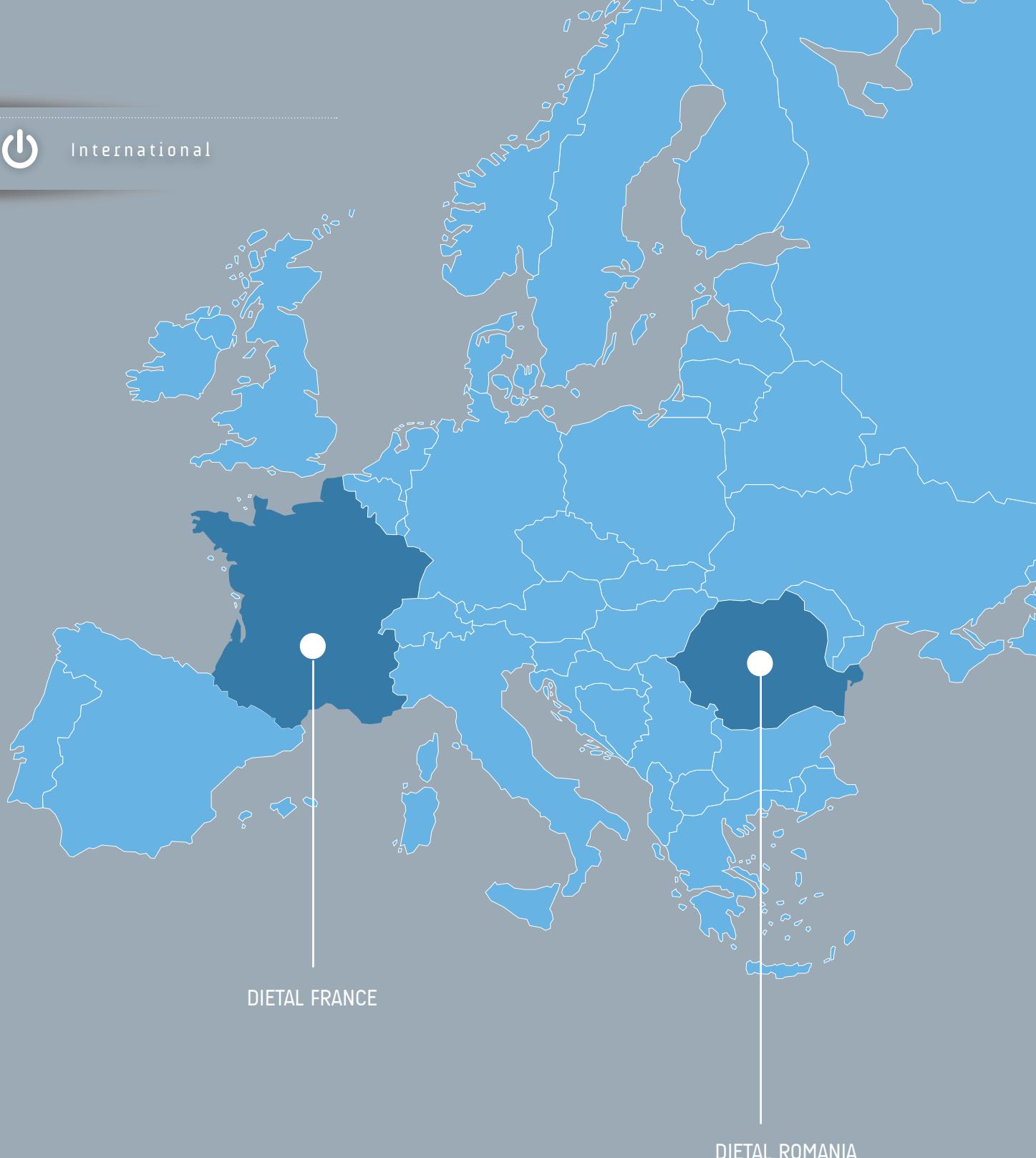
### REACTIVITY AND CUSTOMIZATION

- Équipe de conception rapide dédiée aux projets spéciaux
- Unité de production indépendante pour les produits sur mesure
- Adaptation de nos produits standards à toute demande spécifique

- *Fast design team dedicated to special projects*
- *Dedicated manufacturing unit for custom projects*
- *Customization of our current range to all specific request*



International



## PRODUCTION EUROPEENNE

### EUROPEAN PRODUCTION

- 2 centres de production en France et Roumanie – 30 000 m<sup>2</sup>
- Plus de 600 collaborateurs
- Près de 2 millions de luminaires livrés chaque année à nos clients

- 2 factories in France & Romania – 30 000 m<sup>2</sup>
- More than 600 employees
- About 2 million lighting fixtures shipped each year to our customers

04

05





Les LEDs offrent de nombreux avantages en comparaison des sources d'éclairage traditionnelles : souplesse de conception, faible consommation d'énergie, longue durée de vie, etc. Manifestement, les arguments en faveur de cette petite puce électronique capable d'émettre de la lumière sont nombreux.

Néanmoins, afin d'exploiter les LEDs au meilleur de leurs avantages, il est essentiel de les piloter correctement. **C'est la philosophie de DIETAL** : de la conception à la livraison de luminaires de haute qualité, optimiser chaque étape des processus d'innovation et de fabrication, et ainsi tirer le meilleur parti de la technologie LED !

LEDs bring many benefits in comparison to traditional light sources: flexibility in design, low energy consumption, long lifespan, etc. Obviously, the arguments in favor of this little chip capable of emitting light are many.

However, in order to use LEDs at their best advantage, it is essential to operate them properly. **That is DIETAL's philosophy:** from the design to the delivery of high-end luminaires, optimize each step in the innovation and manufacturing process, and then get the best of LED technology!

## LEDIZ®, une innovation LED exclusive par DIETAL

### LEDIZ®, an exclusive LED innovation by DIETAL

**LEDIZ® consiste en un module LED hautes-performances**, conçu par DIETAL, destiné à remplacer efficacement la technologie fluorescente dans toutes les applications où ce type de source est largement employé. Grâce à la combinaison de 3 innovations majeures (fig. 1), LEDIZ permet une économie d'énergie de 15 à 60% par rapport aux sources traditionnelles T5 ou T8 !

**LEDIZ® is a high-performance LED module**, designed by DIETAL, that can easily replace fluorescent technology in almost every luminaire designs. Thanks to the combination of 3 major innovations (fig. 1), LEDIZ offers energy savings from 15 to 60% vs. T5 or T8 traditional light sources !



1- Composition d'un module LEDIZ® | Composition of a LEDIZ® module

#### EQUALED®

Haut coefficient de transmission | High light transmission

Un diffuseur à haut rendement (transmission 92%) permettant une efficacité lumineuse optimale et une parfaite diffusion des points lumineux de chaque LED

A special high performance diffuser (92% transmission) providing optimal luminous efficacy and a perfect diffusion of LEDs' light spots

#### QLIFE®

Durée de vie des LEDs optimisée | Optimized LED lifespan

Une méthode avancée et exclusive de sélection des LEDs (< binning >) et de contrôle précis du courant grâce à une opération de laser trimming

Consisting of advanced and exclusive LEDs selection ("binning") and accurate current setting thanks to a laser trimming process

#### COOLPACK®

Gestion thermique efficiente | Efficient thermal management

Une méthode de refroidissement passive conçue pour permettre une dissipation de chaleur efficace, et une intégration dans les luminaires facilitée

A passive cooling method designed to enable efficient heat dissipation & easy integration into luminaires

## Au cœur de la technologie : QLIFE®, un processus breveté de "laser trimming"

### At the heart of the technology: QLIFE®, a patented process of laser trimming

Les données concernant l'espérance de vie des LEDs sont déterminées par des mesures et une méthode de calculs prédictive appliquée par les fabricants selon les conditions décrites dans les normes internationales IES LM-80 et TM-21\* en vigueur.

The estimations about LEDs life expectancy are issued from measurements and a predictive calculation method implemented by manufacturers according to the conditions displayed within IES LM-80 and TM-21\* approved international standards.

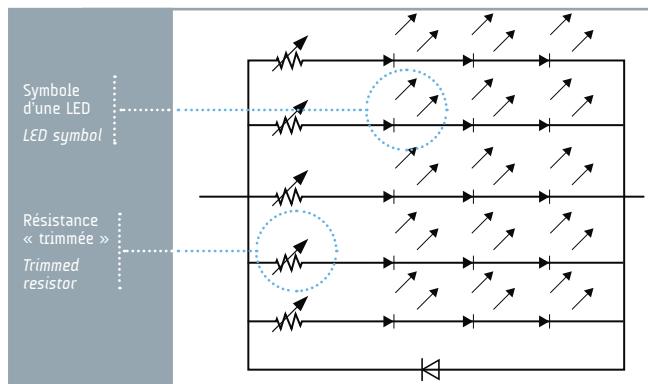
Afin de nous assurer que ces valeurs LM-80 sont parfaitement correctes (et par conséquent que nos prédictions sur la durée de vie des LEDs sont meilleures que n'importe quel autre fabricant), nous avons développé QLIFE®, un processus unique et breveté de « laser trimming ».

To ensure that these LM-80 values are perfectly correct (and then that our predictions about LEDs lifetime are better than any other manufacturer), we've developed QLIFE®, a unique and patented process of laser trimming.

\* LM-80 est une méthode permettant de mesurer le maintien du flux lumineux des sources LED jusqu'à 6.000 ou 10.000 heures. TM-21 précise les conditions d'extrapolation des données LM-80 afin d'estimer le maintien du flux lumineux au-delà de la période testée dans le cadre de celle-ci.

\* LM-80 is an approved method for measuring lumen maintenance of LED light sources until 6,000 to 10,000 hours. TM-21 provides guidelines for using LM-80 data to estimate the light source lumen maintenance beyond the LM-80 test period.

L'opération de « laser trimming » consiste à placer une résistance variable sur chaque branche de la matrice (fig. 2), et à réaliser de minuscules entailles sur celle-ci à l'aide d'un rayon laser dans le but d'en ajuster les paramètres.

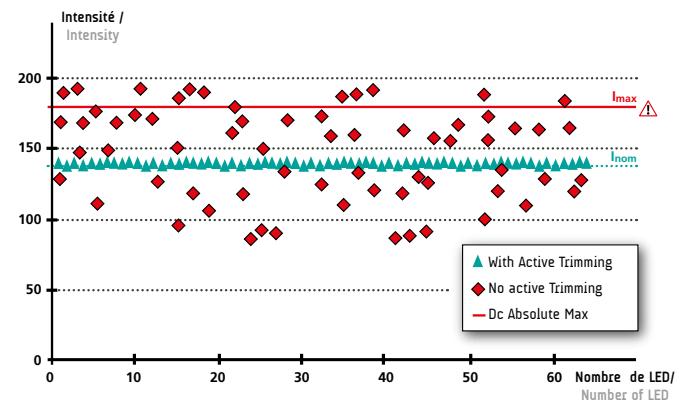


2- Exemple de matrice LED (5 branches parallèles de 3 LEDs en série) |  
Example of LED array (5 parallel strings of 3 LEDs in series)

Nous pouvons observer l'effet positif d'une telle opération sur le courant (fig. 3): sans trimming, l'écart de courant entre les LEDs est très important, certaines pouvant être pilotées au-delà du courant maximum ( $I_{max}$ ) ; avec trimming, le courant nominal ( $I_{nom}$ ) est ajusté à travers de chaque LED à  $\pm 1\%$ , et contrôlé tout au long de l'opération.

Grâce à cette opération réalisée dans notre usine, nous nous assurons que toutes les LEDs d'un module LEDIZ® seront pilotées très précisément, et de manière optimale dans le temps. C'est le sens de l'innovation QLIFE® : assurer une durée de vie optimale des modules LEDIZ® jusqu'à 100 000 heures.

The process of "Laser trimming" consists in placing a variable resistor on each string of the array (fig. 2), and realizing microscopic notches on it by using a laser beam, in order to trim the operating parameters of this resistor.



3- Influence du trimming sur le courant | Influence of trimming on the current

We can observe the positive influence of such a process on the current (fig. 3): without active trimming, the spread of current between LEDs is very high, while some are operated over the maximum current ( $I_{max}$ ); with active trimming, the nominal current ( $I_{nom}$ ) is adjusted through each LED at  $\pm 1\%$ , and controlled throughout the process.

Thanks to this process realized in our factory, we ensure that all LEDs on a LEDIZ® module will be operated accurately, and in an optimal way over time. That's QLIFE® innovation: providing an optimal service life of the LEDIZ® modules up to 100,000 hours.

## Les avantages de LEDIZ® | The benefits of LEDIZ®

### PERFORMANCE | PERFORMANCE

- durée de vie théorique 100 000 heures (L80 à 50 000 heures)
- efficacité lumineuse du module jusqu'à 115 lm/W
- uniformité colorimétrique inscrite dans 3 pas d'ellipses de MacAdam (ou SDCM\*), et excellente stabilité dans le temps
- 100,000 hours design life (L80 at 50,000 hours)
- luminous efficacy of the module up to 115 lm/W
- colour uniformity within 3-step MacAdam ellipses (or SDCM\*), and perfect consistency over time

### FLEXIBILITÉ | FLEXIBILITY

- compatible avec les conceptions de luminaires existant (T5, T8 ou sur-mesure)
- longueur des modules de 150 mm à 3 mètres... voire plus !
- facile à mettre en œuvre sur de gros volumes industriels
- compatible with existing luminaire designs (T5, T8 or custom)
- length of the modules from 150 mm to 3 meters... even more!
- easily applicable on large industrial volumes

### FIABILITÉ | RELIABILITY

- pas de risques photo-biologiques (groupe 0) conformément à la norme EN-62471
- innovation brevetée, 100% conçue et produite en Europe
- Garantie 5 ans\*\*
- no photobiological risks (group 0) according to EN-62471 standard
- patented innovation, 100% designed and manufactured in Europe
- 5 years warranty\*\*

\* Zone réduite de l'espace colorimétrique où la couleur est perçue comme homogène | Standard Deviation of Colour Matching

\*\* Applicable au luminaire complet équipé de module(s) LEDIZ® et de driver(s) LED-DRIVE®. Pour plus de renseignements, consulter nos Conditions Générales de Vente |

Valid on complete luminaire equipped with LEDIZ® module(s) and LED-DRIVE® driver(s). For further details please refer to our Terms and Conditions of Sales





## Légende | LEGEND

### Standard / Standard

|  |  |
|--|--|
|  | Tubes fluorescents T5 ( douille G5)<br>T5 fluorescent tubes (G5 lamp holder)             |
|  | Tubes fluorescents T8 ( douille G13)<br>T8 fluorescent tubes (G13 lamp holder)           |
|  | Lampes fluo-compactes CFL ( douille 2G11)<br>CFL fluo-compact lamps (2G11 lamp holder)   |
|  | Lampes fluo-compactes CFL ( douille 2G24q)<br>CFL fluo-compact lamps (2G24q lamp holder) |
|  | Source LED<br>LED source   |
|  | Module 600x600 mm<br>600x600 mm module   |
|  | Conforme CE<br>CE compliant  |
|  | Conforme RoHS<br>RoHS compliant  |
|  | Protection IP<br>IP protection   |
|  | Résistance aux chocs<br>Impact resistance  |
|  | Luminaire classe I<br>Class I luminaire  |
|  | Luminaire classe II<br>Class II luminaire  |
|  | Luminaire classe III<br>Class III luminaire  |
|  | Tension 220-240V, fréquence 50/60Hz<br>Voltage 220-240V, frequency 50/60 Hz              |
|  | Essai au fil incandescent 650°C<br>Glow wire test at 650°C                               |
|  | Essai au fil incandescent 750°C<br>Glow wire test at 750°C                               |
|  | Essai au fil incandescent 850°C<br>Glow wire test at 850°C                               |
|  | Essai au fil incandescent 960°C<br>Glow wire test at 960°C                               |

### Options / Options

|  |  |
|--|--|
|  | Ballast ou driver à gradation analogique 1-10V<br>1-10V analog dimmable ballast or driver  |
|  | Ballast ou driver à gradation numérique DALI®<br>DALI® digital dimmable ballast or driver  |
|  | Détecteur de présence et/ou de luminosité<br>Presence and/or daylight sensor   |
|  | Bloc secours<br>Emergency kit  |
|  | Version « kit chantier » (lampes montées + connecteur rapide accessible ; filin de sécurité et film de protection si concerné)<br>"Plug & play" version (lamps mounted + accessible quick connector; security wire and protective film if concerned) |
|  | Câblage double-allumage<br>Twin-circuit wiring   |
|  | Réflecteurs de fond<br>Back reflectors   |
|  | Module 675x675 mm<br>675x675 mm module   |
|  | Module 625x625 mm<br>625x625 mm module   |
|  | Gris Ral 9006<br>Grey Ral 9006   |
|  | Noir Ral 9005<br>Black Ral 9005  |
|  | Blanc Ral 9010 ou 9016<br>White Ral 9010 or 9016   |

### Information données techniques / Technical data information

- Les données techniques, photographies et dessins sont communiqués à titre informatif, sous réserve de modifications / Pictures, drawings and technical data are provided for information only, subject to changes
- La tolérance de mesure des données techniques est de ± 10% / Tolerance of measurement of technical data is ± 10%
- Les valeurs d'UGR sont données pour 1000 lm et S=0,25H. Coefficients de réflexion 0,7/0,5/0,2 / UGR values are provided for 1000 lm and S=0,25H. Reflexion coefficient 0,7/0,5/0,2



Unit. emballage/Packing unit



Quantité/pal./Quantity/pal.



|         |  |                    |  |
|---------|--|--------------------|--|
| DPB HR  | Grille double-parabole en aluminium brillant à très haut coefficient de réflexion (MIRO4 SILVER® ou équivalent)<br>Double-parabolic louvre made of bright aluminum with very high reflection coefficient (MIRO4 SILVER® or equivalent) | REFL/BL            | Réflecteur en acier laqué blanc<br>Reflector made of white lacquered steel   |
| DPB     | Grille double-parabole en aluminium brillant à haut coefficient de réflexion (MIRO4® ou équivalent)<br>Double-parabolic louvre made of bright aluminum with high reflection coefficient (MIRO4® or equivalent)                         | REFL/ALU           | Réflecteur en aluminium brillant<br>Reflector made of bright aluminum  |
| DPBE    | Grille double-parabole en aluminium brillant économique (350G® ou équivalent)<br>Double-parabolic louvre made of economical bright aluminum (350G® or equivalent)  | REFL/ALU MART      | Réflecteur en aluminium martelé<br>Reflector made of hammered aluminum   |
| DPNA    | Grille double-parabole en aluminium brillant<br>Double-parabolic louvre made of bright aluminum  | REFL/ALU INT       | Réflecteur en aluminium brillant à faisceau intensif<br>Reflector made of bright aluminum with narrow beam distribution            |
| S       | Configuration optique<br>Optical configuration    | REFL/ALU EXT       | Réflecteur en aluminium brillant à faisceau extensif<br>Reflector made of bright aluminum with wide beam distribution              |
| SDS     | Configuration optique<br>Optical configuration   | REFL/ALU SUPER-INT | Réflecteur en aluminium brillant à faisceau super-intensif<br>Reflector made of bright aluminum with very narrow beam distribution |
| DS      | Configuration optique<br>Optical configuration    | REFL/ASYM          | Réflecteur en aluminium à diffusion asymétrique<br>Reflector made of aluminum with asymmetrical beam distribution                  |
| BNA/SA  | Grille droite en aluminium brillant, lamelles en aluminium strié type « sapin »<br>Straight louvre made of bright aluminum, streaked cross-blades  | REFL/DIDOUBLE-ASYM | Réflecteur en aluminium à diffusion double-asymétrique<br>Reflector made of aluminum with double-asymmetrical beam distribution    |
| BNA/MF  | Grille droite en aluminium brillant, lamelles en aluminium type « mill finish »<br>Straight louvre made of bright aluminum, "mill finish" cross-blades   | REFL/B             | Réflecteur en aluminium brillant<br>Reflector made of bright aluminum  |
| SD/SA   | Grille droite en aluminium satiné, lamelles en aluminium strié type « sapin »<br>Straight louvre made of satin aluminum, streaked cross-blades   | REFL/BF            | Réflecteur en aluminium brillant à facettes<br>Reflector made of faceted bright aluminum   |
| SD/MF   | Grille droite en aluminium satiné, lamelles en aluminium type « mill finish »<br>Straight louvre made of satin aluminum, "mill finish" cross-blades  | REFL/S             | Réflecteur en aluminium satiné<br>Reflector made of satin aluminum   |
| PBL     | Grille de défilement ou réflecteur en acier prélaqué blanc<br>Straight louvre or reflector made of white pre-lacquered steel   | REFL/SF            | Réflecteur en aluminium satiné à facettes<br>Reflector made of faceted satin aluminum  |
| GBL     | Grille de défilement en acier laqué blanc<br>Straight louvre made of white lacquered steel   | CTMP               | Diffuseur micro-prismatique<br>Micro-prismatic diffuser  |
| DEFL/FL | Déflecteur en acier + film diffusant<br>Steel deflector + diffusing film   | PC                 | Diffuseur polycarbonate<br>Polycarbonate diffuser  |
|         |  | PMMA               | Diffuseur PMMA (polyméthacrylate de méthyle)<br>PMMA (Polymethyl Methacrylate) diffuser  |
|         |  | LI                 | Encastrement par le dessus<br>Lay-in recessing   |
|         |  | LO                 | Encastrement par le dessous<br>Lay-out recessing   |
|         |  | HF                 | Ballast électrique haute fréquence<br>High frequency electronic ballast  |

LUMINAIRES ENCASTRÉS  
Recessed luminaires

# QUADRO

ENCASTRÉ T5 POLYVALENT  
| Multipurpose T5 recessed



QUADRO 214 HF DPB



QUADRO 314 HF DPB



QUADRO 228 HF DPB



**STANDARD | Standard**



**OPTIONS | Options**



**FR**

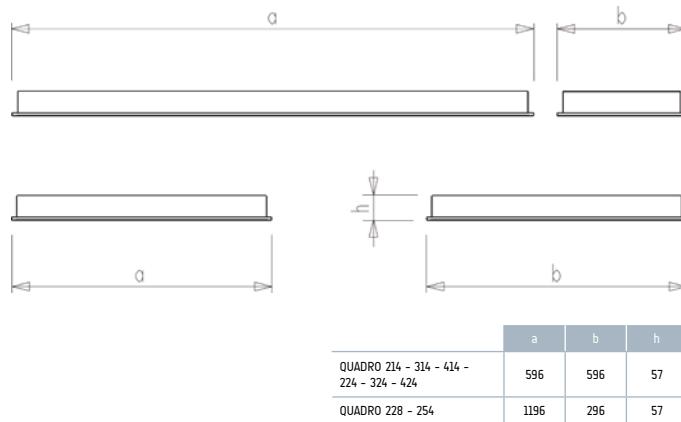
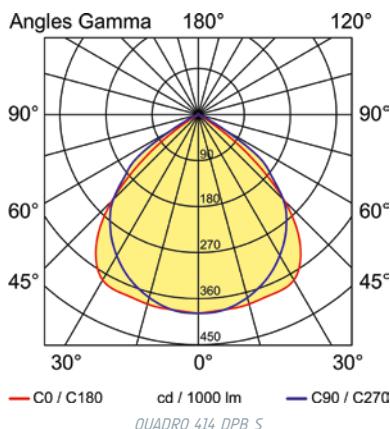
- Montage : encastré par le dessus (L1) dans faux-plafonds modulaires, ou par le dessous (L0) dans plafonds à découpe ou à fers cachés à l'aide de branards (à commander séparément) ; raccordement rapide par connecteur LINECT®
- Source lumineuse : tubes fluorescents T5
- Équipement électrique : ballast électronique HF (gradation sur demande)
- Corps : tôle d'acier, finition peinture époxy blanc
- Système optique : optique double-parabole en aluminium brillant (aluminium satiné sur demande), plaques inter-optiques en tôle d'acier ; version à diffuseur micro-prismatique (CTMP) sur demande

**EN**

- Mounting: lay-in (L1) recessed in modular false ceilings, or lay-out (L0) into plasterboard ceilings or ceilings with concealed profiles using brackets (to be ordered separately); fast connection with LINECT® connector
- Lighting source: T5 fluorescent tubes
- Electrical equipment: HF electronic ballast (dimming on request)
- Housing: steel sheet, white powder coated finish
- Optical system: double-parabolic optics made of bright aluminum (satin aluminum on request), inter-optics panels made of steel sheet; version with micro-prismatic diffuser (CTMP) on request

**DE**

- Montage: Montage über die Oberseite (L1) in modulare abgehängte Decken oder über die Unterseite (L0) in Deckenausschnitte oder Decken mit verborgenen Schienen über Klammern (extra zu bestellen); schneller Anschluss über LINECT® Steckverbinder
- Lichtquelle: Leuchtstofflampen T5
- Elektrische Ausstattung: elektronisches HF-Vorschaltgerät (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech, weiße Epoxidbeschichtung
- Optiksystem: Doppelparaboloptik in Aluminium glänzend (Aluminium satiniert auf Anfrage), Zwischenoptikbereiche aus Stahlblech; Ausführung mit mikropräzischem Diffusor (CTMP) auf Anfrage



QUADRO

| DESIGNATION              | W     | Ballast | Optic.     | LOR    | CL. UTE | UGR  |   |    |
|--------------------------|-------|---------|------------|--------|---------|------|---|----|
| QUADRO 214 HF DPBE       | 2x14W | HF      | DPBE       | > 0,75 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO 314 HF DPBE       | 3x14W | HF      | DPBE       | > 0,75 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO 414 HF DPBE S     | 4x14W | HF      | DPBE S     | > 0,75 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO 414 HF DPBE SDS   | 4x14W | HF      | DPBE SDS   | > 0,75 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO 224 HF DPBE       | 2x24W | HF      | DPBE       | > 0,75 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO 324 HF DPBE       | 3x24W | HF      | DPBE       | > 0,75 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO 424 HF DPBE S     | 4x24W | HF      | DPBE S     | > 0,75 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO 424 HF DPBE SDS   | 4x24W | HF      | DPBE SDS   | > 0,75 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO 228 HF DPBE       | 2x28W | HF      | DPBE       | > 0,75 | C       | < 19 | 1 | 50 |
| QUADRO 254 HF DPBE       | 2x54W | HF      | DPBE       | > 0,75 | C       | < 19 | 1 | 50 |
| QUADRO 214 HF DPB        | 2x14W | HF      | DPB        | > 0,80 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO 314 HF DPB        | 3x14W | HF      | DPB        | > 0,80 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO 414 HF DPB S      | 4x14W | HF      | DPB S      | > 0,80 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO 414 HF DPB SDS    | 4x14W | HF      | DPB SDS    | > 0,80 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO 224 HF DPB        | 2x24W | HF      | DPB        | > 0,80 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO 324 HF DPB        | 3x24W | HF      | DPB        | > 0,80 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO 424 HF DPB S      | 4x24W | HF      | DPB S      | > 0,80 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO 424 HF DPB SDS    | 4x24W | HF      | DPB SDS    | > 0,80 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO 228 HF DPB        | 2x28W | HF      | DPB        | > 0,80 | C       | < 19 | 1 | 50 |
| QUADRO 254 HF DPB        | 2x54W | HF      | DPB        | > 0,80 | C       | < 19 | 1 | 50 |
| QUADRO 214 HF DPB-HR     | 2x14W | HF      | DPB-HR     | > 0,85 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO 314 HF DPB-HR     | 3x14W | HF      | DPB-HR     | > 0,85 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO 414 HF DPB-HR S   | 4x14W | HF      | DPB-HR S   | > 0,85 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO 414 HF DPB-HR SDS | 4x14W | HF      | DPB-HR SDS | > 0,85 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO 224 HF DPB-HR     | 2x24W | HF      | DPB-HR     | > 0,85 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO 324 HF DPB-HR     | 3x24W | HF      | DPB-HR     | > 0,85 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO 424 HF DPB-HR S   | 4x24W | HF      | DPB-HR S   | > 0,85 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO 424 HF DPB-HR SDS | 4x24W | HF      | DPB-HR SDS | > 0,85 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO 228 HF DPB-HR     | 2x28W | HF      | DPB-HR     | > 0,85 | C       | < 19 | 1 | 50 |
| QUADRO 254 HF DPB-HR     | 2x54W | HF      | DPB-HR     | > 0,85 | C       | < 19 | 1 | 50 |

## ES

- Montaje: empotrada por arriba (LI) en falsos techos modulares, o por abajo (LO) en techos con recorte o fierros ocultos con la ayuda de largueros (se deben solicitar por separado); conexión rápida mediante conector LINECT®
- Fuente lumínica: tubos fluorescentes T5
- Equipo eléctrico: balasto electrónico HF (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero, acabado pintura epoxi blanca
- Sistema óptico: óptica doble-parábola de aluminio brillante (aluminio satinado a solicitud), zonas interópticas de chapa de acero; versión con difusor micropiramético (CTMP) a solicitud

## RO

- Montaj : incastrat pe deasupra (LI) in tavan fals modular, sau pe dedesubt (LO) in tavan din gips sau casetate cu profile ascunse, cu ajutorul clemelor de fixare (de comandat separate); conexiune rapida prin conector LINECT®
- Sursa luminoasa : tuburi fluorescente T5
- Echipament electric : balast electronic HF (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel vopsita alb
- Sistem optic : reflector dublu-parabolic in aluminiu lucios (aluminiu satinat la cerere), plaje inter-optice in tabla de otel; alternativa cu difuzor micro-prismatic (CTMP) la cerere

## العربية

تركيب: مدمج من الأعلى (LI) في وحدات السقف المموجة ، أو من الأسفل (LO) في السقوف القابلة للقطيع أو ذات الحديد المخفي مع نقاط شتري بشكل منفصل (LINECT®) تركيب سريع بموصول LINECT®

مصدر الضوء: أنابيب مستوية T5 جهاز كهربائي: صانورة إلكترونية HF (درج حسب الطلب)

الجسم: صفحة فلانية، طلاء أبيض كي أبيض نظام بصري: بصرية فضائية-مزدوجة من الألومنيوم اللامع (الألومنيوم المصقول حسب الطلب)، شواطئ ما بين البصريات فولاذية، نوع بمنشور ميكرو-براق

# QUADRO



## ACCESSOIRES | Accessories



KIT LO (x4) : Sachet de 4 brancards pour montage lay-out (LO) /  
Set of 4 brackets for lay-out (LO) mounting



12

13



LUMINAIRES ENCASTRÉS  
Recessed luminaires

# QUADRO LEDIZ®

ENCASTRÉ LED POLYVALENT  
| Multipurpose LED recessed

lediz® Inside

C 5 ANS DE GARANTIE  
YEARS WARRANTY

DURÉE DE VIE  
LIFESPAN → 50 000 h

QUADRO LEDIZ®  
M600x600 4 4100/840 DPB SDS



QUADRO LEDIZ® M600x600 3 3000/840 DPB



QUADRO LEDIZ® M1200x300 2 4700/840 DPB



STANDARD | Standard



OPTIONS | Options



FR

- Montage : encastré par le dessus (LI) dans faux-plafonds modulaires, ou par le dessous (LO) dans plafonds à découpe ou à fers cachés à l'aide de branards (à commander séparément) ; raccordement rapide par connecteur LINECT®
- Source lumineuse : modules LED intégrés avec la technologie unique et brevetée LEDIZ®
- Équipement électrique : driver LED DRIVE® (graduation sur demande)
- Corps : tôle d'acier, finition peinture époxy blanc
- Système optique : optique double-parabole en aluminium brillant (aluminium satiné sur demande), plaques inter-optiques en tôle d'acier

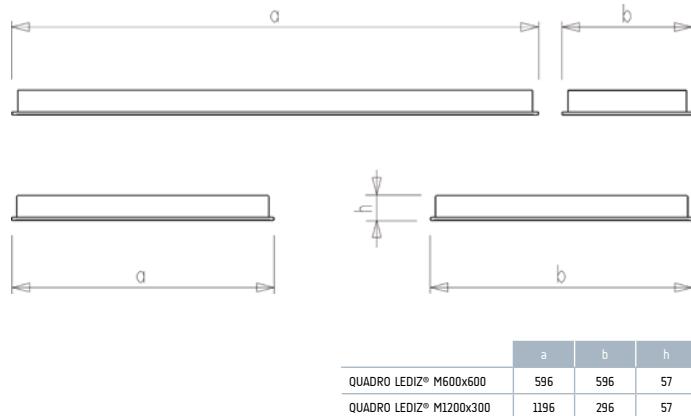
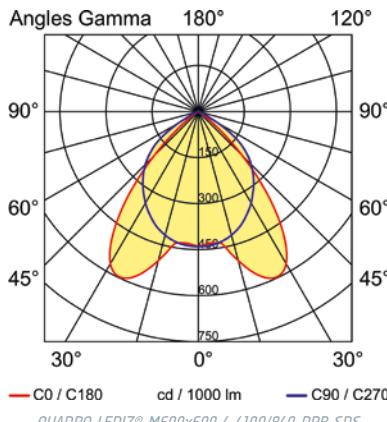
EN

- Mounting: lay-in (LI) recessed in modular false ceilings, or lay-out (LO) into plasterboard ceilings or ceilings with concealed profiles using brackets (to be ordered separately); fast connection with LINECT® connector
- Lighting source: embedded LED modules featuring LEDIZ®, an exclusive and patented technology by Dietal
- Electrical equipment: LED DRIVE® driver (dimming on request)
- Housing: steel sheet, white powder coated finish
- Optical system: double-parabolic optics made of bright aluminum (satin aluminum on request), inter-optics panels made of steel sheet

DE

- Montage: Montage über die Oberseite (LI) in modulare abgehängte Decken oder über die Unterseite (LO) in Deckenausschnitte oder Decken mit verborgenen Schienen über Klammer (extra zu bestellen); schneller Anschluss über LINECT® Steckverbinder
- Lichtquelle: eingebaute LED-Module mit der einzigartigen, patentierten LEDIZ® Technologie
- Elektrische Ausstattung: Treiber LED DRIVE® (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech, weiße Epoxidbeschichtung
- Optiksystem: Doppelparaboloptik in Aluminium glänzend (Aluminium satiniert auf Anfrage), Zwischenoptikbereiche aus Stahlblech

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



| DESIGNATION                                  | Nb sources | lm output | W system | lm/W    | CCT    | CRI  | CRI R9 | Optic.     | CL. UTE | UGR  | Ta (min/max)  |   |    |
|--|------------|-----------|----------|---------|--------|------|--------|------------|---------|------|---------------|---|----|
| QUADRO LEDIZ® M600x600 3 2800/830 DPB        | 3          | 2800 lm   | 36W      | 78 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | DPB        | B       | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| QUADRO LEDIZ® M600x600 3 3000/840 DPB        | 3          | 3000 lm   | 36W      | 84 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | DPB        | B       | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| QUADRO LEDIZ® M600x600 4 4000/830 DPB S      | 4          | 4000 lm   | 47W      | 86 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | DPB S      | B       | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| QUADRO LEDIZ® M600x600 4 4100/840 DPB S      | 4          | 4100 lm   | 47W      | 88 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | DPB S      | B       | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| QUADRO LEDIZ® M600x600 4 4000/830 DPB SDS    | 4          | 4000 lm   | 47W      | 86 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | DPB SDS    | B       | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| QUADRO LEDIZ® M600x600 4 4100/840 DPB SDS    | 4          | 4100 lm   | 47W      | 88 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | DPB SDS    | B       | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| QUADRO LEDIZ® M1200x300 2 4500/830 DPB       | 2          | 4500 lm   | 53W      | 85 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | DPB        | B       | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 50 |
| QUADRO LEDIZ® M1200x300 2 4700/840 DPB       | 2          | 4700 lm   | 53W      | 89 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | DPB        | B       | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 50 |
| QUADRO LEDIZ® M600x600 3 2900/830 DPB-HR     | 3          | 2900 lm   | 36W      | 81 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | DPB-HR     | B       | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| QUADRO LEDIZ® M600x600 3 3100/840 DPB-HR     | 3          | 3100 lm   | 36W      | 87 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | DPB-HR     | B       | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| QUADRO LEDIZ® M600x600 4 4100/830 DPB-HR S   | 4          | 4100 lm   | 47W      | 88 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | DPB-HR S   | B       | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| QUADRO LEDIZ® M600x600 4 4200/840 DPB-HR S   | 4          | 4200 lm   | 47W      | 90 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | DPB-HR S   | B       | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| QUADRO LEDIZ® M600x600 4 4100/830 DPB-HR SDS | 4          | 4100 lm   | 47W      | 88 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | DPB-HR SDS | B       | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| QUADRO LEDIZ® M600x600 4 4200/840 DPB-HR SDS | 4          | 4200 lm   | 47W      | 90 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | DPB-HR SDS | B       | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| QUADRO LEDIZ® M1200x300 2 4600/830 DPB-HR    | 2          | 4600 lm   | 53W      | 87 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | DPB-HR     | B       | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 50 |
| QUADRO LEDIZ® M1200x300 2 4800/840 DPB-HR    | 2          | 4800 lm   | 53W      | 91 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | DPB-HR     | B       | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 50 |

## ACCESOIRES | Accessories

KIT LO (x4) : Sachet de 4 brançards pour montage lay-out (LO) /  
Set of 4 brackets for lay-out (LO) mounting



## ES

- Montaje: empotrada por arriba (LI) en falsos techos modulares, o por abajo (LO) en techos con recorte o fierros ocultos con la ayuda de largueros (se deben solicitar por separado); conexión rápida mediante conector LINECT®
- Fuente lumínica: módulos LED integrados con la tecnología única y patentada LEDIZ®
- Equipo eléctrico: driver LED DRIVE® (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero, acabado pintura epoxi blanca
- Sistema óptico: Óptica doble-parábola de aluminio brillante (aluminio satinado a solicitud), zonas interópticas de chapa de acero

## RO

- Montaj : incastrat pe deasupra (LI) in tavan fals modular, sau pe dedesubt (LO) in tavan din gips sau casetate cu profile ascunse, cu ajutorul clemelor de fixare (de comandat separat); conexiune rapida prin conector LINECT®
- Sursa luminoasa : module LED integrate in tehnologia unica si brevetata LEDIZ®
- Echipament electric : driver LED DRIVE® (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel vopsita alb
- Sistem optic : reflector dublu-parabolic in aluminiu lucios (aluminiu satinat la cerere), plaje inter-optice in tabla de otel

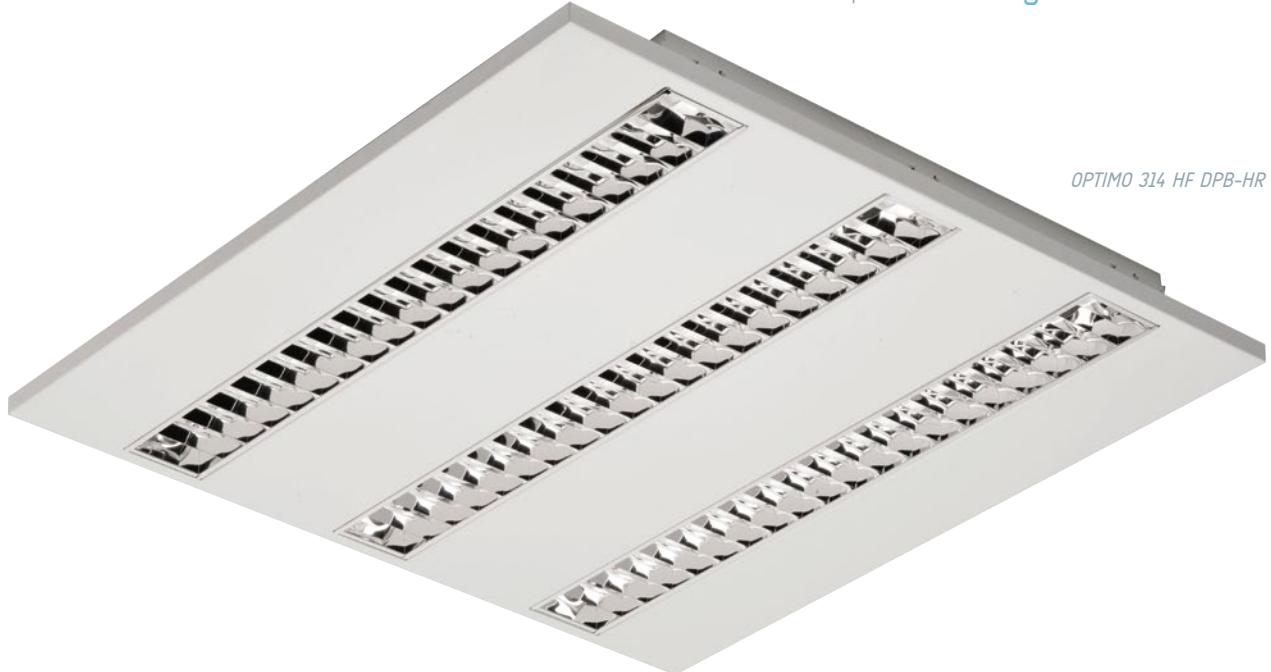
## العربية

تركيب: مدمج من الأعلى (LI) في وحدات السقوف المعلقة ، أو من الأسفل (LO) في السقوف القابلة للقطع أو ذات الحديد المخفي مع نقاط (تشتري بشكل متضلع) تركيب سريع بموصل LINECT®  
مصدر الضوء: وحدات LED مدمجة مع تكنولوجيا فريدة من نوعها ذات براءة اختراع LEDIZ®  
جهاز كهربائي: محرك LED DRIVE (درج حسب الطلب)  
الجسم: صفحة فولاذية، طلاء ألومنيوم أبيض نظام بصري: بصري فضائية-مزدوجة من الألومينيوم اللامع (الألومنيوم المصقول حسب الطلب)، شواطئ ما بين المصريات فولاذية، نوع منشور ميكرو-براق

LUMINAIRES ENCASTRÉS  
Recessed luminaires

# OPTIMO

ENCASTRÉ T5 PREMIUM ULTRA-PLAT  
| Ultra slim high-end T5 recessed



STANDARD | Standard



OPTIONS | Options



FR

- Montage : encastré par le dessus (LI) ; raccordement rapide par connecteur LINECT®
- Source lumineuse : tubes fluorescents T5
- Équipement électrique : ballast électronique HF (gradation sur demande)
- Corps : tôle d'acier, finition peinture époxy blanc
- Système optique : micro-optique double-parabole OPTIMA® en aluminium brillant à très haut coefficient de réflexion (aluminium satiné sur demande)

EN

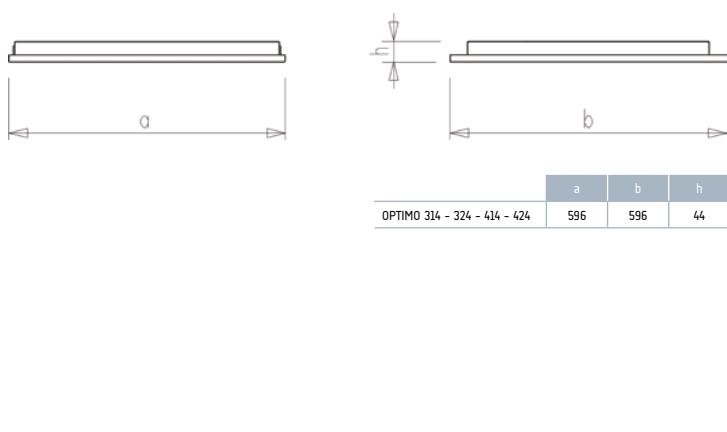
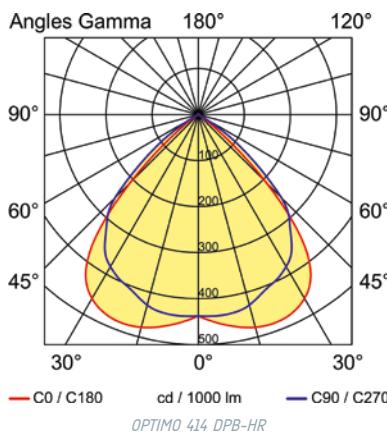
- Mounting: lay-in (LI) recessed; fast connection with LINECT® connector
- Lighting source: T5 fluorescent tubes
- Electrical equipment: HF electronic ballast (dimming on request)
- Housing: steel sheet, white powder coated finish
- Optical system: double-parabolic micro-optics OPTIMA® made of bright aluminum with high reflection coefficient (satin aluminum on request)

DE

- Montage: Montage über die Oberseite (LI); schneller Anschluss über LINECT® Steckverbinder
- Lichtquelle: Leuchtstofflampen T5
- Elektrische Ausstattung: elektronisches HF-Vorschaltgerät (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech, weiße Epoxidbeschichtung
- Optiksystem: Doppelparabol-Mikrooptik OPTIMA® in Aluminium glänzend mit sehr hohem Rückstrahlwert (Aluminium satiniert auf Anfrage)

# OPTIMO

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



| DESIGNATION          | W     | Ballast | Optic. | LOR    | CL. UTE | UGR  |   |    |
|----------------------|-------|---------|--------|--------|---------|------|---|----|
| OPTIMO 314 HF DPB-HR | 3x14W | HF      | DPB-HR | > 0,90 | B       | < 19 | 1 | 50 |
| OPTIMO 324 HF DPB-HR | 3x24W | HF      | DPB-HR | > 0,90 | B       | < 19 | 1 | 50 |
| OPTIMO 414 HF DPB-HR | 4x14W | HF      | DPB-HR | > 0,90 | B       | < 19 | 1 | 50 |
| OPTIMO 424 HF DPB-HR | 4x24W | HF      | DPB-HR | > 0,90 | B       | < 19 | 1 | 50 |

### ES

- Montaje: empotrada por arriba (LI); conexión rápida mediante conector LINECT®
- Fuente lumínica: tubos fluorescentes T5
- Equipo eléctrico: balasto electrónico HF (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero, acabado pintura epoxi blanca
- Sistema óptico: microrrejilla de doble-parábola OPTIMA® de aluminio brillante de muy alto coeficiente de reflexión (aluminio satinado a solicitud)

### RO

- Montaj : incastrat pe deasupra (LI) ; conexiune rapida prin conector LINECT®
- Sursa luminoasa : tuburi fluorescente T5
- Echipament electric : balast electronic HF (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel vopsita alb
- Sistem optic : micro-reflector dublu-parabolic OPTIMA® în aluminiu lucios cu coeficient de reflexie foarte inalt (aluminiu satinat la cerere)

### العربية

تركيب: مدمج من الأعلى (LI) : تركيب سريع  
لينكت® بموصل  
مصدر الضوء: أليبيب مستشعنة T5  
جهاز كهربائي: صابورة إلكترونية HF (تدرج حسب الطلب)  
الجسم: صفيحة فولاذية، طلاء أيبوكسي أبيض  
نظام بصري: ميكرو-بصرية فضائية-مزدوجة OPTIMA® من الألومنيوم اللامع ذو معامل الانعكاس مرتفع جداً (الألومنيوم المصقول حسب الطلب)

LUMINAIRES ENCASTRÉS  
Recessed luminaires

# OPTIMO LEDIZ®

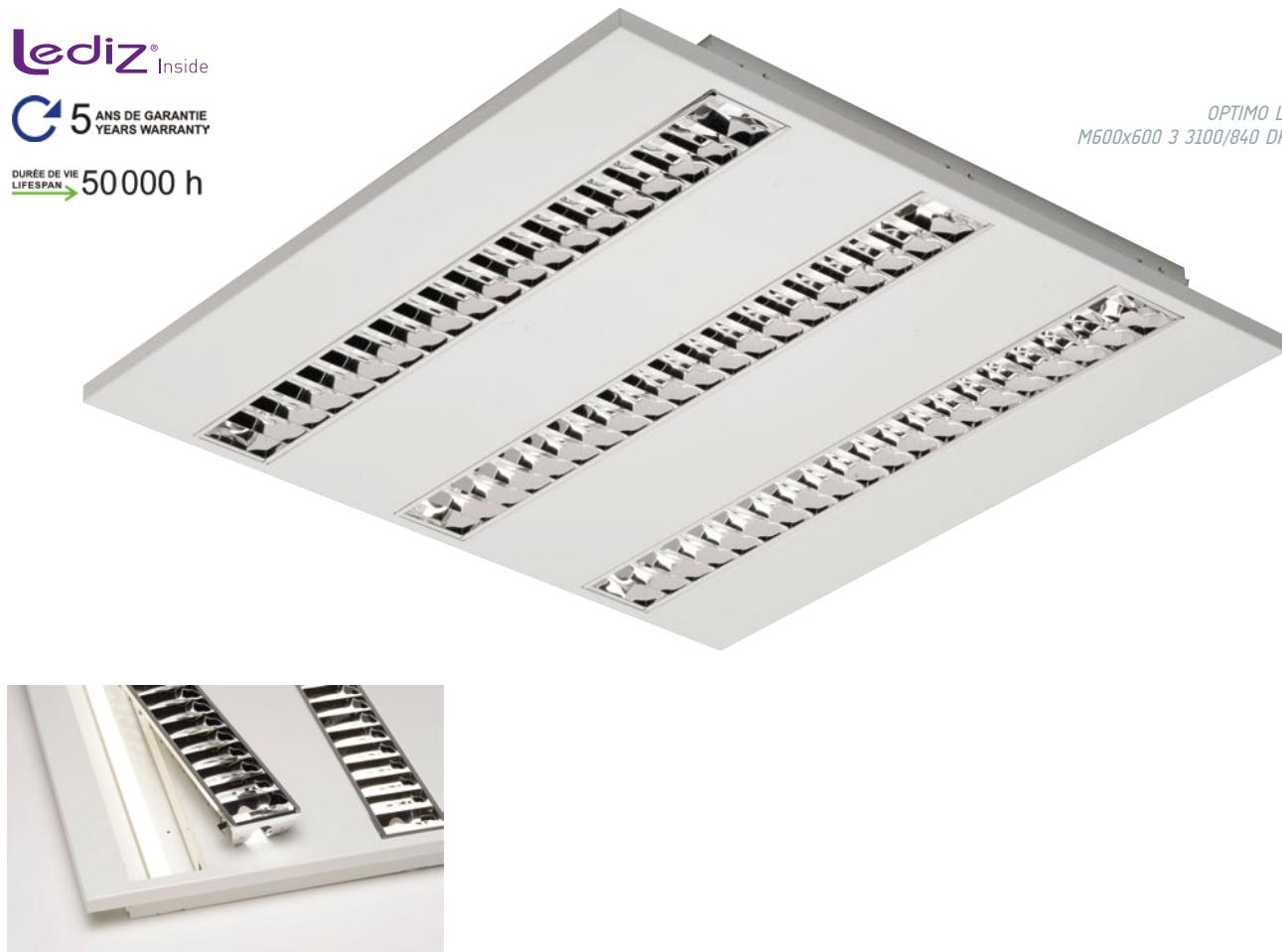
ENCASTRÉ LED PREMIUM ULTRA-PLAT  
| Ultra slim high-end LED recessed

lediz® Inside

C 5 ANS DE GARANTIE  
5 YEARS WARRANTY

DURÉE DE VIE  
LIFESPAN → 50 000 h

OPTIMO LEDIZ®  
M600x600 3 3100/840 DPB-HR



STANDARD | Standard



OPTIONS | Options



FR

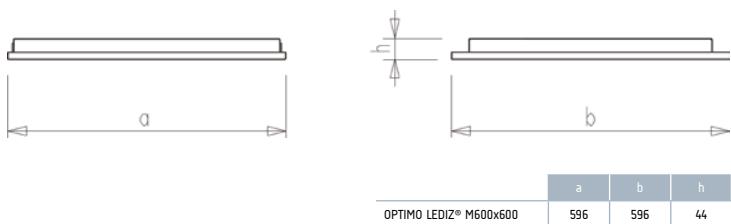
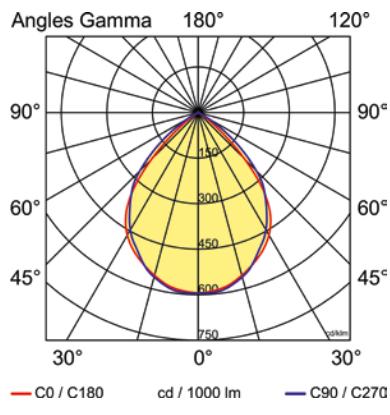
- Montage : encastré par le dessus (LI) ; raccordement rapide par connecteur LINECT®
- Source lumineuse : modules LED intégrés avec la technologie unique et brevetée LEDIZ®
- Équipement électrique : driver LED DRIVE® (gradation sur demande)
- Corps : tôle d'acier, finition peinture époxy blanc
- Système optique : micro-optique double-parabole OPTIMA® en aluminium brillant à très haut coefficient de réflexion (aluminium satiné sur demande)

EN

- Mounting: lay-in (LI) recessed; fast connection with LINECT® connector
- Lighting source: embedded LED modules featuring LEDIZ®, an exclusive and patented technology by Dietal
- Electrical equipment: LED DRIVE® driver (dimming on request)
- Housing: steel sheet, white powder coated finish
- Optical system: double-parabolic micro-optics OPTIMA® made of bright aluminum with high reflection coefficient (satin aluminum on request)

DE

- Montage: Montage über die Oberseite (LI); schneller Anschluss über LINECT® Steckverbinder
- Lichtquelle: eingebaute LED-Module mit der einzigartigen, patentierten LEDIZ® Technologie
- Elektrische Ausstattung: Treiber LED DRIVE® (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech, weiße Epoxidbeschichtung
- Optiksystem: Doppelparabol-Mikrooptik OPTIMA® in Aluminium glänzend mit sehr hohem Rückstrahlwert (Aluminium satiniert auf Anfrage)



| DESIGNATION                              | Nb sources | lm output | W system | lm/W    | CCT    | CRI  | CRI R9 | Optic. | LOR    | CL UTE | UGR  | Ta (min/max)  |   |    |
|--|------------|-----------|----------|---------|--------|------|--------|--------|--------|--------|------|---------------|---|----|
| OPTIMO LEDIZ® M600x600 3 2900/830 DPB-HR | 3          | 2900 lm   | 35W      | 83 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | DPB-HR | > 0,90 | B      | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 50 |
| OPTIMO LEDIZ® M600x600 3 3100/840 DPB-HR | 3          | 3100 lm   | 35W      | 89 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | DPB-HR | > 0,90 | B      | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 50 |
| OPTIMO LEDIZ® M600x600 4 3900/830 DPB-HR | 4          | 3900 lm   | 46W      | 85 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | DPB-HR | > 0,90 | B      | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 50 |
| OPTIMO LEDIZ® M600x600 4 4100/840 DPB-HR | 4          | 4100 lm   | 46W      | 90 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | DPB-HR | > 0,90 | B      | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 50 |

## ES

- Montaje: empotrada por arriba (LI); conexión rápida mediante conector LINEXT®
- Fuente lumínosa: módulos LED integrados con la tecnología única y patentada LEDIZ®
- Equipo eléctrico: driver LED DRIVE® (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero, acabado pintura epoxi blanca
- Sistema óptico: Microóptica de doble-parábola de altos rendimientos OPTIMA® de aluminio brillante (aluminio satinado a solicitud)

## RO

- Montaj : incastrat pe deasupra (LI) ; conexiune rapida prin conector LINEXT®
- Sursa luminoasa : module LED integrate in tehnologia unica si brevetata LEDIZ®
- Echipament electric : driver LED DRIVE® (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel vopsita alb
- Sistem optic : micro-reflector dublu-parabolic OPTIMA® in aluminiu lucios cu coefficient de reflexie foarte inalt (aluminiu satinat la cerere)

## العربية

تركيب: مدمج من الأعلى (LI) : تركيب سريع  
لينكت® بموصى  
مصدر الضوء: وحدات LED مدمجة مع  
تكنولوجيا فريدة من نوعها ذات براعة اختراع  
LEDIZ®  
جهاز كهربائي: محرك LED DRIVE® (درج حسب الطبل)  
الجسم: صفحة فلزانية، طلاء أيبوكسي أبيض  
نظام بصري: ميكرو- بصري فضائية - مزدوجة  
من الألومنيوم اللامع ذو معامل الانكسار مرتفع جداً (الألومنيوم المصقول حسب  
الطلب)

ENCASTRÉ T5 PREMIUM À PLAGES INTER-OPTIQUES  
MICRO-PERFORÉES

| Premium T5 recessed with micro-perforated  
inter-optics panels



CLASSEO 314 HF DPB

**STANDARD | Standard**



**OPTIONS | Options**



**FR**

- Montage : encastré par le dessus (L1) dans faux-plafonds modulaires, ou par le dessous (L0) dans plafonds à découpe ou à fers cachés à l'aide de branards (à commander séparément)
- Source lumineuse : tubes fluorescents T5
- Équipement électrique : ballast électronique HF (gradation sur demande)
- Corps : tôle d'acier, finition peinture époxy blanc
- Système optique : optique double-parabolique en aluminium brillant à profil courbe (aluminium satiné sur demande); plages inter-optiques en tôle d'acier micro-perforée

**EN**

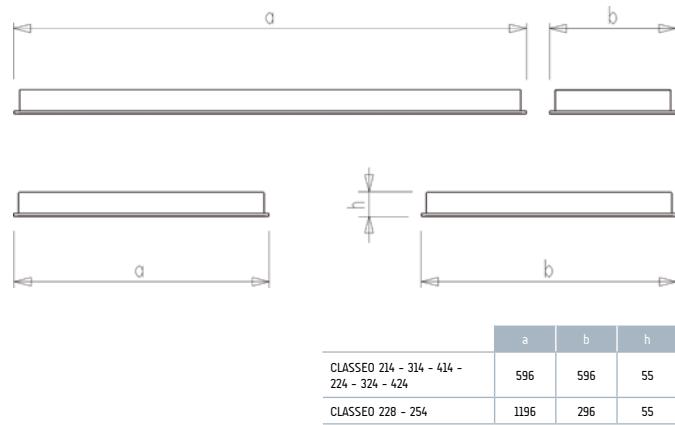
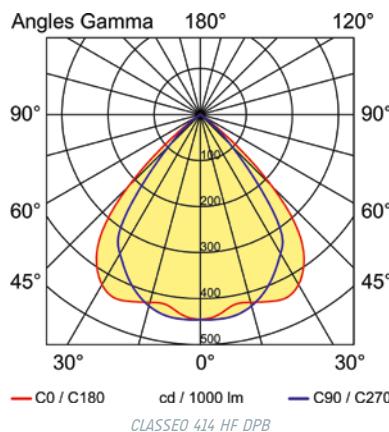
- Mounting: lay-in (L1) recessed in modular false ceilings, or lay-out (L0) into plasterboard ceilings or ceilings with concealed profiles using brackets (to be ordered separately)
- Lighting source: T5 fluorescent tubes
- Electrical equipment: HF electronic ballast (dimming on request)
- Housing: steel sheet, white powder coated finish
- Optical system: double-parabolic optics with curved profile, made of bright aluminum (satin aluminum on request); inter-optics panels made of micro-perforated steel sheet

**DE**

- Montage: Montage über die Oberseite (L1) in modulare abgehängte Decken oder über die Unterseite (L0) in Deckenausschnitte oder Decken mit verborgenen Schienen über Klammern (extra zu bestellen)
- Lichtquelle: Leuchtstofflampen T5
- Elektrische Ausstattung: elektronisches HF-Vorschaltgerät (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech, weiße Epoxidbeschichtung
- Optiksystem: Doppelparaboloptik in Aluminium glänzend mit Bogenprofil (Aluminium satiniert auf Anfrage); Zwischenoptikbereiche aus mikroperforiertem Stahlblech

CLASSEO

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



| DESIGNATION        | W     | Ballast | Optic. | LOR    | CL. UTE | UGR  |   |    |
|--------------------|-------|---------|--------|--------|---------|------|---|----|
| CLASSEO 214 HF DPB | 2x14W | HF      | DPB    | > 0,70 | B       | < 19 | 1 | 60 |
| CLASSEO 314 HF DPB | 3x14W | HF      | DPB    | > 0,70 | B       | < 19 | 1 | 60 |
| CLASSEO 414 HF DPB | 4x14W | HF      | DPB    | > 0,70 | B       | < 19 | 1 | 60 |
| CLASSEO 224 HF DPB | 2x24W | HF      | DPB    | > 0,70 | B       | < 19 | 1 | 60 |
| CLASSEO 324 HF DPB | 3x24W | HF      | DPB    | > 0,70 | B       | < 19 | 1 | 60 |
| CLASSEO 424 HF DPB | 4x24W | HF      | DPB    | > 0,70 | B       | < 19 | 1 | 60 |
| CLASSEO 228 HF DPB | 2x28W | HF      | DPB    | > 0,70 | B       | < 19 | 1 | 50 |
| CLASSEO 254 HF DPB | 2x54W | HF      | DPB    | > 0,70 | B       | < 19 | 1 | 50 |

## ACCESOIRES | Accessories

KIT LO (x4) : Sachet de 4 brancards pour montage lay-out (LO) / Set of 4 brackets for lay-out (LO) mounting

## ES

- Montaje: empotrada por arriba (LI) en falsos techos modulares, o por abajo (LO) en techos con recorte o fierros ocultos con la ayuda de largueros (se deben solicitar por separado)
- Fuente lumínosa: tubos fluorescentes T5
- Equipo eléctrico: balasto electrónico HF (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero, acabado pintura epoxi blanca
- Sistema óptico: Óptica doble-parábola de aluminio brillante con perfil curvo (aluminio satinado a solicitud), zonas interópticas de chapa de acero microporforada

## RO

- Montaj : incastrat pe deasupra (LI) in tavan fals modular, sau pe dedesubt (LO) in tavan din gips sau casetate cu profile ascunse, cu ajutorul clemelor de fixare (de comandat separate)
- Sursa lumenioasa : tuburi fluorescente T5
- Echipament electric : balast electronic HF (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel vopsita alb
- Sistem optic : reflector dublu-parabolic in aluminiu lucios (aluminiu satinat la cerere), plaje inter-optice in tabla de otel microporforata

## العربية

تركيب: مدمج من الأعلى (LI) في وحدات السقوف المعلوحة ، أو من الأسفل (LO) في السقوف القابلة للقطع أو ذات الحديد المخفي مع نقاط (تشتري بشكل منفصل)  
 مصدر الضوء: أليبيب مستشعنة T5  
 جهاز كهربائي: صابورة إلكترونية HF (درج حسب الطلب)  
 الجسم: صفحة فلاذية، طلاء أيبوكسي أبيض  
 نظام بصري: بصريه فضائية-مزدوجة من الألومنيوم اللامع المنحني (الألومنيوم المصقول حسب الطلب)؛ شواطئ ما بين البصريات فولاذية ميكرو- متقوية

dital

ENCASTRÉ MONO T5 MODULAIRE  
| Modular T5 mono recessed



REFH 128 HF DPBE

**STANDARD | Standard**



**OPTIONS | Options**



**FR**

- Montage : encastré par le dessus (L1) dans faux-plafonds modulaires, ou par le dessous (L0) dans plafonds à découpe ou à fers cachés à l'aide de brançards (à commander séparément) ; installation possible en ligne continue (LC) à l'aide d'éclisses
- Source lumineuse : tube fluorescent T5
- Équipement électrique : ballast électronique HF (gradation sur demande)
- Corps : tôle d'acier, finition peinture époxy blanc
- Système optique : grille double-parabole en aluminium brillant (aluminium satiné sur demande) ; versions à réflecteur symétrique ou asymétrique en aluminium brillant (aluminium satiné sur demande)

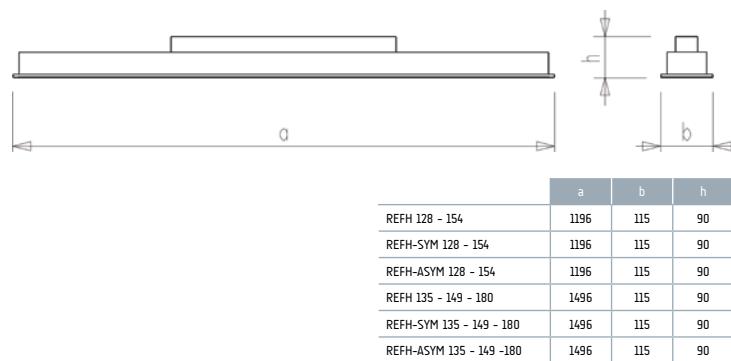
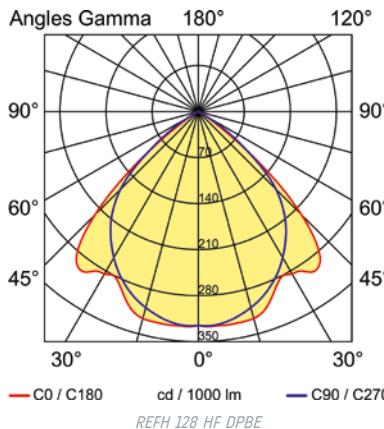
**EN**

- Mounting: lay-in (L1) recessed in modular false ceilings, or lay-out (L0) into plasterboard ceilings or ceilings with concealed profiles using brackets (to be ordered separately); in-line (LC) mounting possible using junction fishplates
- Lighting source: T5 fluorescent tube
- Electrical equipment: HF electronic ballast (dimming on request)
- Housing: steel sheet, white powder coated finish
- Optical system: double-parabolic louvre made of bright aluminum (satin aluminum on request); versions with symmetrical or asymmetrical reflector made of bright aluminum (satin aluminum on request)

**DE**

- Montage: Montage über die Oberseite (L1) in modulare abgehängte Decken oder über die Unterseite (L0) in Deckenausschnitte oder Decken mit verborgenen Schienen über Klammern (extra zu bestellen); Installation als Lichtband (LC) über Laschen möglich
- Lichtquelle: Leuchtstofflampe T5
- Elektrische Ausstattung: elektronisches HF-Vorschaltgerät (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech, weiß Epoxidbeschichtung
- Optiksystem: Doppelparabolgitter in Aluminium glänzend (Aluminium satiniert auf Anfrage); Ausführungen mit symmetrischem oder asymmetrischen Reflektor in Aluminium glänzend (Aluminium satiniert auf Anfrage)

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



| DESIGNATION             | W     | Ballast | Optic. | LOR    | CL UTE |   |    |
|-------------------------|-------|---------|--------|--------|--------|---|----|
| REFH 128 HF DPBE        | 1x28W | HF      | DPBE   | > 0,65 | B      | 1 | 62 |
| REFH 154 HF DPBE        | 1x54W | HF      | DPBE   | > 0,65 | B      | 1 | 62 |
| REFH 135 HF DPBE        | 1x35W | HF      | DPBE   | > 0,65 | B      | 1 | 62 |
| REFH 149 HF DPBE        | 1x49W | HF      | DPBE   | > 0,65 | B      | 1 | 62 |
| REFH 180 HF DPBE        | 1x80W | HF      | DPBE   | > 0,65 | B      | 1 | 62 |
| REFH-SYM 128 HF REFL/B  | 1x28W | HF      | REFL/B | > 0,90 | C      | 1 | 62 |
| REFH-SYM 154 HF REFL/B  | 1x54W | HF      | REFL/B | > 0,90 | C      | 1 | 62 |
| REFH-SYM 135 HF REFL/B  | 1x35W | HF      | REFL/B | > 0,90 | C      | 1 | 62 |
| REFH-SYM 149 HF REFL/B  | 1x49W | HF      | REFL/B | > 0,90 | C      | 1 | 62 |
| REFH-SYM 180 HF REFL/B  | 1x80W | HF      | REFL/B | > 0,90 | C      | 1 | 62 |
| REFH-ASYM 128 HF REFL/B | 1x28W | HF      | REFL/B | > 0,85 | D      | 1 | 62 |
| REFH-ASYM 154 HF REFL/B | 1x54W | HF      | REFL/B | > 0,85 | D      | 1 | 62 |
| REFH-ASYM 135 HF REFL/B | 1x35W | HF      | REFL/B | > 0,85 | D      | 1 | 62 |
| REFH-ASYM 149 HF REFL/B | 1x49W | HF      | REFL/B | > 0,85 | D      | 1 | 62 |
| REFH-ASYM 180 HF REFL/B | 1x80W | HF      | REFL/B | > 0,85 | D      | 1 | 62 |

Module 1796 mm sur demande / 1796 mm module on request



Ligne continue (LC) sur demande / Continuous line (LC) on request

## ACCESOIRES | Accesories

KIT LO (x4) : Sachet de 4 brancards pour montage lay-out (LO) / Set of 4 brackets for lay-out (LO) mounting

KIT LO/LC (x4) : Sachet de 4 brancards pour montage lay-out (LO) en ligne continue (LC) / Set of 4 brackets for lay-out (LO) mounting in continuous line (LC)

KIT ECLIS/LC : Eclisse de raccordement pour ligne continue (LC) / Fixing bracket for continuous line (LC)

KIT EMB/LC (x2) : Embouts pour ligne continue (LC) / End-caps for continuous line (LC)

## ES

- Montaje: empotrada por arriba (LI) en falsos techos modulares, o por abajo (LO) en techos con recorte o fierros ocultos con la ayuda de largueros (se deben solicitar por separado); instalación posible en línea continua (LC) con la ayuda de bridas
- Fuente lumínosa: tubo fluorescente T5
- Equipo eléctrico: balasto electrónico HF (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero, acabado pintura epoxi blanca
- Sistema óptico: rejilla de doble-parábola de aluminio brillante (aluminio satinado a solicitud); versiones con reflector simétrico o asimétrico de aluminio brillante (aluminio satinado a solicitud)

## RO

- Montaj : incastrat pe deasupra (LI) in tavan fals modular, sau pe dedesubt (LO) in tavan din gips sau casetate cu profile ascunse, cu ajutorul clemelor de fixare (de comandat separat); instalatie in linie continua (LC) posibila cu eclise
- Sursa luminoasa : tuburi fluorescente T5
- Echipament electric : balast electronic HF (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel vopsita alb
- Sistem optic : reflector dublu-parabolnic in aluminiu lucios (aluminiu satinat la cerere) ; alternativa cu reflector simetric sau asimetric in aluminiu lucios (aluminiu satinat la cerere)

## العربية

تركيب: مدمج من الأعلى (LI) في وحدات السقوف المعلقة ، أو من الأسفل (LO) في السقوف القابلة للقطع أو ذات الحديد المخفي مع نقاط (تشتري بشكل منفصل) ؛ تركيب ممكّن في خط متواصل (LC) بواسطة الجانبين مصدر الضوء: أنابيب مستشعنة T5 جهاز كهربائي: صابورة إلكترونية HF (درج حسب الطلب) الجسم: صفحة فلانية، طلاء أبيضي نظيم بسيط: شبكة فضائية-مزدوجة بالألومينيوم اللامع (الألومينيوم المصقول حسب الطلب) أنواع ذات عاكس متراقب أو غير متراقب بالألومينيوم اللامع (الألومينيوم المصقول حسب الطلب)

LUMINAIRES ENCASTRÉS  
Recessed luminaires

# REFH LEDIZ®

ENCASTRÉ MONO LED  
| LED mono recessed

**lediz®** Inside

**C 5** ANS DE GARANTIE  
5 YEARS WARRANTY

DURÉE DE VIE  
LIFESPAN → 50 000 h



REFH LEDIZ® L1200 1 2100/840 DPB

STANDARD | Standard



OPTIONS | Options



FR

- Montage : encastré par le dessus (L1) dans faux-plafonds modulaires, ou par le dessous (L0) dans plafonds à découpe ou à fers cachés à l'aide de brançards (à commander séparément)
- Source lumineuse : modules LED intégrés avec la technologie unique et brevetée LEDIZ®
- Equipement électrique : driver LED DRIVE® (gradation sur demande)
- Corps : tôle d'acier, finition peinture époxy blanc
- Système optique : grille double-parabole en aluminium brillant (aluminium satiné sur demande)

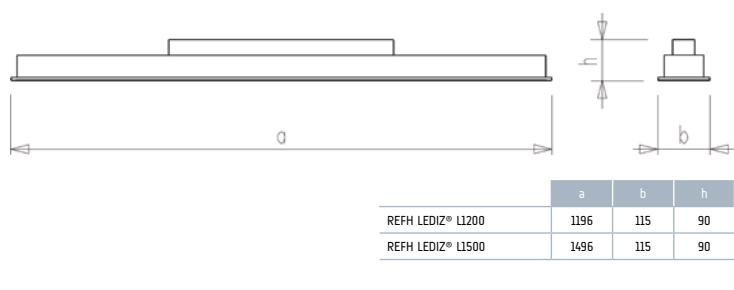
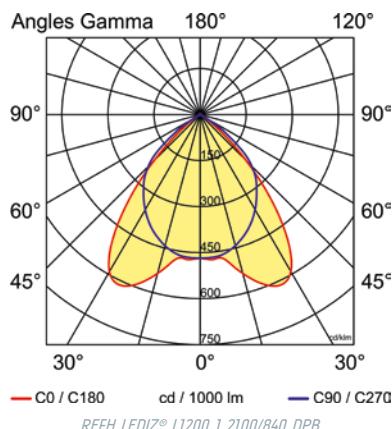
EN

- Mounting: lay-in (L1) recessed in modular false ceilings, or lay-out (L0) into plasterboard ceilings or ceilings with concealed profiles using brackets (to be ordered separately)
- Lighting source: embedded LED modules featuring LEDIZ®, an exclusive and patented technology by Dietal
- Electrical equipment: LED DRIVE® driver (dimming on request)
- Housing: steel sheet, white powder coated finish
- Optical system: double-parabolic louvre made of bright aluminum (satin aluminum on request)

DE

- Montage: Montage über die Oberseite (L1) in modulare abgehängte Decken oder über die Unterseite (L0) in Deckenausschnitte oder Decken mit verborgenen Schienen über Klammer (extra zu bestellen)
- Lichtquelle: eingebaute LED-Module mit der einzigartigen, patentierten LEDIZ® Technologie
- Elektrische Ausstattung: Treiber LED DRIVE® (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech, weiße Epoxidbeschichtung
- Optiksystem: Doppelparabolgitter in Aluminium glänzend (Aluminium satiniert auf Anfrage)

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



**REFH** LEDIZ®

LUMINAIRES ENCASTRÉS | Recessed luminaires

| DESIGNATION                      | Nb sources | lm <sub>output</sub> | W <sub>system</sub> | lm/W    | CCT    | CRI  | CRI <sub>R9</sub> | Optic. | Cl. UTE | T <sub>a</sub> (min/max) |   |    |
|----------------------------------|------------|----------------------|---------------------|---------|--------|------|-------------------|--------|---------|--------------------------|---|----|
| REFH LEDIZ® L1200 1 2000/830 DPB | 1          | 2000 lm              | 23W                 | 87 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15              | DPB    | B       | +10°C / +40°C            | 1 | 62 |
| REFH LEDIZ® L1200 1 2100/840 DPB | 1          | 2100 lm              | 23W                 | 92 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25              | DPB    | B       | +10°C / +40°C            | 1 | 62 |
| REFH LEDIZ® L1200 1 3100/830 DPB | 1          | 3100 lm              | 38W                 | 82 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15              | DPB    | B       | +10°C / +40°C            | 1 | 62 |
| REFH LEDIZ® L1200 1 3300/840 DPB | 1          | 3300 lm              | 38W                 | 87 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25              | DPB    | B       | +10°C / +40°C            | 1 | 62 |
| REFH LEDIZ® L1500 1 2500/830 DPB | 1          | 2500 lm              | 29W                 | 87 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15              | DPB    | B       | +10°C / +40°C            | 1 | 62 |
| REFH LEDIZ® L1500 1 2700/840 DPB | 1          | 2700 lm              | 29W                 | 94 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25              | DPB    | B       | +10°C / +40°C            | 1 | 62 |
| REFH LEDIZ® L1500 1 3300/830 DPB | 1          | 3300 lm              | 38W                 | 87 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15              | DPB    | B       | +10°C / +40°C            | 1 | 62 |
| REFH LEDIZ® L1500 1 3500/840 DPB | 1          | 3500 lm              | 38W                 | 93 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25              | DPB    | B       | +10°C / +40°C            | 1 | 62 |

Module 1796 mm (L1800) sur demande / 1796 mm module (L1800) on request

## ACCESOIRES | Accesories

KIT LO (x4) : Sachet de 4 brancards pour montage lay-out (LO) / Set of 4 brackets for lay-out (LO) mounting

### ES

- Montaje: empotrada por arriba (LI) en falsos techos modulares, o por abajo (LO) en techos con recorte o fierros ocultos con la ayuda de largueros (se deben solicitar por separado)
- Fuente lumínosa: módulos LED integrados con la tecnología única y patentada LEDIZ®
- Equipo eléctrico: driver LED DRIVE® (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero, acabado pintura epoxi blanca
- Sistema óptico: rejilla de doble-parábola de aluminio brillante (aluminio satinado a solicitud)

### RO

- Montaj : incastrat pe deasupra (LI) in tavan fals modular, sau pe dedesubt (LO) in tavan din gips sau casetate cu profile ascunse, cu ajutorul clemelor de fixare (de comandat separate)
- Sursa lumenioasa : module LED integrate in tehnologia unica si brevetata LEDIZ®
- Echipament electric : driver LED DRIVE® (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel vopsita alb
- Sistem optic : reflector dublu-parabolic in aluminiu lucios (aluminiu satinat la cerere)

### العربية

تركيب: مدمج من الأعلى (LI) في وحدات السقوف المعلقة ، أو من الأسفل (LO) في السقوف القابلة للقطع أو ذات الحديد المخفي مع نقاط (تشتري بشكل منفصل)  
 مصدر الضوء: وحدات LED مدمجة مع تكنولوجيا فريدة من نوعها ذات براءة اختراع LEDIZ®  
 جهاز كهربائي: محرك LED DRIVE® (تدراج حسب الطلب)  
 الجسم: فولاذي، طلاء أيبوكسي أبيض  
 نظام بصري: شبكة فضائية - مزدوجة بالألومنيوم اللامع (الألومنيوم المصفول حسب الطلب)

**dital**

LUMINAIRES ENCASTRÉS  
Recessed luminaires

# EKOLO

ENCASTRÉ T5 ÉCONOMIQUE  
| Economical T5 recessed



EKOLO 414 HF BNA/SA

STANDARD | Standard



OPTIONS | Options



FR

- Montage : encastré par le dessus (LI) dans faux-plafonds modulaires
- Source lumineuse : tubes fluorescents T5
- Equipement électrique : ballast électronique HF (gradation sur demande)
- Corps : tôle d'acier, finition peinture époxy blanc
- Système optique : grille en aluminium à ventelles planes

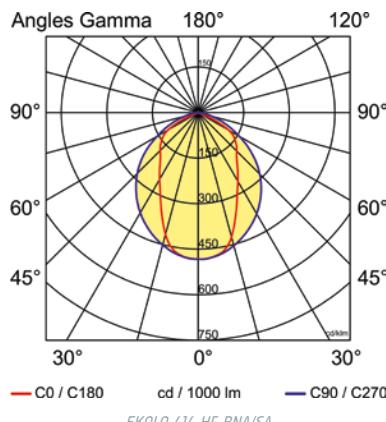
EN

- Mounting: lay-in (LI) recessed in modular false ceilings
- Lighting source: T5 fluorescent tubes
- Electrical equipment: HF electronic ballast (dimming on request)
- Housing: steel sheet, white powder coated finish
- Optical system: louvre made of aluminum, with straight cross-blades

DE

- Montage: Montage über die Oberseite (LI) in modulare abgehängte Decken
- Lichtquelle: Leuchtstofflampen T5
- Elektrische Ausstattung: elektronisches HF-Vorschaltgerät (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech, weiße Epoxidbeschichtung
- Optiksystem: Aluminiumgitter mit flachen Lamellen

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



| EKOLO 314 - 414 | a   | b   | h  |
|-----------------|-----|-----|----|
|                 | 596 | 596 | 55 |



| DESIGNATION         | W     | Ballast | Optic. | LOR    | CL. UTE |   |    |
|---------------------|-------|---------|--------|--------|---------|---|----|
| EKOLO 314 HF BNA/SA | 3x14W | HF      | BNA/SA | > 0,80 | C       | 1 | 60 |
| EKOLO 414 HF BNA/SA | 4x14W | HF      | BNA/SA | > 0,80 | C       | 1 | 60 |
| EKOLO 314 HF BNA/MF | 3x14W | HF      | BNA/MF | > 0,80 | C       | 1 | 60 |
| EKOLO 414 HF BNA/MF | 4x14W | HF      | BNA/MF | > 0,80 | C       | 1 | 60 |

## ES

- Montaje: empotrada por arriba (LI) en falsos techos modulares
- Fuente luminosa: tubos fluorescentes T5
- Equipo eléctrico: balasto electrónico HF (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero, acabado pintura epoxi blanca
- Sistema óptico: rejilla de aluminio con compuertas planas

## RO

- Montaj : încastrat pe deasupra (LI) în tavan fals modular
- Sursa luminoasa : tuburi fluorescente T5
- Echipament electric : balast electronic HF (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel vopsita alb
- Sistem optic : reflector din aluminiu lucios cu lamele drepte

## العربية

تركيب: مدمج من الأعلى (LI) في وحدات السقوف المعلوحة  
مصدر الضوء: أليبيب مستشعنة T5  
جهاز كهربائي: صافورة إلكترونية HF (تدرج حسب الطلب)  
الجسم: صفيحة فولاذية، طلاء إيبوكسي أبيض  
نظام بصري: شبكة من الألومينيوم ذات صفات سطحية

LUMINAIRES ENCASTRÉS  
Recessed luminaires

# ELC

ENCASTRÉ T8 ÉCONOMIQUE  
| Economical T8 recessed



ELC 418 HF BNA/SA



ELC 418 HF PBL



**STANDARD | Standard**



**OPTIONS | Options**



**FR**

- Montage : encastré par le dessus (L1) dans faux-plafonds modulaires, ou par le dessous (L0) dans plafonds à découpe ou à fers cachés à l'aide de brançards (à commander séparément)
- Source lumineuse : tubes fluorescents T8
- Equipement électrique : ballast électronique HF (gradation sur demande)
- Corps : tôle d'acier, finition peinture époxy blanc .
- Système optique : grille en acier laqué blanc ou aluminium à ventelles planes ; version à grille double-parabole en aluminium brillant économique

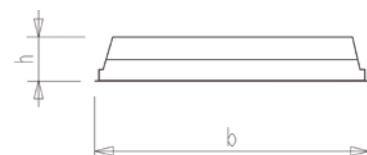
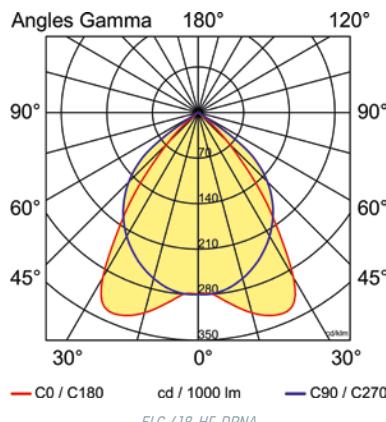
**EN**

- Mounting: lay-in (L1) recessed in modular false ceilings, or lay-out (L0) into plasterboard ceilings or ceilings with concealed profiles using brackets (to be ordered separately)
- Lighting source: T8 fluorescent tubes
- Electrical equipment: HF electronic ballast (dimming on request)
- Housing: steel sheet, white powder coated finish .
- Optical system: louvre made of white steel or aluminum with straight cross-blades; version with double-parabolic louvre made of economical bright aluminum

**DE**

- Montage: Montage über die Oberseite (L1) in modulare abgehängte Decken oder über die Unterseite (L0) in Deckenausschnitte oder Decken mit verborgenen Schienen über Klammern (extra zu bestellen)
- Lichtquelle: Leuchtstofflampen T8
- Elektrische Ausstattung: elektronisches HF-Vorschaltgerät (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech, weiße Epoxidbeschichtung
- Optiksystem: Gitter aus weiß lackiertem Stahl oder Aluminium mit flachen Lamellen; kostengünstigere Ausführung mit Doppelparabolgitter in Aluminium glänzend

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



|         | a    | b   | h  |
|---------|------|-----|----|
| ELC 418 | 596  | 596 | 90 |
| ELC 236 | 1196 | 296 | 90 |



ELC

| DESIGNATION       | W     | Ballast | Optic. | LOR    | CL. UTE | UGR  |   |    |
|-------------------|-------|---------|--------|--------|---------|------|---|----|
| ELC 418 HF PBL    | 4x18W | HF      | PBL    | > 0,50 | C       | < 19 | 1 | 56 |
| ELC 236 HF PBL    | 2x36W | HF      | PBL    | > 0,50 | C       | < 19 | 1 | 50 |
| ELC 418 HF BNA/SA | 4x18W | HF      | BNA/SA | > 0,55 | C       | < 19 | 1 | 56 |
| ELC 236 HF BNA/SA | 2x36W | HF      | BNA/SA | > 0,55 | C       | < 19 | 1 | 50 |
| ELC 418 HF DPNA   | 4x18W | HF      | DPNA   | > 0,55 | B       | < 19 | 1 | 56 |
| ELC 236 HF DPNA   | 2x36W | HF      | DPNA   | > 0,55 | B       | < 19 | 1 | 50 |

## ACCESOIRES | Accessories

KIT LO (x4) : Sachet de 4 brancards pour montage lay-out (LO) / Set of 4 brackets for lay-out (LO) mounting

## ES

- Montaje: empotrada por arriba (LI) en falsos techos modulares, o por abajo (LO) en techos con recorte o fierros ocultos con la ayuda de largueros (se deben solicitar por separado)
- Fuente lumínosa: tubos fluorescentes T8
- Equipo eléctrico: balasto electrónico HF (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero, acabado pintura epoxi blanca
- Sistema óptico: rejilla de acero laqueado blanco o aluminio con compuertas planas; versión con rejilla de doble-parábola de aluminio brillante económica

## RO

- Montaj : incastrat pe deasupra (LI) in tavan fals modular, sau pe dedesubt (LO) in tavan din gips sau casetate cu profile ascunse, cu ajutorul clemelor de fixare (de comandat separate)
- Sursa lumenioasa : tuburi fluorescente T8
- Echipament electric : balast electronic HF (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel vopsita alb
- Sistem optic : reflector din tabla de otel vopsita alb sau din aluminiu lucios cu lamele drepte ; alternative cu reflector dublu-parabolic din aluminiu lucios economic

## العربية

تركيب: مدمج من الأعلى (LI) في وحدات السقوف المعلقة ، أو من الأسفل (LO) في السقوف القابلة للقطع أو ذات الحديد المخفي مع نقاط (تشتري بشكل منفصل)  
 مصدر الضوء: أنابيب مستنشعة T8  
 جهاز كهربائي: صابورة إلكترونية HF (درج حسب الطبل)  
 الجسم: صفحة فلزية، طلاء أيبوكسي أبيض نظام بصري: شبكة من الفولاذ المصبوغ بالأبيض أو الألومنيوم الغير - الأنوديزي ذو الصفائح المسطحة ؛ نوع بشبكة فضائية- مزدوجة من الألومنيوم اللامع الاقتصادي

dital

LUMINAIRES ENCASTRÉS  
Recessed luminaires

# INDIGO

ENCASTRÉ CFL À ÉCLAIRAGE INDIRECT «LUMIÈRE DOUCE»  
| «Soft light» CFL indirect recessed luminaire



INDIGO 236 HF DEFL/FL

INDIGO 236 HF DEFL/FL



INDIGO 255 HF DEFL/FL



**STANDARD | Standard**



**OPTIONS | Options**



**FR**

- Montage : encastré par le dessus (L1) dans faux-plafonds modulaires, ou par le dessous (L0) dans plafonds à découpe ou à fers cachés à l'aide de branards (à commander séparément)
- Source lumineuse : lampes fluo-compactes CFL 2G11
- Equipement électrique : ballast électronique HF (gradation sur demande)
- Corps : tôle d'acier, finition peinture époxy blanc .
- Système optique : déflecteur en tôle d'acier micro-perforée + film diffusant FLEXI LENSE®

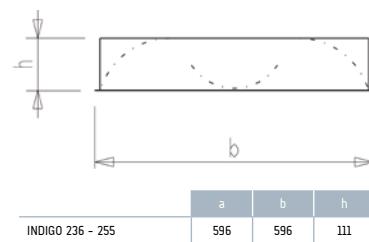
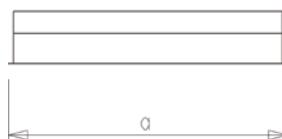
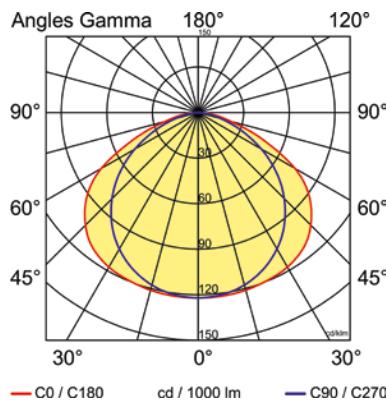
**EN**

- Mounting: lay-in (L1) recessed in modular false ceilings, or lay-out (L0) into plasterboard ceilings or ceilings with concealed profiles using brackets (to be ordered separately)
- Lighting source: CFL 2G11 fluo-compact lamps
- Electrical equipment: HF electronic ballast (dimming on request)
- Housing: steel sheet, white powder coated finish
- Optical system: deflector made of micro-perforated steel sheet + FLEXI LENSE® diffusing film

**DE**

- Montage: Montage über die Oberseite (L1) in modulare abgehängte Decken oder über die Unterseite (L0) in Deckenausschnitte oder Decken mit verborgenen Schienen über Klammern (extra zu bestellen)
- Lichtquelle: Kompakteuchtstofflampen CFL 2G11
- Elektrische Ausstattung: elektronisches HF-Vorschaltgerät (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech, weiße Epoxidbeschichtung
- Optiksystem: Deflektor aus mikroperforiertem Stahlblech + Diffusorfolie FLEXI LENSE®

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



INDIGO

| DESIGNATION           | W     | Ballast | Optic.  | LOR    | CL. UTE |   |    |
|-----------------------|-------|---------|---------|--------|---------|---|----|
| INDIGO 236 HF DEFL/FL | 2x36W | HF      | DEFL/FL | > 0,40 | E       | 1 | 40 |
| INDIGO 255 HF DEFL/FL | 2x55W | HF      | DEFL/FL | > 0,35 | E       | 1 | 40 |

## ACCESOIRES | Accessories

KIT LO (X4) : Sachet de 4 brancards pour montage lay-out (LO) / Set of 4 brackets for lay-out (LO) mounting

## ES

- Montaje: empotrada por arriba (LI) en falsos techos modulares, o por abajo (LO) en techos con recorte o fierros ocultos con la ayuda de largueros (se deben solicitar por separado)
- Fuente lumínosa: lámparas fluo-compactas CFL 2G11
- Equipo eléctrico: balasto electrónico HF (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero, acabado pintura epoxi blanca .
- Sistema óptico: deflector de chapa de acero microporforada + película difusora FLEXI LENSE®

## RO

- Montaj : incastrat pe deasupra (LI) in tavan fals modular, sau pe dedesubt (LO) in tavan din gips sau casetate cu profile ascunse, cu ajutorul clemelor de fixare (de comandat separate)
- Sursa luminoasa : lampi fluorescente compacte CFL 2G11
- Echipament electric : balast electronic HF (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel vopsita alb
- Sistem optic : deflector din tabla de otel microporforata + film difuzant FLEXI LENSE®

## العربية

تركيب: مدمج من الأعلى (LI) في وحدات السقوف المعلوحة ، أو من الأسفل (LO) في السقوف القابلة للقطع أو ذات الحديد المخفي مع نقاط (تشتري بشكل منفصل)  
 مصدر الضوء: مصابيح مساعدة مدمجة 2G11  
 CFL  
 جهاز كهربائي: صابورة إلكترونية HF (تدراج حسب الطلب)  
 الجسم: صفيحة فولاذية، طلاء أيبوكسي أبيض  
 نظام بصري: عاكس من الفولاذ ميكرو- مقنوب FLEXI LENSE®  
 + فيلم ناشر®

dital

LUMINAIRES ENCASTRÉS  
Recessed luminaires

INDIGO LEDIZ®

ENCASTRÉ LED À ÉCLAIRAGE INDIRECT «LUMIÈRE DOUCE»  
| Indirect LED recessed luminaire

lediz® Inside

5 ANS DE GARANTIE  
5 YEARS WARRANTY

DURÉE DE VIE  
LIFESPAN → 50 000 h

INDIGO LEDIZ®  
M600x600 2 2200/840 DEFL/FL



STANDARD | Standard



OPTIONS | Options



FR

- Montage : encastré par le dessus (L1) dans faux-plafonds modulaires, ou par le dessous (L0) dans plafonds à découpe ou à fers cachés à l'aide de branards (à commander séparément)
- Source lumineuse : modules LED intégrés avec la technologie unique et brevetée LEDIZ®
- Equipement électrique : driver LED DRIVE® (gradation sur demande)
- Corps : tôle d'acier, finition peinture époxy blanc .
- Système optique : déflecteur en tôle d'acier micro-perforée + film diffusant FLEXI LENSE®

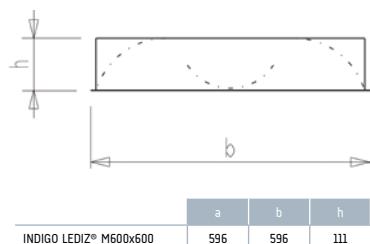
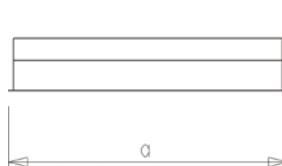
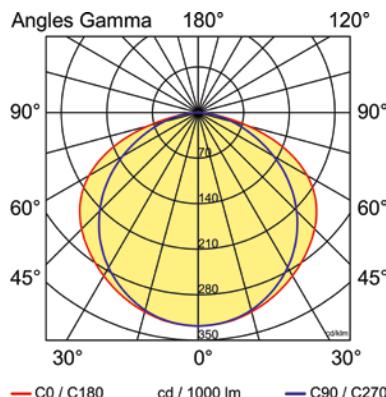
EN

- Mounting: lay-in (L1) recessed in modular false ceilings, or lay-out (L0) into plasterboard ceilings or ceilings with concealed profiles using brackets (to be ordered separately)
- Lighting source: embedded LED modules featuring LEDIZ®, an exclusive and patented technology by Dietal
- Electrical equipment: LED DRIVE® driver (dimming on request)
- Housing: steel sheet, white powder coated finish .
- Optical system: deflector made of micro-perforated steel sheet + FLEXI LENSE® diffusing film

DE

- Montage: Montage über die Oberseite (L1) in modulare abgehängte Decken oder über die Unterseite (L0) in Deckenausschnitte oder Decken mit verborgenen Schienen über Klammern (extra zu bestellen)
- Lichtquelle: eingebaute LED-Module mit der einzigartigen, patentierten LEDIZ® Technologie
- Elektrische Ausstattung: Treiber LED DRIVE® (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech, weiße Epoxidbeschichtung
- Optiksystem: Deflektor aus mikroperforiertem Stahlblech + Diffusorfolie FLEXI LENSE®

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



**INDIGO LEDIZ®**

LUMINAIRES ENCASTRÉS | Recessed luminaires

| DESIGNATION                               | Nb sources | Im <sub>output</sub> | W <sub>system</sub> | Im/W    | CCT    | CRI  | CRI <sub>R9</sub> | Optic.  | Cl. UTE | Ta (min/max)  |   |    |
|---|------------|----------------------|---------------------|---------|--------|------|-------------------|---------|---------|---------------|---|----|
| INDIGO LEDIZ® M600x600 2 2100/830 DEFL/FL | 2          | 2100 lm              | 44W                 | 48 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15              | DEFL/FL | E       | +10°C / +35°C | 1 | 40 |
| INDIGO LEDIZ® M600x600 2 2200/840 DEFL/FL | 2          | 2200 lm              | 44W                 | 50 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25              | DEFL/FL | E       | +10°C / +35°C | 1 | 40 |

## ACCESOIRES | Accessories

KIT LO (X4) : Sachet de 4 brancards pour montage lay-out (LO) / Set of 4 brackets for lay-out (LO) mounting

### ES

- Montaje: empotrada por arriba (LI) en falsos techos modulares, o por abajo (LO) en techos con recorte o fierros ocultos con la ayuda de largueros (se deben solicitar por separado)
- Fuente lumínosa: módulos LED integrados con la tecnología única y patentada LEDIZ®
- Equipo eléctrico: driver LED DRIVE® (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero, acabado pintura epoxi blanca
- Sistema óptico: deflector de chapa de acero microporforada + película difusora FLEXI LENSE®

### RO

- Montaj : incastrat pe deasupra (LI) in tavan fals modular, sau pe dedesubt (LO) in tavan din gips sau casetate cu profile ascunse, cu ajutorul clemelor de fixare (de comandat separate)
- Sursa lumenioasa : module LED integrate in tehnologia unica si brevetata LEDIZ®
- Echipament electric : driver LED DRIVE® (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel vopsita alb
- Sistem optic : deflector din tabla de otel microporforata + film difuzant FLEXI LENSE®

### العربية

تركيب: مدمج من الأعلى (LI) في وحدات السقوف المعلوحة ، أو من الأسفل (LO) في السقوف القابلة للقطع أو ذات الحديد المخفي مع نقاط (تشتري بشكل منفصل)  
مصدر الضوء: وحدات LED مدمجة مع تكنولوجيا فريدة من نوعها ذات براعة اختراع LEDIZ®  
جهاز كهربائي: محرك LED DRIVE® (تدراج حسب الطلب)  
الجسم: صفية فولاذية، طلاء أيبوكسي أبيض  
نظام بصري: عاكس من الفولاذ ميكرو- متقوب + فيلم ناشر FLEXI LENSE®

**dital**

32  
33



LUMINAIRES ENCASTRÉS  
Recessed luminaires

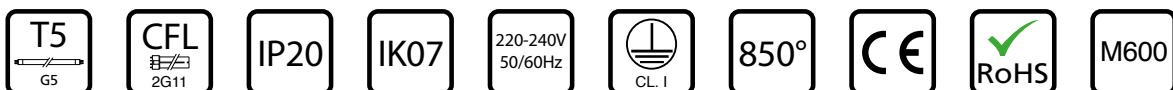
# SOLO

ENCASTRÉ CFL À ÉCLAIRAGE DIRECT/INDIRECT  
| Direct/indirect CFL recessed luminaire



SOLO 155 HF DPBE

STANDARD | Standard



OPTIONS | Options



FR

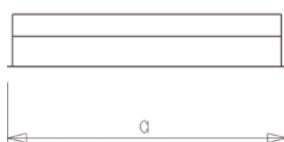
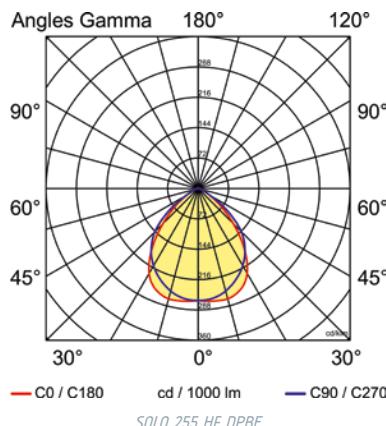
- Montage : encastré par le dessus (L1) dans faux-plafonds modulaires, ou par le dessous (L0) dans plafonds à découpe ou à fers cachés à l'aide de brançards (à commander séparément)
- Source lumineuse : lampe(s) fluorescente(s) T5 ou lampe(s) fluo-compacte(s) CFL 2G11
- Équipement électrique : ballast électronique HF (gradation sur demande)
- Corps : tôle d'acier, finition peinture époxy blanc .
- Système optique : grille double-parabole en aluminium brillant (aluminium satiné sur demande) ; déflecteurs latéraux en tôle d'acier micro-perforée

EN

- Mounting: lay-in (L1) recessed in modular false ceilings, or lay-out (L0) into plasterboard ceilings or ceilings with concealed profiles using brackets (to be ordered separately)
- Lighting source: T5 fluorescent tubes or CFL 2G11 fluo-compact lamps
- Electrical equipment: HF electronic ballast (dimming on request)
- Housing: steel sheet, white powder coated finish
- Optical system: double-parabolic louvre made of bright aluminum (satin aluminum on request); lateral deflectors made of micro-perforated steel sheet

DE

- Montage: Montage über die Oberseite (L1) in modulare abgehängte Decken oder über die Unterseite (L0) in Deckenausschnitte oder Decken mit verborgenen Schienen über Klammern (extra zu bestellen)
- Lichtquelle: Leuchtstofflampe(n) T5 oder Kompaktleuchtstofflampe(n) CFL 2G11
- Elektrische Ausstattung: elektronisches HF-Vorschaltgerät (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech, weiße Epoxidbeschichtung
- Optiksystem: Doppelparabolgitter in Aluminium glänzend (Aluminium satiniert auf Anfrage); seitliche Deflektoren aus mikroperforiertem Stahlblech



| SOLO 140 - 240 - 155 - 255 - 214 - 224 - 314 - 324 | a   | b   | h   |
|--|-----|-----|-----|
|  | 596 | 596 | 111 |

**SOLO**

| DESIGNATION      | W     | Ballast | Optic. | LOR    | CL. UTE | UGR  |   |    |
|------------------|-------|---------|--------|--------|---------|------|---|----|
| SOLO 140 HF DPBE | 1x40W | HF      | DPBE   | > 0,60 | C       | < 19 | 1 | 40 |
| SOLO 240 HF DPBE | 2x40W | HF      | DPBE   | > 0,50 | C       | < 19 | 1 | 40 |
| SOLO 155 HF DPBE | 1x55W | HF      | DPBE   | > 0,60 | C       | < 19 | 1 | 40 |
| SOLO 255 HF DPBE | 2x55W | HF      | DPBE   | > 0,50 | C       | < 19 | 1 | 40 |
| SOLO 214 HF DPBE | 2x14W | HF      | DPBE   | > 0,60 | C       | < 19 | 1 | 40 |
| SOLO 224 HF DPBE | 2x24W | HF      | DPBE   | > 0,60 | C       | < 19 | 1 | 40 |
| SOLO 314 HF DPBE | 3x14W | HF      | DPBE   | > 0,60 | C       | < 19 | 1 | 40 |
| SOLO 324 HF DPBE | 3x24W | HF      | DPBE   | > 0,60 | C       | < 19 | 1 | 40 |

## ACCESOIRES | Accessories

KIT LO (x4) : Sachet de 4 brancards pour montage lay-out (LO) / Set of 4 brackets for lay-out (LO) mounting

## ES

- Montaje: empotrada por arriba (LI) en falsos techos modulares, o por abajo (LO) en techos con recorte o fierros ocultos con la ayuda de largueros (se deben solicitar por separado)
- Fuente lumínosa: lámpara(s) fluorescente(s) T5 o lámpara(s) fluo-compacta(s) CFL 2G11
- Equipo eléctrico: balasto electrónico HF (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero, acabado pintura epoxi blanca .
- Sistema óptico: rejilla doble-parábola de aluminio brillante (aluminio satinado a solicitud); deflectores laterales de chapa de acero microperforada

## RO

- Montaj : incastrat pe deasupra (LI) in tavan fals modular, sau pe dedesubt (LO) in tavan din gips sau casetate cu profile ascunse, cu ajutorul clemelor de fixare (de comandat separate)
- Sursa lumenioasa : lampi fluorescente T5 sau compacte CFL 2G11
- Echipament electric : balast electronic HF (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel vopsita alb
- Sistem optic : reflector dublu-parabolic in aluminiu lucios (aluminiu satinat la cerere) ; deflectoare laterale din tabla de otel microperforata

## العربية

- تركيب: مدمج من الأعلى (LI) في وحدات السقوف المعلوحة ، أو من الأسفل (LO) في السقوف القابلة للقطع أو ذات الحديد المخفي مع نقاط (تشتري بشكل منفصل)
- مصدر الضوء: أليبيب مستشعنة T5 أو مصابيح مستشعنة - مدمجة CFL 2G11
- جهاز كهربائي: صابورة إلكترونية HF (درج حسب الطلب)
- الجسم: صفيحة فلزانية، طلاء أبيوكسي أبيض
- نظام بصري: شبكة فضائية-مزدوجة بالألومينيوم اللامع (الألومينيوم المصقول حسب الطلب) ، معاكين من الفولاذ ميكرو - متقوّب

LUMINAIRES ENCASTRÉS  
Recessed luminaires

SOLO LEDIZ®

ENCASTRÉ LED À ÉCLAIRAGE DIRECT/INDIRECT  
| Direct/indirect LED recessed luminaire

lediz® Inside

5 ANS DE GARANTIE  
5 YEARS WARRANTY

DURÉE DE VIE  
LIFESPAN → 50 000 h

SOLO LEDIZ®  
M600x600 3 3100/840 DPB-HR



STANDARD | Standard



OPTIONS | Options



FR

- Montage : encastré par le dessus (L1) dans faux-plafonds modulaires, ou par le dessous (L0) dans plafonds à découpe ou à fers cachés à l'aide de branards (à commander séparément)
- Source lumineuse : modules LED intégrés avec la technologie unique et brevetée LEDIZ®
- Equipement électrique : driver LED DRIVE® (gradation sur demande)
- Corps : tôle d'acier, finition peinture époxy blanc .
- Système optique : grille double-parabole en aluminium brillant (aluminium satiné sur demande), déflecteurs latéraux en tôle d'acier micro-perforée

EN

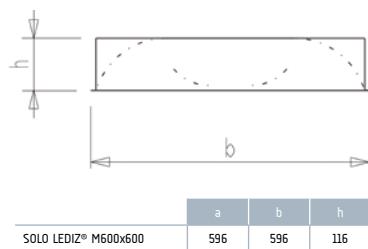
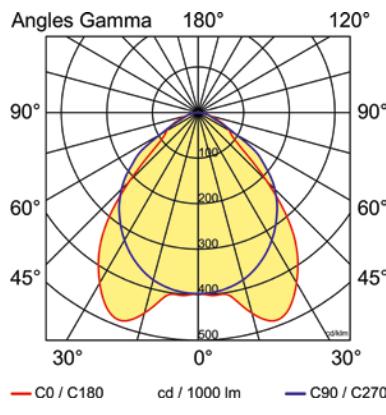
- Mounting: lay-in (L1) recessed in modular false ceilings, or lay-out (L0) into plasterboard ceilings or ceilings with concealed profiles using brackets (to be ordered separately)
- Lighting source: embedded LED modules featuring LEDIZ®, an exclusive and patented technology by Dietal
- Electrical equipment: LED DRIVE® driver (dimming on request)
- Housing: steel sheet, white powder coated finish
- Optical system: double-parabolic louvre made of bright aluminum (satin aluminum on request); lateral deflectors made of micro-perforated steel sheet

DE

- Montage: Montage über die Oberseite (L1) in modulare abgehängte Decken oder über die Unterseite (L0) in Deckenausschnitte oder Decken mit verborgenen Schienen über Klammern (extra zu bestellen)
- Lichtquelle: eingebaute LED-Module mit der einzigartigen, patentierten LEDIZ® Technologie
- Elektrische Ausstattung: Treiber LED DRIVE® (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech, weiße Epoxidbeschichtung
- Optiksystem: Doppelparabolgitter in Aluminium glänzend (Aluminium satiniert auf Anfrage), seitliche Deflektoren aus mikroperforiertem Stahlblech



## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA


**SOLO LEDIZ®**

| DESIGNATION                            | Nb sources | Im output | W system | Im/W    | CCT    | CRI  | CRI R9 | Optic. | C.I. UTE | UGR  | Ta (min/max)  |   |    |
|--|------------|-----------|----------|---------|--------|------|--------|--------|----------|------|---------------|---|----|
| SOLO LEDIZ® M600x600 3 2900/830 DPB-HR | 3          | 2900 lm   | 43W      | 68 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | DPB-HR | E        | < 19 | +10°C / +35°C | 1 | 40 |
| SOLO LEDIZ® M600x600 3 3100/840 DPB-HR | 3          | 3100 lm   | 43W      | 73 lm/W | 4000 K | > 80 | > 24   | DPB-HR | E        | < 19 | +10°C / +35°C | 1 | 40 |

## ACCESOIRES | Accessories

KIT LO (x4) : Sachet de 4 brancards pour montage lay-out (LO) / Set of 4 brackets for lay-out (LO) mounting

## ES

- Montaje: empotrada por arriba (LI) en falsos techos modulares, o por abajo (LO) en techos con recorte o fierros ocultos con la ayuda de largueros (se deben solicitar por separado)
- Fuente lumínosa: módulos LED integrados con la tecnología única y patentada LEDIZ®
- Equipo eléctrico: driver LED DRIVE® (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero, acabado pintura epoxi blanca
- Sistema óptico: rejilla doble-parábola de aluminio brillante (aluminio satinado a solicitud), deflectores laterales de chapa de acero microperforada

## RO

- Montaj : incastrat pe deasupra (LI) in tavan fals modular, sau pe dedesubt (LO) in tavan din gips sau casetate cu profile ascunse, cu ajutorul clemelor de fixare (de comandat separate)
- Sursa lumenioasa : module LED integrate in tehnologia unica si brevetata LEDIZ®
- Echipament electric : driver LED DRIVE® (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel vopsita alb
- Sistem optic : reflector dublu-parabolic in aluminiu lucios (aluminiu satinat la cerere) ; deflectoare laterale din tabla de otel microperforata

## العربية

تركيب: مدمج من الأعلى (LI) في وحدات السقوف المعلوحة ، أو من الأسفل (LO) في السقوف القابلة للقطع أو ذات الحديد المخفي مع نقاط (تشتري بشكل منفصل)  
 مصدر الضوء: وحدات LED مدمجة مع تكنولوجيا فريدة من نوعها ذات براءة اختراع LEDIZ®  
 جهاز كهربائي: محرك LED DRIVE® (تدراج حسب الطلب)  
 الجسم: صفيحة فولاذية، طلاء أيبوكسي أبيض  
 نظام بصري: شبكة فضائية - مزروحة بالألومينيوم  
 الالام (الألومينيوم المصقول حسب الطلب)؛  
 معاكس من الفولاذ ميكرو - منقوب

**dital**

LUMINAIRES ENCASTRÉS  
Recessed luminaires

# DELI-F

DOWNLIGHT LED PREMIUM  
| Premium LED downlight



DURÉE DE VIE  
LIFESPAN → 50000 h



DELI-F REFL/S

DELI-F REFL/B



STANDARD | Standard



OPTIONS | Options



FR

- Montage : encastré dans plaques de faux-plafonds modulaires ou plafonds à découpe, maintien par bâtons (montés)
- Source lumineuse : moteur LED PHILIPS FORTIMO® DLM
- Équipement électrique : driver LED PHILIPS déporté (gradation sur demande)
- Corps : tôle d'acier ; dissipateur en fonte d'aluminium (refroidissement passif)
- Système optique : réflecteur en aluminium brillant ou sablé ; colleclette en acier peint blanc, diffuseur affleurant ou décalé en verre clair, sablé ou mixte en option

EN

- Mounting: recessed into plates of modular false ceilings or plasterboard ceilings, held with pre-mounted brackets
- Lighting source: PHILIPS' LED engine FORTIMO® DLM
- Electrical equipment: PHILIPS' external LED driver (dimming on request)
- Housing: steel sheet; heatsink made of die-cast aluminum (passive cooling)
- Optical system: reflector made of bright aluminum or frosted; ring made of white lacquered steel sheet, flush or floating diffuser made of clear or frosted glass in option

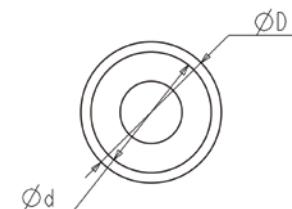
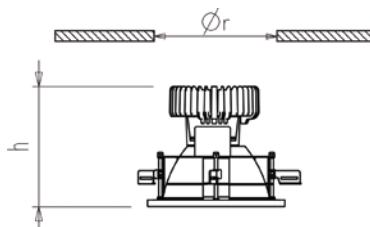
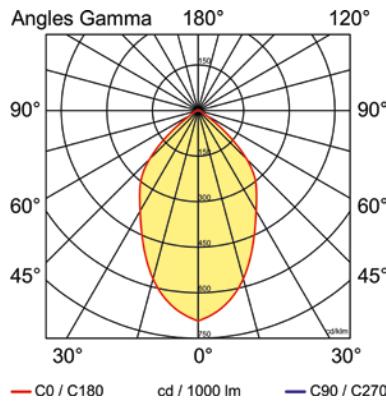
DE

- Montage: Montage in modulare abgehängte Decken oder Deckenausschnitte, Befestigung über Klammern (montiert)
- Lichtquelle: LED Motor PHILIPS FORTIMO® DLM
- Elektrische Ausstattung: externer PHILIPS LED-Treiber (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech; Kühlkörper aus Aluminiumguss (passive Kühlung)
- Optiksystem: Reflektor aus Aluminium glänzend oder gesandstrahlt; Blende aus weiß lackiertem Stahl, bündig oder versetzter Diffusor aus Klarglas, gesandstrahlt oder kombiniert als Option



# DELI-F

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



|                                       | <i>h</i> | <i>d</i> | <i>D</i> | <i>r</i> |
|---------------------------------------|----------|----------|----------|----------|
| DELI-F D160 1000                      | 169      | 162      | 212      | 190      |
| DELI-F D190 1800 - 1900 - 2900 - 3000 | 169      | 187      | 237      | 215      |

| DESIGNATION                 | Im output | W system | Im/W    | CCT    | CRI  | Optic. | CL. UTE | Alpha angle |   |    |
|-----------------------------|-----------|----------|---------|--------|------|--------|---------|-------------|---|----|
| DELI-F D160 1000/830 REFL/S | 1000 lm   | 13W      | 77 lm/W | 3000 K | > 80 | REFL/S | B       | 2x35°       | 1 | 60 |
| DELI-F D160 1000/840 REFL/S | 1000 lm   | 12W      | 84 lm/W | 4000 K | > 80 | REFL/S | B       | 2x35°       | 1 | 60 |
| DELI-F D160 1000/830 REFL/B | 1000 lm   | 13W      | 77 lm/W | 3000 K | > 80 | REFL/B | B       | 2x20°       | 1 | 60 |
| DELI-F D160 1000/840 REFL/B | 1000 lm   | 12W      | 84 lm/W | 4000 K | > 80 | REFL/B | B       | 2x20°       | 1 | 60 |
| DELI-F D190 1800/830 REFL/S | 1800 lm   | 24W      | 75 lm/W | 3000 K | > 80 | REFL/S | B       | 2x35°       | 1 | 60 |
| DELI-F D190 1900/840 REFL/S | 1900 lm   | 22W      | 87 lm/W | 4000 K | > 80 | REFL/S | B       | 2x35°       | 1 | 60 |
| DELI-F D190 1800/830 REFL/B | 1800 lm   | 24W      | 75 lm/W | 3000 K | > 80 | REFL/B | B       | 2x20°       | 1 | 60 |
| DELI-F D190 1900/840 REFL/B | 1900 lm   | 22W      | 87 lm/W | 4000 K | > 80 | REFL/B | B       | 2x20°       | 1 | 60 |
| DELI-F D190 2900/830 REFL/S | 2900 lm   | 37W      | 79 lm/W | 3000 K | > 80 | REFL/S | B       | 2x35°       | 1 | 60 |
| DELI-F D190 3000/840 REFL/S | 3000 lm   | 35W      | 86 lm/W | 4000 K | > 80 | REFL/S | B       | 2x35°       | 1 | 60 |
| DELI-F D190 2900/830 REFL/B | 2900 lm   | 37W      | 79 lm/W | 3000 K | > 80 | REFL/B | B       | 2x20°       | 1 | 60 |
| DELI-F D190 3000/840 REFL/B | 3000 lm   | 35W      | 86 lm/W | 4000 K | > 80 | REFL/B | B       | 2x20°       | 1 | 60 |

## ACCESOIRES | Accessories



KIT VERR/CLA/D160 : Verre clair (IP44) pour DELI-F D160 / Clear glass (IP44) for DELI-F D160  
 KIT VERR/SAB/D160 : Verre sablé (IP44) pour DELI-F D160 / Frosted glass (IP44) for DELI-F D160  
 KIT VERR/SAB-DECO/D160 : Verre sablé décalé décoratif pour DELI-F D160 / Decorative floating frosted glass for DELI-F D160  
 KIT VERR/CLA/D190 : Verre clair (IP44) pour DELI-F D190 / Clear glass (IP44) for DELI-F D190  
 KIT VERR/SAB/D190 : Verre sablé (IP44) pour DELI-F D190 / Frosted glass (IP44) for DELI-F D190  
 KIT VERR/SAB-DECO/D190 : Verre sablé décalé décoratif pour DELI-F D190 / Decorative floating frosted glass for DELI-F D190

### ES

- Montaje: empotrada en placas de falsos techos modulares o techos con recorte, sujeción mediante largueros (montados)
- Fuente luminosa: motor LED PHILIPS FORTIMO® DLM
- Equipo eléctrico: dríver LED PHILIPS desplazado (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero; disipador de fundición de aluminio (enfriamiento pasivo)
- Sistema óptico: reflector de aluminio brillante o enacendado; collarate de acero pintado blanco, difusor aflojante o desplazado de vidrio claro, enacendado o mixto en opción

### RO

- Montaj : incastrat in tavan fals modular sau din gips, tinut de cleme de fixare (preinstalat)
- Sursa luminoasa : sursa LED PHILIPS FORTIMO® DLM
- Echipament electric : driver LED PHILIPS separat (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel ; radiator pasiv din fonta de aluminiu
- Sistem optic : reflector din aluminiu lucios sau satinat; inel din otel colorat alb, difuzor din sticla transparent, sablat sau mixt in optiune

### العربية

تركيب: مدمج في وحدات السقف المعلقة أو في السقف القابلة للقطع، مثبت بواسطة نقاط (مربكة)  
 مصدر الضوء: محرك LED DLM FORTIMO®  
 جهاز كهربائي: محرك LED PHILIPS LED (ترج حسب الطبل)  
 الجسم: صفحة فلزية ؛ تبريد ذوبان من الألومنيوم (ترج سلي)  
 نظام بصري: عاكس من الألومنيوم اللامع أو لون الرمال ؛ ياقات فلزية مطلية ببلاستيك، دائري دافق أو متاخر زجاجي واضح، لون الرمال أو لون مختلط حسب الاختيار

**dital**

LUMINAIRES ENCASTRÉS  
Recessed luminaires

# DELI-C

DLIGHT LED POLYVALENT  
| Multipurpose LED downlight

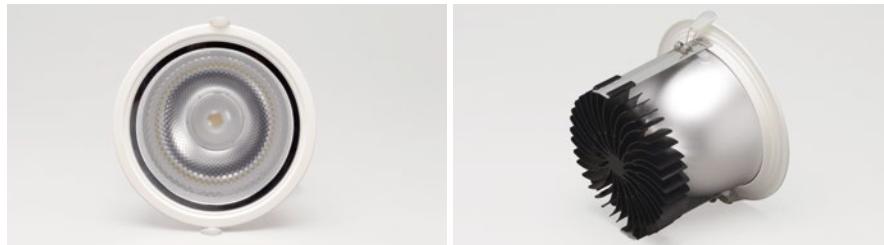


DURÉE DE VIE  
LIFESPAN → 50000 h



DELI-C REFL/S

DELI-C REFL/BF



STANDARD | Standard



OPTIONS | Options



FR

- Montage : encastré dans plaques de faux-plafonds modulaires ou plafonds à découpe, maintien par ressorts (montés)
- Source lumineuse : module LED
- Équipement électrique : driver LED déporté (gradation sur demande)
- Corps : tôle d'acier ; dissipateur en profil d'aluminium extrudé (refroidissement passif)
- Système optique : réflecteur en aluminium brillant à facettes ou sablé ; colerette en acier peint blanc, diffuseur affleurant en verre clair ou sablé en option

EN

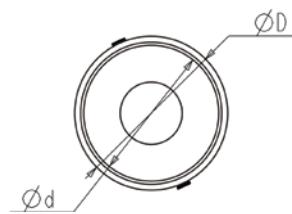
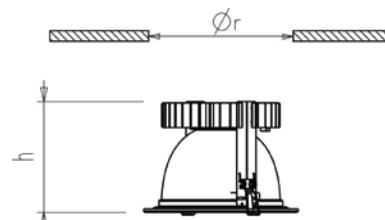
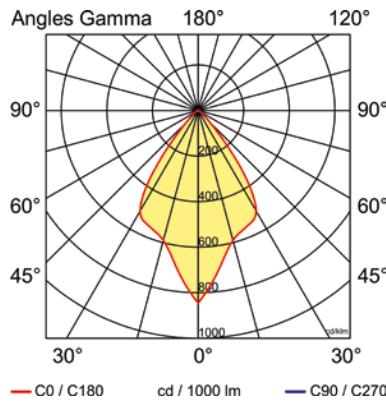
- Mounting: recessed into plates of modular false ceilings or plasterboard ceilings, held with pre-mounted springs
- Lighting source: LED module
- Electrical equipment: external LED driver (dimming on request)
- Housing: steel sheet; heatsink made of extruded aluminum profile (passive cooling) .
- Optical system: reflector made of faceted bright aluminum or frosted; ring made of white lacquered steel sheet, flush diffuser made of clear or frosted glass in option

DE

- Montage: Montage in modulare abgehängte Decken oder Deckenausschnitte, Befestigung über Federn (montiert)
- Lichtquelle: LED Modul
- Elektrische Ausstattung: externer Treiber LED (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech; Kühlkörper aus Aluminiumprofil (passive Kühlung)
- Optiksystem: Facetten-Reflektor aus Aluminium glänzend oder gesandstrahlt; Blende aus weiß lackiertem Stahl, bündiger Diffusor aus Klarglas oder gesandstrahlt als Option



## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



|                                       | <i>h</i> | <i>d</i> | <i>D</i> | <i>r</i> |
|---------------------------------------|----------|----------|----------|----------|
| DELI-C D190 1200 - 1300 - 2300 - 2000 | 156      | 186      | 220      | 203      |
| DELI-C D190 2800                      | 171      | 186      | 220      | 203      |

# DELI-C

| DESIGNATION                 | lm output | W system | lm/W    | CCT    | CRI  | Optic. | CL UTE | Alpha angle |   |    |
|-----------------------------|-----------|----------|---------|--------|------|--------|--------|-------------|---|----|
| DELI-C D190 1200/830 REFL/S | 1200 lm   | 19W      | 64 lm/W | 3000 K | > 80 | REFL/S | A      | 2x35°       | 1 | 75 |
| DELI-C D190 1300/840 REFL/S | 1300 lm   | 19W      | 69 lm/W | 4000 K | > 80 | REFL/S | A      | 2x35°       | 1 | 75 |
| DELI-C D190 2000/830 REFL/S | 2000 lm   | 31W      | 65 lm/W | 3000 K | > 80 | REFL/S | A      | 2x35°       | 1 | 75 |
| DELI-C D190 2100/840 REFL/S | 2100 lm   | 28W      | 75 lm/W | 4000 K | > 80 | REFL/S | A      | 2x35°       | 1 | 75 |
| DELI-C D190 2700/830 REFL/S | 2700 lm   | 43W      | 63 lm/W | 3000 K | > 80 | REFL/S | A      | 2x35°       | 1 | 75 |
| DELI-C D190 2800/840 REFL/S | 2800 lm   | 36W      | 78 lm/W | 4000 K | > 80 | REFL/S | A      | 2x35°       | 1 | 75 |

## ACCESOIRES | Accessories



KIT VERR/CLA/D190 : Verre clair (IP44) pour DELI-C D190 /  
Clear glass (IP44) for DELI-C D190

KIT VERR/SAB/D190 : Verre sablé (IP44) pour DELI-C D190 /  
Frosted glass (IP44) for DELI-C D190

### ES

- Montaje: empotrada en placas de falsos techos modulares o techos con recorte, sujeción mediante muelles (montados)
- Fuente luminosa: módulo LED
- Equipo eléctrico: driver LED desplazado (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero; dissipador de perfil de aluminio extrudado (enfriamiento pasivo) .
- Sistema óptico: reflector de aluminio brillante con facetas o enarcado; collar de acero pintado blanco, difusor aforante de vidrio claro o enarcado en opción

### RO

- Montaj : încastrat în tavan fals modular sau din gips, tinut de arcuri (preinstalată)
- Sursa luminoasa : sursa LED
- Echipament electric : driver LED separat (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel ; radiator pasiv din fonta de aluminiu extrudat
- Sistem optic : reflector din aluminiu lucios cu fatete sau satinat; inel din otel colorat alb, difuzor din sticla transparent sau sablat în optiune

### العربية

تركيب: مدمج في وحدات السقوف المموهة أو في السقوف القابلة للقطع، مثبت بواسطة نقاط (مركبة)

مصدر الضوء: وحدة LED

جهاز كهربائي: محرك LED متحرك (تدرج حسب الطبل)

الجسم: صفحة فولاذية ؛ تبريد بواسطة الألومنيوم المقذوف (تبريد سلبي)

نظام بصري: عاكس من الألومنيوم اللامع ذو وجهات أو لون الرمال ؛ ياقات فولاذية مطلية بيضاء، ناشر دافق زجاجي واضح أو لون الرمال حسب الاختيار

# dietal

LUMINAIRES ENCASTRÉS  
Recessed luminaires

# VECTRA

DOWNLIGHT CFL POLYVALENT  
| Multipurpose CFL downlight

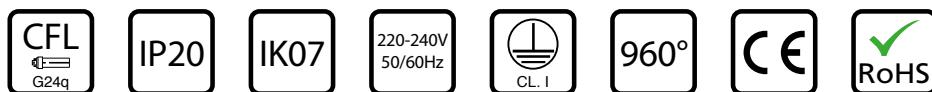


VECTRA REFL/B

VECTRA REFL/BF



STANDARD | Standard



OPTIONS | Options



FR

- Montage : encastré dans plaques de faux-plafonds modulaires ou plafonds à découpe, maintien par ressorts (montés)
- Source lumineuse : lampes fluo-compactes CFL G24q
- Équipement électrique : ballast électronique HF (gradation sur demande)
- Corps : boîtier en acier électrozingué
- Système optique : réflecteur en aluminium brillant simple ou à facettes ; collezette en acier peint blanc, diffuseur affleurant en verre clair ou sablé en option

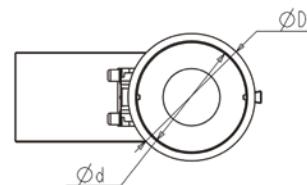
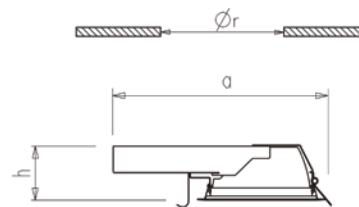
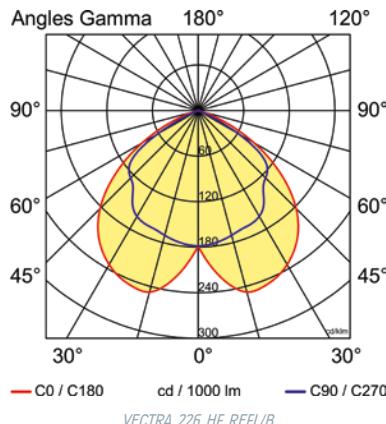
EN

- Mounting: recessed into plates of modular false ceilings or plasterboard ceilings, held with pre-mounted springs
- Lighting source: CFL G24q fluo-compact lamps
- Electrical equipment: HF electronic ballast (dimming on request)
- Housing: box made of electro-galvanized steel
- Optical system: reflector made of bright aluminum, standard anodized or faceted; ring made of white lacquered steel sheet, flush diffuser made of clear or frosted glass in option

DE

- Montage: Montage in modulare abgehängte Decken oder Deckenausschnitte, Befestigung über Federn (montiert)
- Lichtquelle: Kompakte Leuchtstofflampen CFL G24q
- Elektrische Ausstattung: elektronisches HF-Vorschaltgerät (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Gehäuse aus elektroverzinktem Stahl
- Optiksystem: einfacher oder Facetten-Relektor aus Aluminium glänzend; Blende aus weiß lackiertem Stahl, bündiger Diffusor aus Klarglas oder gesandstrahlt als Option

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



VECTRA 118 - 126 - 218 - 226    365 220 95 170 220 205



| DESIGNATION           | W     | Ballast | Optic.  | LOR    | CL. UTE |   |     |
|-----------------------|-------|---------|---------|--------|---------|---|-----|
| VECTRA 118 HF REFL/B  | 1x18W | HF      | REFL/B  | > 0,75 | D       | 1 | 108 |
| VECTRA 126 HF REFL/B  | 1x26W | HF      | REFL/B  | > 0,75 | D       | 1 | 108 |
| VECTRA 218 HF REFL/B  | 2x18W | HF      | REFL/B  | > 0,65 | D       | 1 | 108 |
| VECTRA 226 HF REFL/B  | 2x26W | HF      | REFL/B  | > 0,55 | C       | 1 | 108 |
| VECTRA 118 HF REFL/BF | 1x18W | HF      | REFL/BF | > 0,80 | D       | 1 | 108 |
| VECTRA 126 HF REFL/BF | 1x26W | HF      | REFL/BF | > 0,80 | D       | 1 | 108 |
| VECTRA 218 HF REFL/BF | 2x18W | HF      | REFL/BF | > 0,70 | D       | 1 | 108 |
| VECTRA 226 HF REFL/BF | 2x26W | HF      | REFL/BF | > 0,65 | C       | 1 | 108 |

## ACCESOIRES | Accessories



- KIT VERR/CLA : Verre clair (IP44) / Clear glass (IP44)
- KIT VERR/SAB : Verre sablé (IP44) / Frosted glass (IP44)
- KIT VERR/CLA-SILK : Verre clair sérigraphié (IP44) / Silk-screened clear glass (IP44)
- KIT VERR/SAB-DECO : Verre sablé décalé décoratif / Decorative floating frosted glass

## ES

- Montaje: empotrada en placas de falsos techos modulares o techos con recorte, sujeción mediante muelles (montados)
- Fuente lumínosa: lámparas fluo-compactas CFL G24q
- Equipo eléctrico: balasto electrónico HF (gradación a solicitud)
- Cuerpo: caja de acero electrogalvanizado
- Sistema óptico: reflector de aluminio brillante simple o con facetas; collar de acero pintado blanco, difusor aforante de vidrio claro o enacanado en opción

## RO

- Montaj : încastrat în tavan fals modular sau din gips, fixat cu arcuri (preinstalat)
- Sursa luminoasa : lampă fluorescentă compactă CFL G24q
- Echipament electric : balast electronic HF (dimabil la cerere)
- Corp : Carcasă din otel galvanizat
- Sistem optic : reflector din aluminiu lucios simplu sau cu fățete ; inel din otel colorat alb, difuzor din sticlă transparent sau sablat în optiune

## العربية

تركيب: مدمج من الأعلى في وحدات السقف المموجة أو في السقف القابل للقطع، مثبت بواسطة نقاط (مركبة)  
مصدر الضوء: مصابيح مستندة - مدمجة  
CFL G24q  
جهاز كهربائي: صابورة إلكترونية HF (تدبر حسب الطلب)  
الجسم: صندوق فلادي، مرن كهربائيا  
نظام بصري: عاكس من الألومنيوم اللامع بسيط أو ذو وجهاً؛ ياقات فولاذية مطلية بيضاء، ناشر دافع زجاجي واضح أو لون الرمال حسب الاختيار

LUMINAIRES PLAFONNIERS OU SUSPENDUS  
Surface mounted or suspended luminaires

# KLINO

PLAFONNIER T5 POLYVALENT  
| Multipurpose T5 surface mounted



KLINO 128 HF DPBE



KLINO D/I



**STANDARD | Standard**



**OPTIONS | Options**



**FR**

- Montage : plafonnier ou suspendu (kit de suspension à commander séparément)
- Source lumineuse : tubes fluorescents T5
- Equipement électrique : ballast électronique HF (gradation sur demande)
- Corps : tôle d'acier, finition peinture époxy blanc (gris sur demande) ; embouts en ABS personnalisables (marque commerciale en incrustation sur demande)
- Système optique : grille double-parabole en aluminium brillant (aluminium satiné sur demande)

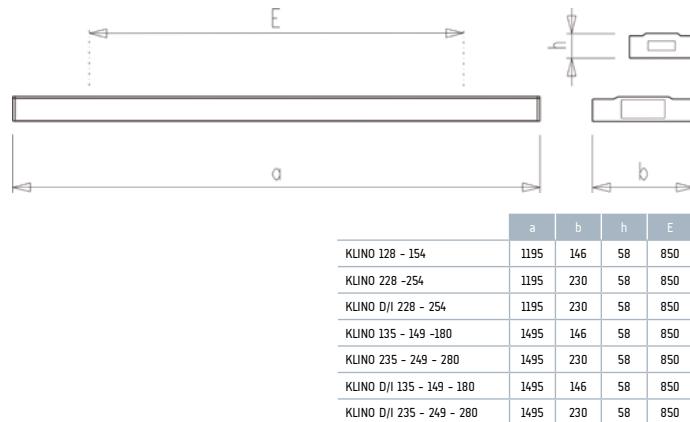
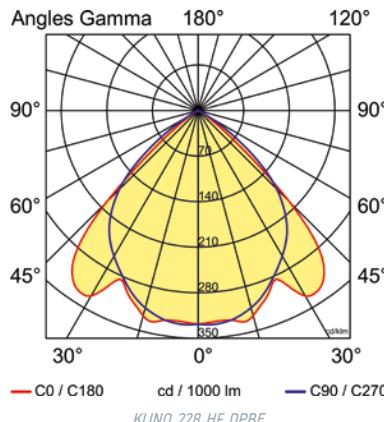
**EN**

- Mounting: surface mounted or suspended (suspension kit to be ordered separately)
- Lighting source: T5 fluorescent tubes
- Electrical equipment: HF electronic ballast (dimming on request)
- Housing: steel sheet, white powder coated finish (grey color on request); customizable ABS end-caps (commercial mark/brand inlay on request)
- Optical system: double-parabolic louvre made of bright aluminum (satin aluminum on request)

**DE**

- Montage: Deckenleuchte oder Pendelleuchte (Aufhängung extra zu bestellen)
- Lichtquelle: Leuchtstofflampen T5
- Elektrische Ausstattung: elektronisches HF-Vorschaltgerät (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech, weiße Epoxidbeschichtung (grau auf Anfrage); Endstücke aus ABS individuelle gestaltbar (auf Anfrage eingestanztes Markenzeichen)
- Optiksystem: Doppelparabolgitter in Aluminium glänzend (Aluminium satiniert auf Anfrage)

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



# KLINO

LUMINAIRES PLAFONNIERS OU SUSPENDUS |  
Surface mounted or suspended luminaires

| DESIGNATION           | W     | Ballast | Optic. | LOR    | CL. UTE | UGR  |   |    |
|-----------------------|-------|---------|--------|--------|---------|------|---|----|
| KLINO 128 HF DPBE     | 1x28W | HF      | DPBE   | > 0,60 | B       | < 19 | 1 | 80 |
| KLINO 154 HF DPBE     | 1x54W | HF      | DPBE   | > 0,60 | B       | < 19 | 1 | 80 |
| KLINO 135 HF DPBE     | 1x35W | HF      | DPBE   | > 0,60 | B       | < 19 | 1 | 80 |
| KLINO 149 HF DPBE     | 1x49W | HF      | DPBE   | > 0,60 | B       | < 19 | 1 | 80 |
| KLINO 180 HF DPBE     | 1x80W | HF      | DPBE   | > 0,60 | B       | < 19 | 1 | 80 |
| KLINO 228 HF DPBE     | 2x28W | HF      | DPBE   | > 0,65 | B       | < 19 | 1 | 60 |
| KLINO 254 HF DPBE     | 2x54W | HF      | DPBE   | > 0,65 | B       | < 19 | 1 | 60 |
| KLINO 235 HF DPBE     | 2x35W | HF      | DPBE   | > 0,65 | B       | < 19 | 1 | 60 |
| KLINO 249 HF DPBE     | 2x49W | HF      | DPBE   | > 0,65 | B       | < 19 | 1 | 60 |
| KLINO 280 HF DPBE     | 2x80W | HF      | DPBE   | > 0,65 | B       | < 19 | 1 | 60 |
| KLINO D/I 128 HF DPBE | 1x28W | HF      | DPBE   | > 0,60 | B+T     | < 19 | 1 | 80 |
| KLINO D/I 154 HF DPBE | 1x54W | HF      | DPBE   | > 0,60 | B+T     | < 19 | 1 | 80 |
| KLINO D/I 135 HF DPBE | 1x35W | HF      | DPBE   | > 0,60 | B+T     | < 19 | 1 | 80 |
| KLINO D/I 149 HF DPBE | 1x49W | HF      | DPBE   | > 0,60 | B+T     | < 19 | 1 | 80 |
| KLINO D/I 180 HF DPBE | 1x80W | HF      | DPBE   | > 0,60 | B+T     | < 19 | 1 | 80 |
| KLINO D/I 228 HF DPBE | 2x28W | HF      | DPBE   | > 0,65 | B+T     | < 19 | 1 | 60 |
| KLINO D/I 254 HF DPBE | 2x54W | HF      | DPBE   | > 0,65 | B+T     | < 19 | 1 | 60 |
| KLINO D/I 235 HF DPBE | 2x35W | HF      | DPBE   | > 0,65 | B+T     | < 19 | 1 | 60 |
| KLINO D/I 249 HF DPBE | 2x49W | HF      | DPBE   | > 0,65 | B+T     | < 19 | 1 | 60 |
| KLINO D/I 280 HF DPBE | 2x80W | HF      | DPBE   | > 0,65 | B+T     | < 19 | 1 | 60 |

## ACCESOIRES | Accessories



**KIT SUSP :** Sachet de 2 câbles de suspension + contrepoids /  
Set of 2 suspension cables + counterweights

**KIT ML/L1200 :** Sachet de mise en ligne pour modules de longueur 1200 mm (28/54W) / Set for in-line mounting for modules with length 1200 mm (28/54W)

**KIT ML/L1500 :** Sachet de mise en ligne pour modules de longueur 1500 mm (35/49/80W) / Set for in-line mounting for modules with length 1500 mm (35/49/80W)

### ES

- Montaje: de techo o suspendida (kit de suspensión que se debe solicitar por separado)
- Fuente luminosa: tubos fluorescentes T5
- Equipo eléctrico: balasto electrónico HF (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero, acabado pintura epoxi blanca (gris a solicitud); extremos de ABS personalizables (marca comercial en incrustación a solicitud)
- Sistema óptico: rejilla doble-parábola de aluminio brillante (aluminio satinado a solicitud)

### RO

- Montaj : aparent sau suspendat (kit de suspensie de comandat separat)
- Sursa luminoasa : tuburi fluorescente T5
- Echipament electric : balast electronic HF (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel vopsita alb (gri la cerere) ; capete din plastic personalizabile (incrustare marca comerciala la cerere)
- Sistem optic : reflector dublu-parabolic in aluminiu lucios (aluminiu satinat la cerere)

### العربية

تركيب: سقف أو معلق (شراء وحدات التعليق بشكل منفصل)

مصدر الضوء: أنابيب مستنشعة T5 جهاز كهربائي: صابورة إلكترونية HF (ترج حسب الطلب)

الجسم: صفينة فولادية، طلاء أيبوكسي أبيض (رمادي حسب الطلب)؛ قبعات نهاية ABS قابلة للتشخيص (من الممكن ادماج علامتك التجارية عند الطلب)

نظام بصري: شبكة فضائية-مزدوجة من الألومنيوم اللامع (الألومنيوم المصقول عند الطلب)

# dietal

LUMINAIRES PLAFONNIERS OU SUSPENDUS  
Surface mounted or suspended luminaires

KLINO LEDIZ®

lediz® Inside

5 ANS DE GARANTIE  
YEARS WARRANTY

DURÉE DE VIE  
LIFESPAN → 50 000 h



KLINO LEDIZ®  
L1200 2 3900/840 DPB



STANDARD | Standard



OPTIONS | Options



FR

- Montage : plafonnier ou suspendu (kit de suspension à commander séparément)
- Source lumineuse : modules LED intégrés avec la technologie unique et brevetée LEDIZ®
- Équipement électrique : driver LED DRIVE® (gradation sur demande)
- Corps : tôle d'acier, finition peinture époxy blanc (gris sur demande) ; embouts en ABS personnalisables (marque commerciale en incrustation sur demande)
- Système optique : grille double-parabole en aluminium brillant (aluminium satiné sur demande)

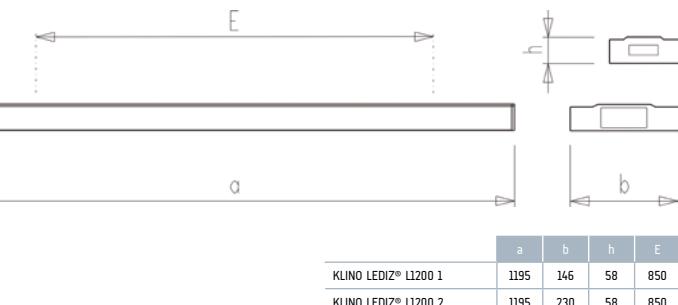
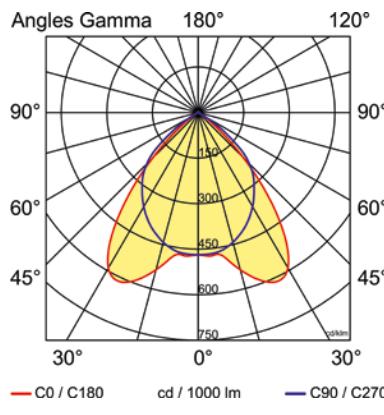
EN

- Mounting: surface mounted or suspended (suspension kit to be ordered separately)
- Lighting source: embedded LED modules featuring LEDIZ®, an exclusive and patented technology by Dietal
- Electrical equipment: LED DRIVE® driver (dimming on request)
- Housing: steel sheet, white powder coated finish (grey color on request); customizable ABS end-caps (commercial mark/brand inlay on request)
- Optical system: double-parabolic louvre made of bright aluminum (satin aluminum on request)

DE

- Montage: Deckenleuchte oder Pendelleuchte (Aufhängung extra zu bestellen)
- Lichtquelle: eingebaute LED-Module mit der einzigartigen, patentierten LEDIZ® Technologie
- Elektrische Ausstattung: Treiber LED DRIVE® (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech, weiße Epoxidbeschichtung (grau auf Anfrage); Endstücke aus ABS individuell gestaltbar (auf Anfrage eingestanztes Markenzeichen)
- Optiksystem: Doppelparabolgitter in Aluminium glänzend (Aluminium satiniert auf Anfrage)

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



**KLINO LEDIZ®**

LUMINAIRES PLAFONNIERS OU SUSPENDUS |  
Surface mounted or suspended luminaires

| DESIGNATION                       | Nb sources | Im output | W system | Im/W    | CCT    | CRI  | CRI R9 | Optic. | C.I. UTE | UGR  | Ta (min/max)  |   |    |
|-----------------------------------|------------|-----------|----------|---------|--------|------|--------|--------|----------|------|---------------|---|----|
| KLINO LEDIZ® LI200 1 1900/830 DPB | 1          | 1900 lm   | 25W      | 76 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | DPB    | B        | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 80 |
| KLINO LEDIZ® LI200 1 2000/840 DPB | 1          | 2000 lm   | 25W      | 80 lm/W | 4000 K | > 80 | > 24   | DPB    | B        | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 80 |
| KLINO LEDIZ® LI200 2 3700/830 DPB | 2          | 3700 lm   | 47W      | 79 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | DPB    | B        | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| KLINO LEDIZ® LI200 2 3900/840 DPB | 2          | 3900 lm   | 47W      | 83 lm/W | 4000 K | > 80 | > 24   | DPB    | B        | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |

## ACCESOIRES | Accessories



KIT SUSP : Sachet de 2 câbles de suspension + contrepoids /  
Set of 2 suspension cables + counterweights

### ES

- Montaje: de techo o suspendida (kit de suspensión que se debe solicitar por separado)
- Fuente luminosa: módulos LED integrados con la tecnología única y patentada LEDIZ®
- Equipo eléctrico: driver LED DRIVE® (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero, acabado pintura epoxi blanca (gris a solicitud); extremos de ABS personalizables (marca comercial en incrustación a solicitud)
- Sistema óptico: rejilla de doble-parábola de aluminio brillante (aluminio satinado a solicitud)

### RO

- Montaj : aparent sau suspendat (kit de suspensie de comandat separat)
- Sursa luminoasa : module LED integrate in tehnologia unica si brevetata LEDIZ®
- Echipament electric : driver LED DRIVE® (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel vopsita alb (gri la cerere) ; capete din plastic personalizabile (incrustare marca comerciala la cerere)
- Sistem optic : reflector dublu-parabolic in aluminiu lucios (aluminiu satinat la cerere)

### العربية

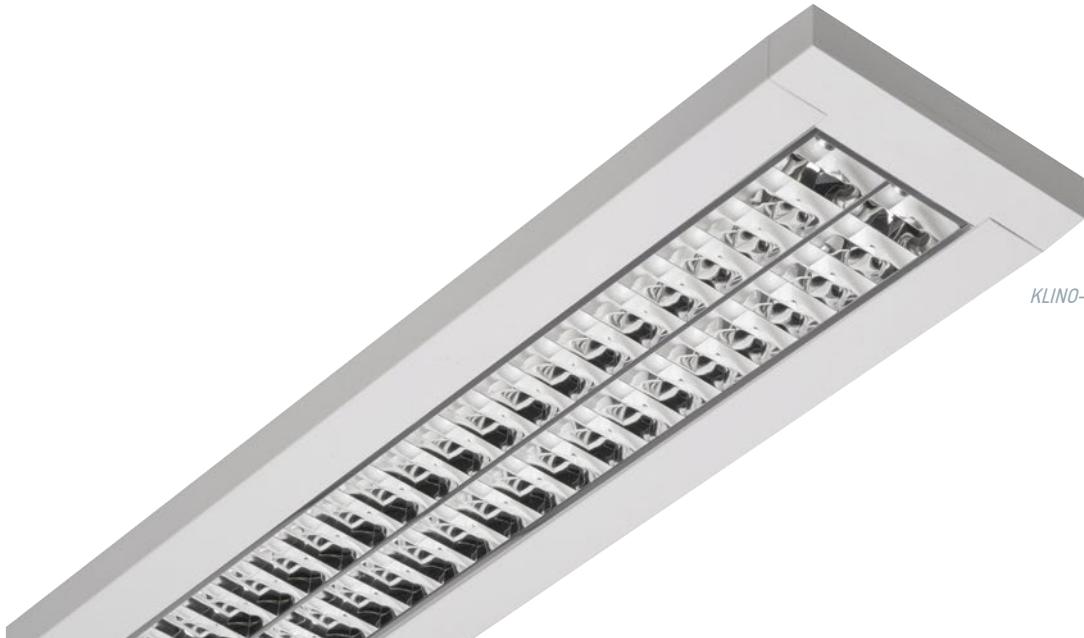
- تركيب: سقفي أو معلق (شراء وحدات التعليق بشكل منفصل)  
مصدر الضوء: وحدات LED مدمجة مع تكنولوجيا فريدة من نوعها ذات براعة اختراع LEDIZ®  
جهاز كهربائي: محرك LED DRIVE® (درج حسب الطلب)  
الجسم: صفيحة فولاذية، طلاء أيبوكسي أبيض (رمادي حسب الطلب)؛ قبعات نهاية ABS قابلة للتشخيص (من الممكن إدماج علامتك التجارية عند الطلب)  
نظام بصري: شبكة فضائية- مزدوجة من الألومنيوم اللامع (الألومنيوم المصقول عند الطلب)

**dietal**

LUMINAIRES PLAFONNIERS OU SUSPENDUS  
Surface mounted or suspended luminaires

# KLINO-S

PLAFONNIER T5 PREMIUM ULTRA-PLAT  
| Ultra slim high-end T5 surface mounted



KLINO-S 228 HF DPB-HR



KLINO-S D/I



**STANDARD | Standard**



**OPTIONS | Options**



**FR**

- Montage : plafonnier ou suspendu (kit de suspension à commander séparément)
- Source lumineuse : tubes fluorescents T5
- Equipement électrique : ballast électronique HF (gradation sur demande)
- Corps : tôle d'acier, finition peinture époxy blanc (gris sur demande) ; embouts en ABS personnalisables (marque commerciale en incrustation sur demande)
- Système optique : micro-optique double-parabole OPTIMA® en aluminium brillant à très haut coefficient de réflexion (aluminium satiné sur demande)

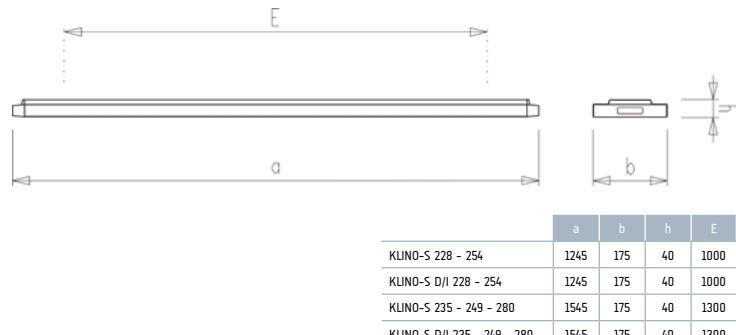
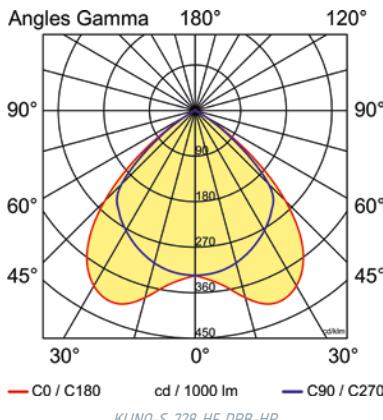
**EN**

- Mounting: surface mounted or suspended (suspension kit to be ordered separately)
- Lighting source: T5 fluorescent tubes
- Electrical equipment: HF electronic ballast (dimming on request)
- Housing: steel sheet, white powder coated finish (grey color on request); customizable ABS end-caps (commercial mark/brand inlay on request)
- Optical system: double-parabolic micro-optics OPTIMA® made of bright aluminum with high reflection coefficient (satin aluminum on request)

**DE**

- Montage: Deckenleuchte oder Pendelleuchte (Aufhängung extra zu bestellen)
- Lichtquelle: Leuchtstofflampen T5
- Elektrische Ausstattung: elektronisches HF-Vorschaltgerät (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech, weiße Epoxidbeschichtung (grau auf Anfrage); Endstücke aus ABS individuelle gestaltbar (auf Anfrage eingestanztes Markenzeichen)
- Optiksystem: Doppelparabol-Mikrogitter OPTIMA® in Aluminium glänzend mit sehr hohem Rückstrahlwert (Aluminium satiniert auf Anfrage)

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



# KLINO-S

LUMINAIRES PLAFONNIERS OU SUSPENDUS |  
Surface mounted or suspended luminaires

| DESIGNATION               | W     | Ballast | Optic. | LOR    | CL. UTE | UGR  |   |    |
|---------------------------|-------|---------|--------|--------|---------|------|---|----|
| KLINO-S 228 HF DPB-HR     | 2x28W | HF      | DPB-HR | > 0,80 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| KLINO-S 254 HF DPB-HR     | 2x54W | HF      | DPB-HR | > 0,80 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| KLINO-S 235 HF DPB-HR     | 2x35W | HF      | DPB-HR | > 0,80 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| KLINO-S 249 HF DPB-HR     | 2x49W | HF      | DPB-HR | > 0,80 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| KLINO-S 280 HF DPB-HR     | 2x80W | HF      | DPB-HR | > 0,80 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| KLINO-S D/I 228 HF DPB-HR | 2x28W | HF      | DPB-HR | > 0,80 | C+T     | < 19 | 1 | 60 |
| KLINO-S D/I 254 HF DPB-HR | 2x54W | HF      | DPB-HR | > 0,80 | C+T     | < 19 | 1 | 60 |
| KLINO-S D/I 235 HF DPB-HR | 2x35W | HF      | DPB-HR | > 0,80 | C+T     | < 19 | 1 | 60 |
| KLINO-S D/I 249 HF DPB-HR | 2x49W | HF      | DPB-HR | > 0,80 | C+T     | < 19 | 1 | 60 |
| KLINO-S D/I 280 HF DPB-HR | 2x80W | HF      | DPB-HR | > 0,80 | C+T     | < 19 | 1 | 60 |

## ACCESOIRES | Accessories



KIT SUSP : Sachet de 2 câbles de suspension + contrepoids /  
Set of 2 suspension cables + counterweights

### ES

- Montaje: de techo o suspendida (kit de suspensión que se debe solicitar por separado)
- Fuente luminosa: tubos fluorescentes T5
- Equipo eléctrico: balasto electrónico HF (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero, acabado pintura epoxi blanca (gris a solicitud); extremos de ABS personalizables (marca comercial en incrustación a solicitud)
- Sistema óptico: microrrejilla de doble-parábola OPTIMA® de aluminio brillante de muy alto coeficiente de reflexión (aluminio satinado a solicitud)

### RO

- Montaj : aparent sau suspendat (kit de suspensie de comandat separat)
- Sursa luminoasa : tuburi fluorescente T5
- Echipament electric : balast electronic HF (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel vopsita alb (gri la cerere) ; capete din plastic personalizabile (incrustare marca comerciala la cerere)
- Sistem optic : micro-reflector dublu-parabolic OPTIMA® in aluminiu lucios cu coefficient de reflexie foarte inalt (aluminiu satinat la cerere)

### العربية

تركيب: سقفى أو معلق (شراء وحدات التعليق بشكل منفصل)  
مصدر الضوء: أنبيب مستشعنة T5  
جهاز كهربائي: صابورة إلكترونية HF (تدرج حسب الطلب)  
الجسم: صفيحة فولاذية، طلاء ألومنيوم أبيض (مادي حسب الطلب)؛ قبعات نهاية ABS قابلة للشخص (من الممكن إداماج علامتك التجارية عند الطلب)  
نظام بصري: ميكرو-شبكة فضائية-مزدوجة OPTIMA® من الألومنيوم اللامع ذات معامل انعكاس مرتفع جداً (الألومنيوم المصقول عند الطلب)

# dietal

LUMINAIRES PLAFONNIERS OU SUSPENDUS  
Surface mounted or suspended luminaires

# KLINO-S LEDIZ®

PLAFONNIER LED PREMIUM ULTRA-PLAT  
| Ultra slim high-end LED surface mounted

lediz® Inside

5 ANS DE GARANTIE  
5 YEARS WARRANTY

DURÉE DE VIE  
LIFESPAN → 50 000 h



KLINO-S LEDIZ®  
L1200 2 3600/840 DPB-HR

## STANDARD | Standard



## OPTIONS | Options



### FR

- Montage : plafonnier ou suspendu (kit de suspension à commander séparément)
- Source lumineuse : modules LED intégrés avec la technologie unique et brevetée LEDIZ®
- Équipement électrique : driver LED DRIVE® (gradation sur demande)
- Corps : tôle d'acier, finition peinture époxy blanc (gris sur demande) ; embouts en ABS personnalisables (marque commerciale en incrustation sur demande)
- Système optique : micro-optique double-parabole OPTIMA® en aluminium brillant à très haut coefficient de réflexion (aluminium satiné sur demande)

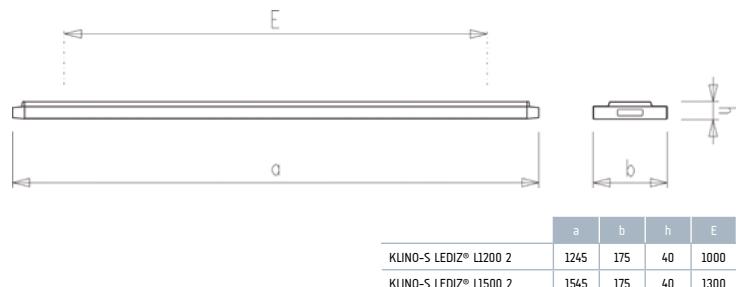
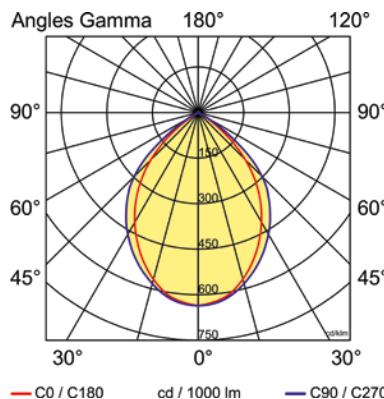
### EN

- Mounting: surface mounted or suspended (suspension kit to be ordered separately)
- Lighting source: embedded LED modules featuring LEDIZ®, an exclusive and patented technology by Dietal
- Electrical equipment: LED DRIVE® driver (dimming on request)
- Housing: steel sheet, white powder coated finish (grey color on request); customizable ABS end-caps (commercial mark/brand inlay on request)
- Optical system: double-parabolic micro-optics OPTIMA® made of bright aluminum with high reflection coefficient (satin aluminum on request)

### DE

- Montage: Deckenleuchte oder Pendelleuchte (Aufhängung extra zu bestellen)
- Lichtquelle: eingebaute LED-Module mit der einzigartigen, patentierten LEDIZ® Technologie
- Elektrische Ausstattung: Treiber LED DRIVE® (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech, weiße Epoxidbeschichtung (grau auf Anfrage); Endstücke aus ABS individuell gestaltbar (auf Anfrage eingesetztes Markenzeichen)
- Optiksystem: Doppelparabol-Mikrogritter OPTIMA® in Aluminium glänzend mit sehr hohem Rückstrahlwert (Aluminium satiniert auf Anfrage)

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



# KLINO-S LEDIZ®

LUMINAIRES PLAFONNIERS OU SUSPENDUS |  
Surface mounted or suspended luminaires

| DESIGNATION                            | Nb sources | Im output | W system | Im/W    | CCT    | CRI  | CRI R9 | Optic. | C.I. UTE | UGR  | Ta (min/max)  |   |    |
|--|------------|-----------|----------|---------|--------|------|--------|--------|----------|------|---------------|---|----|
| KLINO-S LEDIZ® L1200 2 4000/830 DPB-HR | 2          | 4000 lm   | 58W      | 69 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | DPB-HR | B        | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| KLINO-S LEDIZ® L1200 2 4200/840 DPB-HR | 2          | 4200 lm   | 58W      | 73 lm/W | 4000 K | > 80 | > 24   | DPB-HR | B        | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| KLINO-S LEDIZ® L1500 2 5000/830 DPB-HR | 2          | 5000 lm   | 72W      | 70 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | DPB-HR | B        | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| KLINO-S LEDIZ® L1500 2 5300/840 DPB-HR | 2          | 5300 lm   | 72W      | 74 lm/W | 4000 K | > 80 | > 24   | DPB-HR | B        | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |

## ACCESOIRES | Accessories



KIT SUSP : Sachet de 2 câbles de suspension + contrepoids /  
Set of 2 suspension cables + counterweights

### ES

- Montaje: de techo o suspendida (kit de suspensión que se debe solicitar por separado)
- Fuente lumínosa: módulos LED integrados con la tecnología única y patentada LEDIZ®
- Equipo eléctrico: driver LED DRIVE® (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero, acabado pintura epoxi blanca (gris a solicitud); extremos de ABS personalizables (marca comercial en incrustación a solicitud)
- Sistema óptico: microrrejilla de doble-parábola OPTIMA® de aluminio brillante de muy alto coeficiente de reflexión (aluminio satinado a solicitud)

### RO

- Montaj : aparent sau suspendat (kit de suspensie de comandat separat)
- Sursa luminoasa : module LED integrate in tehnologia unica si brevetata LEDIZ®
- Echipament electric : driver LED DRIVE® (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel vopsita alb (gri la cerere) ; capete din plastic personalizabile (incrustare marca comerciala la cerere)
- Sistem optic : micro-reflector dublu-parabolic OPTIMA® in aluminiu lucios cu coefficient de reflexie foarte inalt (aluminiu satinat la cerere)

### العربية

- تركيب: سقفى أو معلق (شراء وحدات التعليق بشكل منفصل)  
مصدر الضوء: وحدات LED مدمجة مع تكنولوجيا فريدة من نوعها ذات براعة اختراع LEDIZ®  
جهاز كهربائي: محرك LED DRIVE® (درج حسب الطلب)  
الجسم: صفيحة فولاذية، طلاء أيبوكسي أبيض (رمادي حسب الطلب)؛ قبعات نهاية ABS قابلة للتشخيص (من الممكن إدماج علامتك التجارية عند الطلب)  
نظام بصري: ميكرو-شبكه فضائية-مزدوجة OPTIMA® من الألومينيوم اللامع ذات معامل انعكاس مرتفع جداً (الألومينيوم المصقول عند الطلب)

# dietal

50  
51



LUMINAIRES PLAFONNIERS OU SUSPENDUS  
Surface mounted or suspended luminaires

# QUADRO-P

PLAFONNIER T5 POLYVALENT  
| Multipurpose T5 surface mounted



QUADRO-P 414 HF DPB SDS

QUADRO-P 214 HF DPB



QUADRO-P 314 HF DPB



QUADRO-P 228 HF DPB



## STANDARD | Standard



## OPTIONS | Options



### FR

- Montage : plafonnier
- Source lumineuse : tubes fluorescents T5
- Équipement électrique : ballast électronique HF (gradation sur demande)
- Corps : tôle d'acier, finition peinture époxy blanc
- Système optique : grille double-parabole en aluminium brillant (aluminium satiné sur demande)

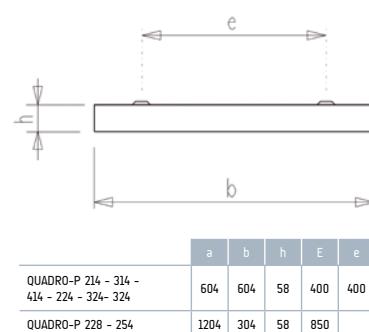
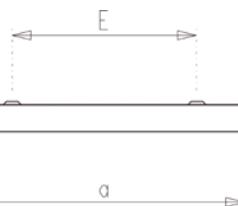
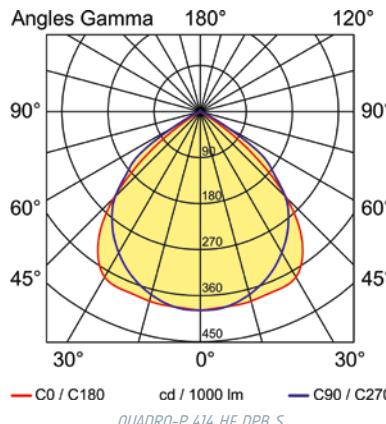
### EN

- Mounting: surface mounted
- Lighting source: T5 fluorescent tubes
- Electrical equipment: HF electronic ballast (dimming on request)
- Housing: steel sheet, white powder coated finish
- Optical system: double-parabolic louvre made of bright aluminum (satin aluminum on request)

### DE

- Montage: Deckenleuchte
- Lichtquelle: Leuchtstofflampen T5
- Elektrische Ausstattung: elektronisches HF-Vorschaltgerät (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech, weiße Epoxidbeschichtung
- Optiksystem: Doppelparabolgitter in Aluminium glänzend (Aluminium satiniert auf Anfrage)

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



|  |      |     |    |     |     |
|--|------|-----|----|-----|-----|
| QUADRO-P 214 - 314 - 414 - 224 - 324 - 324 | 604  | 604 | 58 | 400 | 400 |
| QUADRO-P 228 - 254                         | 1204 | 304 | 58 | 850 |     |

# QUADRO-P

LUMINAIRES PLAFONNIERS OU SUSPENDUS |  
Surface mounted or suspended luminaires |

| DESIGNATION                | W     | Ballast | Optic.     | LOR    | CL. UTE | UGR  |   |    |
|----------------------------|-------|---------|------------|--------|---------|------|---|----|
| QUADRO-P 214 HF DPBE       | 2x14W | HF      | DPBE       | > 0,75 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO-P 314 HF DPBE       | 3x14W | HF      | DPBE       | > 0,75 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO-P 414 HF DPBE S     | 4x14W | HF      | DPBE S     | > 0,75 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO-P 414 HF DPBE SDS   | 4x14W | HF      | DPBE SDS   | > 0,75 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO-P 224 HF DPBE       | 2x24W | HF      | DPBE       | > 0,75 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO-P 324 HF DPBE       | 3x24W | HF      | DPBE       | > 0,75 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO-P 424 HF DPBE S     | 4x24W | HF      | DPBE S     | > 0,75 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO-P 424 HF DPBE SDS   | 4x24W | HF      | DPBE SDS   | > 0,75 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO-P 228 HF DPBE       | 2x28W | HF      | DPBE       | > 0,75 | C       | < 19 | 1 | 50 |
| QUADRO-P 254 HF DPBE       | 2x54W | HF      | DPBE       | > 0,75 | C       | < 19 | 1 | 50 |
| QUADRO-P 214 HF DPB        | 2x14W | HF      | DPB        | > 0,80 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO-P 314 HF DPB        | 3x14W | HF      | DPB        | > 0,80 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO-P 414 HF DPB S      | 4x14W | HF      | DPB S      | > 0,80 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO-P 414 HF DPB SDS    | 4x14W | HF      | DPB SDS    | > 0,80 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO-P 224 HF DPB        | 2x24W | HF      | DPB        | > 0,80 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO-P 324 HF DPB        | 3x24W | HF      | DPB        | > 0,80 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO-P 424 HF DPB S      | 4x24W | HF      | DPB S      | > 0,80 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO-P 424 HF DPB SDS    | 4x24W | HF      | DPB SDS    | > 0,80 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO-P 228 HF DPB        | 2x28W | HF      | DPB        | > 0,80 | C       | < 19 | 1 | 50 |
| QUADRO-P 254 HF DPB        | 2x54W | HF      | DPB        | > 0,80 | C       | < 19 | 1 | 50 |
| QUADRO-P 214 HF DPB-HR     | 2x14W | HF      | DPB-HR     | > 0,85 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO-P 314 HF DPB-HR     | 3x14W | HF      | DPB-HR     | > 0,85 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO-P 414 HF DPB-HR S   | 4x14W | HF      | DPB-HR S   | > 0,85 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO-P 414 HF DPB-HR SDS | 4x14W | HF      | DPB-HR SDS | > 0,85 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO-P 224 HF DPB-HR     | 2x24W | HF      | DPB-HR     | > 0,85 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO-P 324 HF DPB-HR     | 3x24W | HF      | DPB-HR     | > 0,85 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO-P 424 HF DPB-HR S   | 4x24W | HF      | DPB-HR S   | > 0,85 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO-P 424 HF DPB-HR SDS | 4x24W | HF      | DPB-HR SDS | > 0,85 | C       | < 19 | 1 | 60 |
| QUADRO-P 228 HF DPB-HR     | 2x28W | HF      | DPB-HR     | > 0,85 | C       | < 19 | 1 | 50 |
| QUADRO-P 254 HF DPB-HR     | 2x54W | HF      | DPB-HR     | > 0,85 | C       | < 19 | 1 | 50 |

### ES

- Montaje: de techo
- Fuente luminosa: tubos fluorescentes T5
- Equipo eléctrico: balasto electrónico HF (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero, acabado pintura epoxi blanca
- Sistema óptico: rejilla de doble-parábola de aluminio brillante (aluminio satinado a solicitud)

### RO

- Montaj : aparent
- Sursa luminoasa : tuburi fluorescente T5
- Echipament electric : balast electronic HF (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel vopsita alb
- Sistem optic : reflector dublu-parabolic in aluminiu lucios (aluminiu satinat la cerere)

### العربية

تركيب: سقفي  
مصدر الضوء: أنابيب مستنشعة T5  
جهاز كهربائي: صابورة إلكترونية HF (تدبر حسب الطلب)  
الجسم: صفيحة فولاذية، طلاء أيبوكسي أبيض  
نظام بصري: شبكة فضائية- مزدوجة من الألومينيوم اللامع (الألومنيوم المصقول حسب الطلب)

dietal

LUMINAIRES PLAFONNIERS OU SUSPENDUS  
Surface mounted or suspended luminaires

# QUADRO-P LEDIZ®

PLAFONNIER LED POLYVALENT  
| Multipurpose LED surface mounted

lediz® Inside

5 ANS DE GARANTIE  
YEARS WARRANTY

DURÉE DE VIE  
LIFESPAN → 50 000 h

QUADRO-P LEDIZ®  
M600x600 4 4100/840 DPB SDS



QUADRO-P LEDIZ® M600x600 3 3000/840 DPB



QUADRO-P LEDIZ® M1200x300 2 4700/840 DPB



STANDARD | Standard



OPTIONS | Options



FR

- Montage : plafonnier
- Source lumineuse : modules LED intégrés avec la technologie unique et brevetée LEDIZ®
- Équipement électrique : driver LED DRIVE® (gradation sur demande)
- Corps : tôle d'acier, finition peinture époxy blanc
- Système optique : grille double-parabole en aluminium brillant (aluminium satiné sur demande)

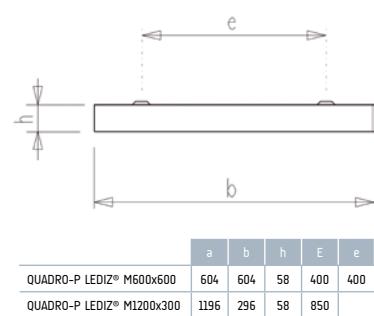
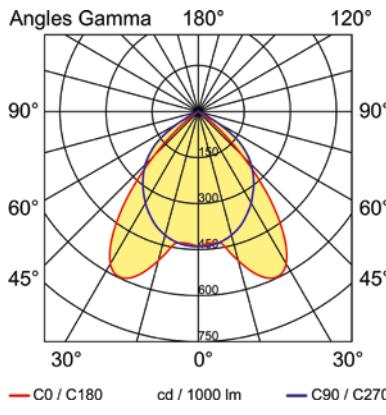
EN

- Mounting: surface mounted
- Lighting source: embedded LED modules featuring LEDIZ®, an exclusive and patented technology by Dietal
- Electrical equipment: LED DRIVE® driver (dimming on request)
- Housing: steel sheet, white powder coated finish
- Optical system: double-parabolic louvre made of bright aluminum (satin aluminum on request)

DE

- Montage: Deckenleuchte
- Lichtquelle: eingebaute LED-Module mit der einzigartigen, patentierten LEDIZ® Technologie
- Elektrische Ausstattung: Treiber LED DRIVE® (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech, weiße Epoxidbeschichtung
- Optiksystem: Doppelparabolgitter in Aluminium glänzend (Aluminium satiniert auf Anfrage)

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



# QUADRO-P LEDIZ®

LUMINAIRES PLAFONNIERS OU SUSPENDUS |  
Surface mounted or suspended luminaires |

| DESIGNATION                                    | Nb sources | lm output | W <sub>system</sub> | lm/W    | CCT    | CRI  | CRI R9 | Optic.     | C.I. UTE | UGR  | Ta (min/max)  |   |    |
|--|------------|-----------|---------------------|---------|--------|------|--------|------------|----------|------|---------------|---|----|
| QUADRO-P LEDIZ® M600x600 3 2800/830 DPB        | 3          | 2800 lm   | 36W                 | 78 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | DPB        | B        | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| QUADRO-P LEDIZ® M600x600 3 3000/840 DPB        | 3          | 3000 lm   | 36W                 | 84 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | DPB        | B        | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| QUADRO-P LEDIZ® M600x600 4 4000/830 DPB S      | 4          | 4000 lm   | 47W                 | 86 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | DPB S      | B        | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| QUADRO-P LEDIZ® M600x600 4 4100/840 DPB S      | 4          | 4100 lm   | 47W                 | 88 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | DPB S      | B        | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| QUADRO-P LEDIZ® M600x600 4 4000/830 DPB SDS    | 4          | 4000 lm   | 47W                 | 86 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | DPB SDS    | B        | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| QUADRO-P LEDIZ® M600x600 4 4100/840 DPB SDS    | 4          | 4100 lm   | 47W                 | 88 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | DPB SDS    | B        | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| QUADRO-P LEDIZ® M1200x300 2 4500/830 DPB       | 2          | 4500 lm   | 53W                 | 85 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | DPB        | B        | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 50 |
| QUADRO-P LEDIZ® M1200x300 2 4700/840 DPB       | 2          | 4700 lm   | 53W                 | 89 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | DPB        | B        | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 50 |
| QUADRO-P LEDIZ® M600x600 3 2900/830 DPB-HR     | 3          | 2900 lm   | 36W                 | 81 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | DPB-HR     | B        | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| QUADRO-P LEDIZ® M600x600 3 3100/840 DPB-HR     | 3          | 3100 lm   | 36W                 | 87 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | DPB-HR     | B        | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| QUADRO-P LEDIZ® M600x600 4 4100/830 DPB-HR S   | 4          | 4100 lm   | 47W                 | 88 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | DPB-HR S   | B        | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| QUADRO-P LEDIZ® M600x600 4 4200/840 DPB-HR S   | 4          | 4200 lm   | 47W                 | 90 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | DPB-HR S   | B        | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| QUADRO-P LEDIZ® M600x600 4 4100/830 DPB-HR SDS | 4          | 4100 lm   | 47W                 | 88 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | DPB-HR SDS | B        | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| QUADRO-P LEDIZ® M600x600 4 4200/840 DPB-HR SDS | 4          | 4200 lm   | 47W                 | 90 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | DPB-HR SDS | B        | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| QUADRO-P LEDIZ® M1200x300 2 4600/830 DPB-HR    | 2          | 4600 lm   | 53W                 | 87 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | DPB-HR     | B        | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 50 |
| QUADRO-P LEDIZ® M1200x300 2 4800/840 DPB-HR    | 2          | 4800 lm   | 53W                 | 91 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | DPB-HR     | B        | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 50 |

### ES

- Montaje: de techo
- Fuente lumínica: módulos LED integrados con la tecnología única y patentada LEDIZ®
- Equipo eléctrico: driver LED DRIVE® (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero, acabado pintura epoxi blanca
- Sistema óptico: rejilla de doble-parábola de aluminio brillante (aluminio satinado a solicitud)

### RO

- Montaj : aparent
- Sursa luminoasa : module LED integrate in tehnologia unica si brevetata LEDIZ®
- Echipament electric : driver LED DRIVE® (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel vopsita alb
- Sistem optic : reflector dublu-parabolic in aluminiu lucios (aluminiu satinat la cerere)

### العربية

تركيب: سقف  
مصدر الضوء: وحدات LED مدمجة مع  
تكنولوجيا فريدة من نوعها ذات براءة اختراع  
LEDIZ®  
جهاز كهربائي: محرك LED DRIVE® (درج  
حسب الطلب)  
الجسم: صفيحة فولاذية، طلاء أبيض  
نظام بصري: شبكة فضائية-مزدوجة من  
الألミニوم اللامع (الألミニوم المصقول حسب  
الطلب)

dietal

LUMINAIRES PLAFONNIERS OU SUSPENDUS  
Surface mounted or suspended luminaires

# KLINO ASYM

PLAFONNIER T5 ASYMÉTRIQUE  
| Asymmetrical T5 surface mounted



KLINO ASYM 128 HF REFL/S

## STANDARD | Standard



## OPTIONS | Options



### FR

- Montage : plafonnier ou suspendu (kit de suspension à commander séparément)
- Source lumineuse : tubes fluorescents T5
- Équipement électrique : ballast électronique HF (gradation sur demande)
- Corps : tôle d'acier, finition peinture époxy blanc (gris sur demande) ; embouts en ABS, personnalisables (marque commerciale en incrustation sur demande)
- Système optique : réflecteur asymétrique en aluminium satiné (aluminium brillant sur demande)

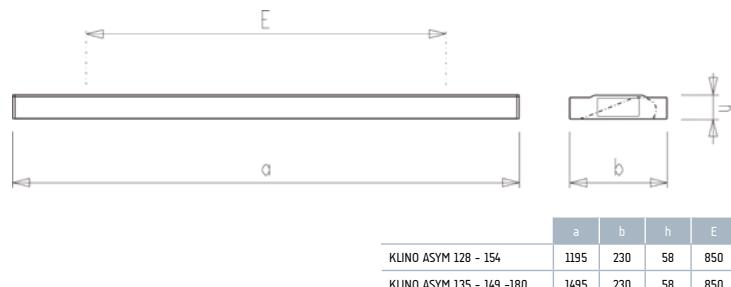
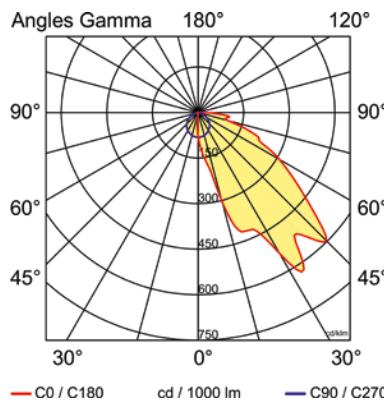
### EN

- Mounting: surface mounted or suspended (suspension kit to be ordered separately)
- Lighting source: T5 fluorescent tubes
- Electrical equipment: HF electronic ballast (dimming on request)
- Housing: steel sheet, white powder coated finish (grey color on request); customizable ABS end-caps (commercial mark/brand inlay on request)
- Optical system: asymmetrical reflector made of satin aluminum (bright aluminum on request)

### DE

- Montage: Deckenleuchte oder Pendelleuchte (Aufhängung extra zu bestellen)
- Lichtquelle: Leuchtstofflampen T5
- Elektrische Ausstattung: elektronisches HF-Vorschaltgerät (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech, weiße Epoxidbeschichtung (grau auf Anfrage); Endstücke aus ABS individuelle gestaltbar (auf Anfrage eingestanztes Markenzeichen)
- Optiksystem: asymmetrischer Reflektor in Aluminium satiniert (Aluminium glänzend auf Anfrage)

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



|                           | a    | b   | h  | E   |
|---------------------------|------|-----|----|-----|
| KLINO ASYM 128 - 154      | 1195 | 230 | 58 | 850 |
| KLINO ASYM 135 - 149 -180 | 1495 | 230 | 58 | 850 |

# KLINO ASYM

LUMINAIRES PLAFONNIERS OU SUSPENDUS |  
Surface mounted or suspended luminaires

| DESIGNATION              | W     | Ballast | Optic. | LOR    |   |    |
|--------------------------|-------|---------|--------|--------|---|----|
| KLINO ASYM 128 HF REFL/S | 1x28W | HF      | REFL/S | > 0,70 | 1 | 60 |
| KLINO ASYM 154 HF REFL/S | 1x54W | HF      | REFL/S | > 0,70 | 1 | 60 |
| KLINO ASYM 135 HF REFL/S | 1x35W | HF      | REFL/S | > 0,70 | 1 | 60 |
| KLINO ASYM 149 HF REFL/S | 1x49W | HF      | REFL/S | > 0,70 | 1 | 60 |
| KLINO ASYM 180 HF REFL/S | 1x80W | HF      | REFL/S | > 0,70 | 1 | 60 |

## ACCESOIRES | Accesories

KIT SUSP : Sachet de 2 câbles de suspension + contrepoids / Set of 2 suspension cables + counterweights

KIT ML/L1200 : Sachet de mise en ligne pour modules de longueur 1200 mm (28/54W) / Set for in-line mounting for modules with length 1200 mm (28/54W)

KIT ML/L1500 : Sachet de mise en ligne pour modules de longueur 1500 mm (35/49/80W) / Set for in-line mounting for modules with length 1500 mm (35/49/80W)

### ES

- Montaje: de techo o suspendida (kit de suspensión que se debe solicitar por separado)
- Fuente luminosa: tubos fluorescentes T5
- Equipo eléctrico: balasto electrónico HF (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero, acabado pintura epoxi blanca (gris a solicitud); extremos de ABS personalizables (marca comercial en incrustación a solicitud)
- Sistema óptico: reflector asimétrico de aluminio satinado (aluminio brillante a solicitud)

### RO

- Montaj : aparent sau suspendat (kit de suspensie de comandat separat)
- Sursa luminoasa : tuburi fluorescente T5
- Echipament electric : balast electronic HF (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel vopsita alb (gri la cerere) ; capete din plastic personalizabile (incrustare marca comerciala la cerere)
- Sistem optic : reflector asimetric in aluminiu satinat (aluminiu lucios la cerere)

### العربية

تركيب: سقفي أو معلق (شراء وحدات التعليق بشكل منفصل)  
مصدر الضوء: أنبيب مستشعنة T5  
جهاز كهربائي: صابورة إلكترونية HF (ندرج حسب الطلب)  
الجسم: صفيحة فولاذية، طلاء أيبوكسي أبيض (رمادي حسب الطلب)؛ قبعات نهاية ABS قابلة للشخص (من الممكن إداماج علامتك التجارية عند الطلب)  
نظام بصري: عاكس غير منكافئ من الألومنيوم اللامع (الألومنيوم المصقول عند الطلب)

# dietal

LUMINAIRES PLAFONNIERS OU SUSPENDUS  
Surface mounted or suspended luminaires

# VENTO

PLAFONNIER T5 PROFILÉ  
| Streamlined T5 surface mounted



STANDARD | Standard



OPTIONS | Options



FR

- Montage : plafonnier ou semi-encastre par le dessous dans faux-plafonds modulaires à l'aide de branards (à commander séparément)
- Source lumineuse : tubes fluorescents T5
- Equipement électrique : ballast électronique HF (gradation sur demande)
- Corps : tôle d'acier, finition peinture époxy blanc
- Système optique : grille double-parabole en aluminium brillant (aluminium satiné sur demande)

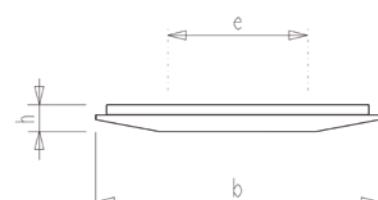
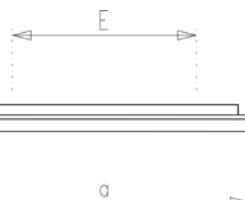
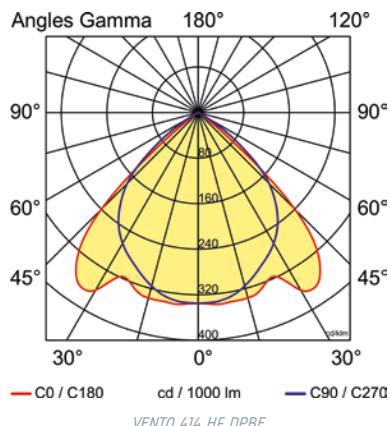
EN

- Mounting: surface mounted or lay-out semi-recessed in modular false ceilings using brackets (to be ordered separately)
- Lighting source: T5 fluorescent tubes
- Electrical equipment: HF electronic ballast (dimming on request)
- Housing: steel sheet, white powder coated finish
- Optical system: double-parabolic louvre made of bright aluminum (satin aluminum on request)

DE

- Montage: Deckenleuchte oder Halb-Montageleuchte, Montage über die Unterseite in modulare abgehängte Decken, Befestigung über Klammern (extra zu bestellen)
- Lichtquelle: Leuchtstofflampen T5
- Elektrische Ausstattung: elektronisches HF-Vorschaltgerät (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech, weiße Epoxidbeschichtung
- Optiksystem: Doppelparabolgitter in Aluminium glänzend (Aluminium satiniert auf Anfrage)

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



|           | a   | b   | h  | E   | e   |
|-----------|-----|-----|----|-----|-----|
| VENTO 314 | 615 | 615 | 58 | 450 | 220 |
| VENTO 414 | 615 | 615 | 58 | 450 | 305 |

**VENTO**

LUMINAIRES PLAFONNIERS OU SUSPENDUS |  
Surface mounted or suspended luminaires

| DESIGNATION       | W     | Ballast | Optic. | LOR    | CL. UTE | UGR  |   |    |
|-------------------|-------|---------|--------|--------|---------|------|---|----|
| VENTO 314 HF DPBE | 3x14W | HF      | DPBE   | > 0,65 | B       | < 19 | 1 | 50 |
| VENTO 414 HF DPBE | 4x14W | HF      | DPBE   | > 0,65 | B       | < 19 | 1 | 50 |

## ACCESOIRES | Accessories

KIT LO (X2) : Sachet de 2 brancards pour montage semi-encastré / Set of 2 brackets for semi-recessed mounting

### ES

- Montaje: de techo o semiempotrada por abajo en falsos techos modulares con la ayuda de largueros (se deben solicitar por separado)
- Fuente luminosa: tubos fluorescentes T5
- Equipo eléctrico: balasto electrónico HF (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero, acabado pintura epoxi blanca
- Sistema óptico: rejilla de doble-parábola de aluminio brillante (aluminio satinado a solicitud)

### RO

- Montaj : aparent sau semi-encastrat pe dedesubt (LO) în tavan fals modular cu ajutorul clemelor de fixare (de comandat separat)
- Sursa luminoasa : tuburi fluorescente T5
- Echipament electric : balast electronic HF (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel vopsita alb
- Sistem optic : reflector dublu-parabolic in aluminiu lucios (aluminiu satinat la cerere)

### العربية

تركيب: سقفي أو نصف- مدمج من من الأسلف (LO) في وحدات السقوف المموجة بواسطة نقاط (شتري بشكل منفصل)  
مصدر الضوء: أنبيب مستنشعة T5  
جهاز كهربائي: صابورة إلكترونية HF (تدراج حسب الطلب)  
الجسم: صفحة فلازمية، طلاء أيبوكسي أبيض  
نظام بصري: شبكة فضائية- مزدوجة بالألومينيوم  
اللامع (الألومينيوم المصقول حسب الطلب)

**dietal**

LUMINAIRES PLAFONNIERS OU SUSPENDUS  
Surface mounted or suspended luminaires

# VENTO LEDIZ®

PLAFONNIER LED PROFILÉ  
| Streamlined LED surface mounted

lediz® Inside

C 5 ANS DE GARANTIE  
YEARS WARRANTY

DURÉE DE VIE  
LIFESPAN → 50 000 h

VENTO LEDIZ®  
M615x615 4 3500/840 DPB



STANDARD | Standard



OPTIONS | Options



FR

- Montage : plafonnier ou semi-encastre par le dessous dans faux-plafonds modulaires à l'aide de brancards (à commander séparément)
- Source lumineuse : modules LED intégrés avec la technologie unique et brevetée LEDIZ®
- Équipement électrique : driver LED DRIVE® (gradation sur demande)
- Corps : tôle d'acier, finition peinture époxy blanc
- Système optique : grille double-parabole en aluminium brillant (aluminium satiné sur demande)

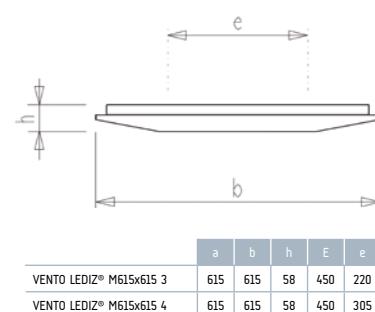
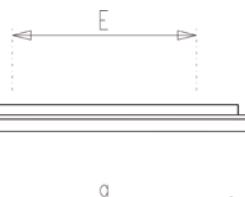
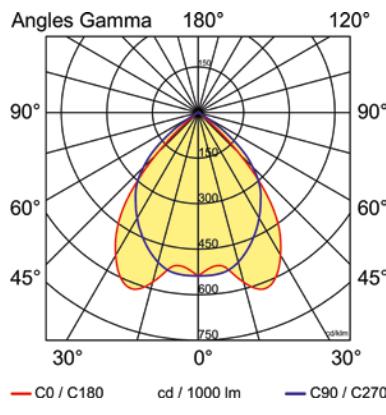
EN

- Mounting: surface mounted or lay-out semi-recessed in modular false ceilings using brackets (to be ordered separately)
- Lighting source: embedded LED modules featuring LEDIZ®, an exclusive and patented technology by Dietal
- Electrical equipment: LED DRIVE® driver (dimming on request)
- Housing: steel sheet, white powder coated finish
- Optical system: double-parabolic louvre made of bright aluminum (satin aluminum on request)

DE

- Montage: Deckenleuchte oder Halb-Montageleuchte, Montage über die Unterseite in modulare abgehängte Decken, Befestigung über Klammern (extra zu bestellen)
- Lichtquelle: eingebaute LED-Module mit der einzigartigen, patentierten LEDIZ® Technologie
- Elektrische Ausstattung: Treiber LED DRIVE® (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech, weiße Epoxidbeschichtung
- Optiksystem: Doppelparabolgitter in Aluminium glänzend (Aluminium satiniert auf Anfrage)

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



# VENTO LEDIZ®

LUMINAIRES PLAFONNIERS OU SUSPENDUS |  
Surface mounted or suspended luminaires

| DESIGNATION                          | Nb sources | Im output | W system | Im/W    | CCT    | CRI  | CRI R9 | Optic. | C.I. UTE | UGR  | Ta (min/max)  |   |    |
|--------------------------------------|------------|-----------|----------|---------|--------|------|--------|--------|----------|------|---------------|---|----|
| VENTO LEDIZ® M615x615 3 2800/830 DPB | 3          | 2800 lm   | 36W      | 78 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | DPB    | B        | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 50 |
| VENTO LEDIZ® M615x615 3 3000/840 DPB | 3          | 3000 lm   | 36W      | 84 lm/W | 4000 K | > 80 | > 24   | DPB    | B        | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 50 |
| VENTO LEDIZ® M615x615 4 4000/830 DPB | 4          | 4000 lm   | 47W      | 86 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | DPB    | B        | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 50 |
| VENTO LEDIZ® M615x615 4 4100/840 DPB | 4          | 4100 lm   | 47W      | 88 lm/W | 4000 K | > 80 | > 24   | DPB    | B        | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 50 |

## ACCESOIRES | Accesories

KIT LO (X2) : Sachet de 2 brancards pour montage semi-encastré / Set of 2 brackets for semi-recessed mounting

### ES

- Montaje: de techo o semiempotrada por abajo en falsos techos modulares con la ayuda de largueros (se deben solicitar por separado)
- Fuente luminosa: módulos LED integrados con la tecnología única y patentada LEDIZ®
- Equipo eléctrico: driver LED DRIVE® (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero, acabado pintura epoxi blanca
- Sistema óptico: rejilla de doble-parábola de aluminio brillante (aluminio satinado a solicitud)

### RO

- Montaj : aparent sau semi-encastrat pe dedesubt (LO) în tavan fals modular cu ajutorul clemelor de fixare (de comandat separat)
- Sursa luminoasa : module LED integrate în tehnologia unică și brevetată LEDIZ®
- Echipament electric : driver LED DRIVE® (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel vopsita alb
- Sistem optic : reflector dublu-parabolic în aluminiu lucios (aluminiu satinat la cerere)

### العربية

تركيب: سقفي أو نصف-مدمج من الألمنيوم (LO) في وحدات السقوف المموهة بواسطة نقاط (شتري بشكل منفصل) مصدر الضوء: وحدات LED مدمجة مع تكنولوجيا فريدة من نوعها ذات براعة اختراع LEDIZ® جهاز كهربائي: محرك LED DRIVE® (تدراج حسب الطلب) الجسم: صفيحة فولاذية، طلاء أيبوكسي أبيض نظام بصري: شبكة فضائية-مزدوجة من الألومينيوم اللامع (الألومنيوم المصقول حسب الطلب)

dietal

60  
61



LUMINAIRES PLAFONNIERS OU SUSPENDUS  
Surface mounted or suspended luminaires

# EURO

PLAFONNIER T8 POLYVALENT  
| Multipurpose T8 surface mounted



EURO 236 HF DPBE

EURO 236 HF SDSA

EURO 236 HF PBL

EURO 136 HF DPBE



**STANDARD | Standard**



**OPTIONS | Options**



**FR**

- Montage : plafonnier
- Source lumineuse : tubes fluorescents T8
- Équipement électrique : ballast électronique HF (gradation sur demande)
- Corps : tôle d'acier, finition peinture époxy blanc ; embouts en tôle d'acier
- Système optique : grille en acier laqué blanc ou aluminium à ventelles planes ; version à grille double-parabole en aluminium brillant économique

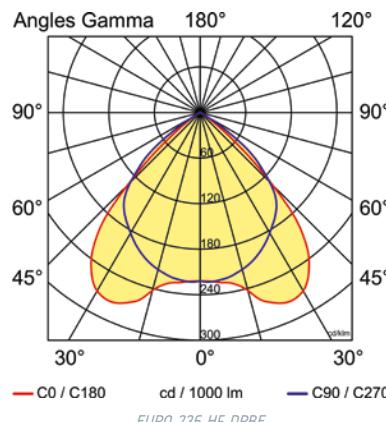
**EN**

- Mounting: surface mounted
- Lighting source: T8 fluorescent tubes
- Electrical equipment: HF electronic ballast (dimming on request)
- Housing: steel sheet, white powder coated finish; end-caps made of steel sheet
- Optical system: louvre made of white steel or non-anodized aluminum with straight cross-blades; version with double-parabolic louvre made of economical bright aluminum

**DE**

- Montage: Deckenleuchte
- Lichtquelle: Leuchtstofflampen T8
- Elektrische Ausstattung: elektronisches HF-Vorschaltgerät (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech, weiße Epoxidbeschichtung; Endstücke aus Stahlblech
- Optiksystem: Gitter aus weiß lackiertem Stahl oder Aluminium mit flachen Lamellen; sparsame Ausführung mit Doppelparabolgitter in Aluminium glänzend

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



**Euro**

LUMINAIRES PLAFONNIERS OU SUSPENDUS |  
Surface mounted or suspended luminaires

| DESIGNATION      | W     | Ballast | Optic. | LOR    | CL. UTE | UGR  |   |    |
|------------------|-------|---------|--------|--------|---------|------|---|----|
| EURO 136 HF PBL  | 1x36W | HF      | PBL    | > 0,45 | C       | < 19 | 1 | 64 |
| EURO 158 HF PBL  | 1x58W | HF      | PBL    | > 0,45 | C       | < 19 | 1 | 64 |
| EURO 236 HF PBL  | 2x36W | HF      | PBL    | > 0,45 | C       | < 19 | 1 | 64 |
| EURO 258 HF PBL  | 2x58W | HF      | PBL    | > 0,45 | C       | < 19 | 1 | 64 |
| EURO 136 HF SDSA | 1x36W | HF      | SDSA   | > 0,50 | B       | < 19 | 1 | 64 |
| EURO 158 HF SDSA | 1x58W | HF      | SDSA   | > 0,50 | B       | < 19 | 1 | 64 |
| EURO 236 HF SDSA | 2x36W | HF      | SDSA   | > 0,50 | B       | < 19 | 1 | 64 |
| EURO 258 HF SDSA | 2x58W | HF      | SDSA   | > 0,50 | B       | < 19 | 1 | 64 |
| EURO 136 HF DPBE | 1x36W | HF      | DPBE   | > 0,50 | B       | < 19 | 1 | 64 |
| EURO 158 HF DPBE | 1x58W | HF      | DPBE   | > 0,50 | B       | < 19 | 1 | 64 |
| EURO 236 HF DPBE | 2x36W | HF      | DPBE   | > 0,50 | B       | < 19 | 1 | 64 |
| EURO 258 HF DPBE | 2x58W | HF      | DPBE   | > 0,50 | B       | < 19 | 1 | 64 |

### ES

- Montaje: de techo
- Fuente luminosa: tubos fluorescentes T8
- Equipo eléctrico: balasto electrónico HF (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero, acabado pintura epoxi blanca; extremos de chapa de acero
- Sistema óptico: rejilla de acero laqueado blanco o aluminio con compuertas planas; versión con rejilla de doble-parábola de aluminio brillante económica

### RO

- Montaj : aparent
- Sursa luminosa : tuburi fluorescente T8
- Echipament electric : balast electronic HF (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel vopsita alb; capete din tabla de otel
- Sistem optic : reflector din tabla de otel vopsita alb sau din aluminiu lucios cu lamele drepte ; alternative cu reflector dublu-parabolic din aluminiu lucios economic

### العربية

تركيب: سقف  
مصدر الضوء: أنابيب مستنشعة T8  
جهاز كهربائي: صابورة إلكترونية HF (ندرج حسب الطلب)  
الجسم: صفيحة فولاذية، طلاء أبيوكسي أبيض؛ قعات نهاية من البوليكربيونات  
نظام بصري: شبكة من الفولاذ المصبوغ بالأبيض أو الألومنيوم ذو الصفحات المسطحة؛ نوع بشبكة فضائية-مزدوجة من الألومنيوم الداعم الاقتصادي

**dietal**

LUMINAIRES PLAFONNIERS OU SUSPENDUS  
Surface mounted or suspended luminaires

# S-FIVE

PLAFONNIER T8 ÉCONOMIQUE  
| Economical T8 surface mounted



S-FIVE 236 HF DPBE

S-FIVE 236 HF SDMF



S-FIVE 236 HF PBL



**STANDARD | Standard**



**OPTIONS | Options**



**FR**

- Montage : plafonnier
- Source lumineuse : tubes fluorescents T8
- Equipement électrique : ballast électronique HF (gradation sur demande)
- Corps : tôle d'acier, finition peinture époxy blanc ; embouts en polycarbonate
- Système optique : grille en acier laqué blanc ou aluminium à ventelles planes ; version à grille double-parabole en aluminium brillant économique

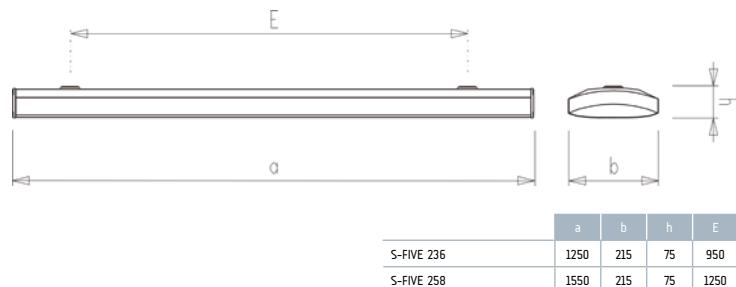
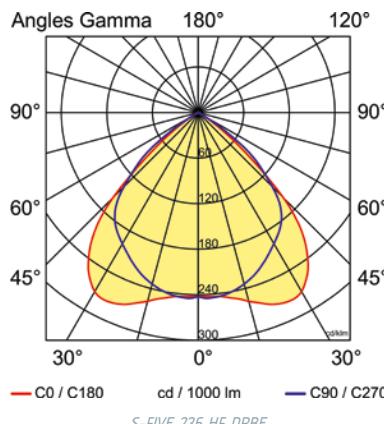
**EN**

- Mounting: surface mounted
- Lighting source: T8 fluorescent tubes
- Electrical equipment: HF electronic ballast (dimming on request)
- Housing: steel sheet, white powder coated finish; end-caps made of polycarbonate
- Optical system: louvre made of white steel or non-anodized aluminum with straight cross-blades; version with double-parabolic louvre made of economical bright aluminum

**DE**

- Montage: Deckenleuchte
- Lichtquelle: Leuchtstofflampen T8
- Elektrische Ausstattung: elektronisches HF-Vorschaltgerät (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech, weiße Epoxidbeschichtung; Endstücke aus Polycarbonat
- Optiksystem: Gitter aus weiß lackiertem Stahl oder Aluminium mit flachen Lamellen; sparsame Ausführung mit Doppelparabolgitter in Aluminium glänzend

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



**S-FIVE**

LUMINAIRES PLAFONNIERS OU SUSPENDUS |  
Surface mounted or suspended luminaires

| DESIGNATION        | W     | Ballast | Optic. | LOR    | CL. UTE | UGR  |   |    |
|--------------------|-------|---------|--------|--------|---------|------|---|----|
| S-FIVE 236 HF PBL  | 2x36W | HF      | PBL    | > 0,45 | C       | < 19 | 1 | 55 |
| S-FIVE 258 HF PBL  | 2x58W | HF      | PBL    | > 0,45 | C       | < 19 | 1 | 55 |
| S-FIVE 236 HF SDMF | 2x36W | HF      | SDMF   | > 0,50 | C       | < 19 | 1 | 55 |
| S-FIVE 258 HF SDMF | 2x58W | HF      | SDMF   | > 0,50 | C       | < 19 | 1 | 55 |
| S-FIVE 236 HF DPBE | 2x36W | HF      | DPBE   | > 0,50 | C       | < 19 | 1 | 55 |
| S-FIVE 258 HF DPBE | 2x58W | HF      | DPBE   | > 0,50 | C       | < 19 | 1 | 55 |

### ES

- Montaje: de techo
- Fuente luminosa: tubos fluorescentes T8
- Equipo eléctrico: balasto electrónico HF (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero, acabado pintura epoxi blanca; extremos de policarbonato
- Sistema óptico: rejilla de acero laqueado blanco o aluminio con compuertas planas; versión con rejilla de doble-parábola de aluminio brillante económica

### RO

- Montaj : aparent
- Sursa luminoasa : tuburi fluorescente T8
- Echipament electric : balast electronic HF (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel vopsita alb; capete din policarbonat
- Sistem optic : reflector din tabla de otel vopsita alb sau din aluminiu lucios cu lamele drepte ; alternative cu reflector dublu-parabolic din aluminiu lucios economic

### العربية

تركيب: سقف  
مصدر الضوء: أنابيب مستنشعة T8  
جهاز كهربائي: صابورة إلكترونية HF (ندرج حسب الطلب)  
الجسم: صفيحة فولاذية، طلاء أبيوكسي أبيض؛ قعات نهاية من البوليكربيونات  
نظام بصري: شبكة من الفولاذ المصبوغ بالأبيض أو الألومنيوم ذو الصفائح المسطحة؛ نوع بشبكة فضائية- مزدوجة من الألومنيوم الداعم الاقتصادي

**dietal**

LUMINAIRES PLAFONNIERS OU SUSPENDUS  
wSurface mounted or suspended luminaires

ATO

LUMINAIRE T5/T8 POUR L'ÉCLAIRAGE DE TABLEAUX  
| T5/T8 luminaire for the lighting of boards



ATO T5 128 HF REFL/S

**STANDARD | Standard**



**OPTIONS | Options**



**FR**

- Montage : applique murale, déport par potences longueur 440 mm incluses (longueur 840 mm sur demande)
- Source lumineuse : tubes fluorescents T5/T8
- Equipement électrique : ballast électronique HF (gradation sur demande)
- Corps : tôle d'acier, finition peinture époxy blanc ; socle et embouts en tôle d'acier
- Système optique : réflecteur asymétrique en aluminium satiné (aluminium brillant sur demande)

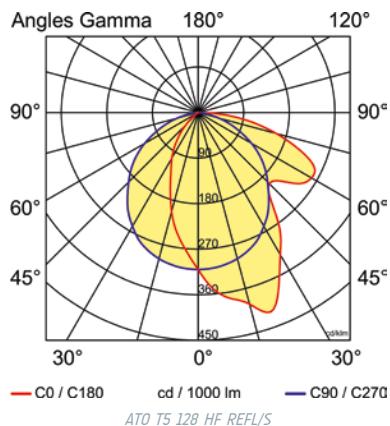
**EN**

- Mounting: wall-mounted, offset using supporting arms (included) with standard length 440 mm (length 840 mm on request)
- Lighting source: T5 fluorescent tubes/T8
- Electrical equipment: HF electronic ballast (dimming on request)
- Housing: steel sheet, white powder coated finish; base and end-caps made of steel sheet
- Optical system: asymmetrical reflector made of satin aluminum (bright aluminum on request)

**DE**

- Montage: Wandleuchte, Versatz über beiliegende 440 mm Arme (Länge 840 mm auf Anfrage)
- Lichtquelle: Leuchtstofflampen T5/T8
- Elektrische Ausstattung: elektronisches HF-Vorschaltgerät (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech, weiße Epoxidbeschichtung; Sockel und Endstücke aus Stahlblech
- Optiksystem: asymmetrischer Reflektor in Aluminium satiniert (Aluminium glänzend auf Anfrage)

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



LUMINAIRES PLAFONNIERS OU SUSPENDUS |  
Surface mounted or suspended luminaires

**ATO**

| DESIGNATION          | W     | Ballast | Optic. | LOR    | CL. UTE |   |    |
|----------------------|-------|---------|--------|--------|---------|---|----|
| ATO T5 128 HF REFL/S | 1x28W | HF      | REFL/S | > 0,75 | E       | 1 | 50 |
| ATO T5 154 HF REFL/S | 1x54W | HF      | REFL/S | > 0,75 | E       | 1 | 50 |
| ATO T5 135 HF REFL/S | 1x35W | HF      | REFL/S | > 0,80 | E       | 1 | 50 |
| ATO T5 149 HF REFL/S | 1x49W | HF      | REFL/S | > 0,80 | E       | 1 | 50 |
| ATO T5 180 HF REFL/S | 1x80W | HF      | REFL/S | > 0,80 | E       | 1 | 50 |
| ATO T8 136 HF REFL/S | 1x36W | HF      | REFL/S | > 0,75 | E       | 1 | 50 |
| ATO T8 158 HF REFL/S | 1x58W | HF      | REFL/S | > 0,80 | E       | 1 | 50 |

### ES

- Montaje: aplique mural, desplazamiento por pescantes longitud 440 mm incluidos (longitud 840 mm a solicitud)
- Fuente lumínica: tubos fluorescentes T5/T8
- Equipo eléctrico: balasto electrónico HF (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero, acabado pintura epoxi blanca; zócalo y extremos de chapa de acero
- Sistema óptico: reflector asimétrico de aluminio satinado (aluminio brillante a solicitud)

### RO

- Montaj : aplică murală, decalat prin brat de lungime 440 mm (sau 840 mm la cerere)
- Sursa luminoasa : tuburi fluorescente T5/T8
- Echipament electric : balast electronic HF (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel vopsita alb; baza si capete din tabla de otel
- Sistem optic : reflector asimetric din aluminiu satinat (aluminiu lucios la cerere)

### العربية

تركيب: مصباح حداري، منتث بواسطة ذراع طول 440 مم موفر (ذراع طول 840 مم عند الطلب)  
مصدر الضوء: أنابيب مستنشعة T5/T8 جهاز كهربائي: صابورة إلكترونية HF (تدراج حسب الطلب)  
الجسم: صفحه فولاذيه، طلاء ايبيكسي أبيض؛ قاعدة و قبعات نهاية فولاذية  
نظام بصري: عاكس غير منكافئ من الألومنيوم اللامع (الألومنيوم المصقول عند الطلب)

**dietal**

ECLAIRAGE ARCHITECTURAL  
Architectural lighting

# COBRA LEDIZ®

LUMINAIRE SUSPENDU LED MODULAIRE  
| Modular LED suspended luminaire

lediz® Inside

5 ANS DE GARANTIE  
5 YEARS WARRANTY

DURÉE DE VIE  
LIFESPAN → 50 000 h



COBRA LEDIZ® L1200 1 2500/840 DPB-HR



COBRA LEDIZ® L1200 1 1900/840 PC



STANDARD | Standard



OPTIONS | Options



FR

- Montage : suspendu (kit de suspension à commander séparément) ; installation possible en ligne continue (LC) à l'aide d'éclisses + connecteur automatique
- Source lumineuse : modules LED intégrés avec la technologie unique et brevetée LEDIZ®
- Équipement électrique : driver LED DRIVE® (gradation sur demande)
- Corps : profilé en aluminium extrudé épaisseur 1,5 mm, finition peinture époxy blanc (autres couleurs sur demande) ; embouts en ABS personnalisables (inserts couleur et marque commerciale en incrustation sur demande)
- Système optique : micro-optique double-parabole OPTIMA® en aluminium brillant à très haut coefficient de réflexion (aluminium satiné sur demande) ; version à diffuseur polycarbonate opale colourLED® (PC)

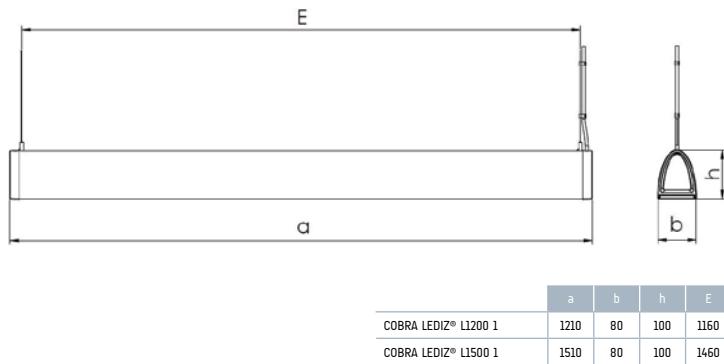
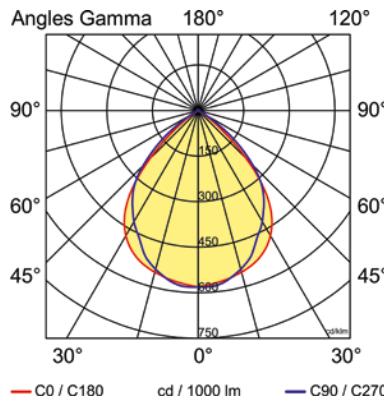
EN

- Mounting: suspended (suspension kit to be ordered separately); installation possible in-line continuous (LC) using internal junction fishplates + automatic connector
- Lighting source: embedded LED modules featuring LEDIZ®, an exclusive and patented technology by Dietal
- Electrical equipment: LED DRIVE® driver (dimming on request)
- Housing: extruded aluminum profile thickness 1,5 mm, white powder coated finish (other colors on request); customizable ABS end-caps (color inserts and commercial mark/brand inlay on request)
- Optical system: double-parabolic micro-optics OPTIMA® made of bright aluminum with high reflection coefficient (satin aluminum on request); version with opal polycarbonate (PC) diffuser colourLED®

DE

- Montage: Pendelleuchte (Aufhängung extra zu bestellen); Installation auch als Lichtband (LC) über Laschen + automatische Steckverbinder möglich
- Lichtquelle: eingebaute LED-Module mit der einzigartigen, patentierten LEDIZ® Technologie
- Elektrische Ausstattung: Treiber LED DRIVE® (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: extrudiertes Aluminiumprofil, Stärke 1,5 mm, weiße Epoxidbeschichtung (andere Farben auf Anfrage); Endstücke aus ABS individuell gestaltbar (farbige Einsätze und eingestanztes Markenzeichen auf Anfrage)
- Optiksystem: Doppelparabol-Mikrogritter OPTIMA® in Aluminium glänzend mit sehr hohem Rückstrahlwert (Aluminium satiniert auf Anfrage); Ausführung mit Diffusor aus opalem colourLED® Polycarbonat (PC)

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



| DESIGNATION                          | Nb sources | lm output | W system | lm/W    | CCT    | CRI  | CRI R9 | Optic. | Cl. UTE | UGR  | Ta (min/max)  |   |    |
|--------------------------------------|------------|-----------|----------|---------|--------|------|--------|--------|---------|------|---------------|---|----|
| COBRA LEDIZ® L1200 1 2400/830 DPB-HR | 1          | 2400 lm   | 30W      | 80 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | DPB-HR | B       | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| COBRA LEDIZ® L1200 1 2500/840 DPB-HR | 1          | 2500 lm   | 30W      | 84 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | DPB-HR | B       | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| COBRA LEDIZ® L1200 1 3700/830 DPB-HR | 1          | 3700 lm   | 48W      | 78 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | DPB-HR | B       | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| COBRA LEDIZ® L1200 1 3900/840 DPB-HR | 1          | 3900 lm   | 48W      | 82 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | DPB-HR | B       | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| COBRA LEDIZ® L1500 1 2800/830 DPB-HR | 1          | 2800 lm   | 36W      | 78 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | DPB-HR | B       | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| COBRA LEDIZ® L1500 1 3000/840 DPB-HR | 1          | 3000 lm   | 36W      | 84 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | DPB-HR | B       | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| COBRA LEDIZ® L1500 1 3700/830 DPB-HR | 1          | 3700 lm   | 49W      | 76 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | DPB-HR | B       | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| COBRA LEDIZ® L1500 1 3900/840 DPB-HR | 1          | 3900 lm   | 49W      | 80 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | DPB-HR | B       | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| COBRA LEDIZ® L1500 1 5500/830 DPB-HR | 1          | 5500 lm   | 75W      | 74 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | DPB-HR | B       | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| COBRA LEDIZ® L1500 1 5900/840 DPB-HR | 1          | 5900 lm   | 75W      | 79 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | DPB-HR | B       | < 19 | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| COBRA LEDIZ® L1200 1 1900/830 PC     | 1          | 1900 lm   | 30W      | 64 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | PC     | D       | -    | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| COBRA LEDIZ® L1200 1 1900/840 PC     | 1          | 1900 lm   | 30W      | 64 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | PC     | D       | -    | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| COBRA LEDIZ® L1200 1 3000/830 PC     | 1          | 3000 lm   | 48W      | 63 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | PC     | D       | -    | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| COBRA LEDIZ® L1200 1 3100/840 PC     | 1          | 3100 lm   | 48W      | 65 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | PC     | D       | -    | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| COBRA LEDIZ® L1500 1 2200/830 PC     | 1          | 2200 lm   | 36W      | 62 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | PC     | D       | -    | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| COBRA LEDIZ® L1500 1 2300/840 PC     | 1          | 2300 lm   | 36W      | 64 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | PC     | D       | -    | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| COBRA LEDIZ® L1500 1 3100/830 PC     | 1          | 3100 lm   | 49W      | 64 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | PC     | D       | -    | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| COBRA LEDIZ® L1500 1 3200/840 PC     | 1          | 3200 lm   | 49W      | 66 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | PC     | D       | -    | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| COBRA LEDIZ® L1500 1 4500/830 PC     | 1          | 4500 lm   | 75W      | 60 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | PC     | D       | -    | +10°C / +40°C | 1 | 60 |
| COBRA LEDIZ® L1500 1 4700/840 PC     | 1          | 4700 lm   | 75W      | 63 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | PC     | D       | -    | +10°C / +40°C | 1 | 60 |

Longueur 3 m (L3000) sur demande / Length 3 m (L3000) on request

## ACCESOIRES | Accessories



KIT SUSP : Sachet de suspension pour COBRA LEDIZ®  
/ Set for suspension of COBRA LEDIZ®



## ES

- Montaje: suspendido (kit de suspensión que se debe solicitar por separado); instalación posible en línea continua (LC) con la ayuda de bridas + conector automático
- Fuente luminosa: módulos LED integrados con la tecnología única y patentada LEDIZ®
- Equipo eléctrico: driver LED DRIVE® (gradación a solicitud)
- Cuerpo: sección de aluminio extrudado espesor 1,5 mm, acabado pintura epoxi blanca (otros colores a solicitud); extremos de ABS personalizables (insertos color y marca comercial en incrustación a solicitud)
- Sistema óptico: microrrejilla doble-parábola OPTIMA® de aluminio brillante de muy alto coeficiente de reflexión (aluminio satinado a solicitud); versión con difusor de policarbonato opalo colourLED® (PC)

## RO

- Montaj : suspendat (kit de suspensie de comandan separat); instalatie in linie continua (LC) posibila cu eclise
- Sursa luminoasa : module LED integrate in tehnologia unica si brevetata LEDIZ®
- Echipament electric : driver LED DRIVE® (dimabil la cerere)
- Corp : corp din aluminiu extrudat grosime 1,5 mm, vopsit alb (alte culori la cerere); capete din plastic personalizabile (culoare si incrustare marca comerciala la cerere)
- Sistem optic : micro-reflector dublu-parabolic OPTIMA® in aluminiu lucios cu coefficient de reflexie foarte inalt (aluminiu satinat la cerere); alternativa cu difuzor din polycarbonat opal colourLED® (PC)

## العربية

- تركيب: معلق (وحدات التعلق متعددة شكل منفصل)  
؛ تركيب ممكن بخط متواصل (LC) بواسطة وصلات مصدر الضوء: وحدات LED مدمجة مع تكنولوجيا LEDIZ® فريدة من نوعها ذات براءة اختراع LED DRIVE® (تدرج حسب جهاز كهربائي: محرك LED)  
الجسم: الألミニوم مسحوب سماكة 1,5 مم، طلاء أليوكرينيثيل (ألوان أخرى حسب الطلب)؛ نهاية ABS ABS قبلة التشخيص (من الممكن إضافة علامتك التجارية سبب الطلاق)  
نظام تصاري: ميكرو شبكة فضائية - مزدوجة نظام تصاري: ميكرو شبكة فضائية - مزدوجة OPTIMA® من الألミニوم اللامع اللامع ذات معامل انكسار مرتفع جداً (الألミニوم المصقول عند الطلب)  
نوع ناشر من البوليكربونات لبني اللون (LED®(PC))



SINFONI M600x600 3400/840 PC

**STANDARD | Standard**



**OPTIONS | Options**



**FR**

- Montage : encastré par le dessus (LI) dans faux-plafonds modulaires ; possibilité de montage en plafonnier ou suspendu (brancards ou kit de suspension à commander séparément)
- Source lumineuse : LED SMD réparties sur le périmètre intérieur
- Équipement électrique : driver LED déporté (gradation sur demande)
- Corps : cadre en aluminium hauteur 13 mm, gris Ral 9006 (blanc sur demande)
- Système optique : guide de lumière multicouche avec plaque diffuseuse en polycarbonate (PC)

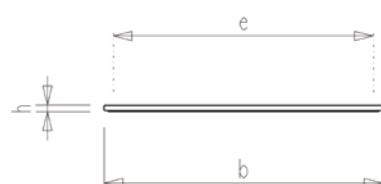
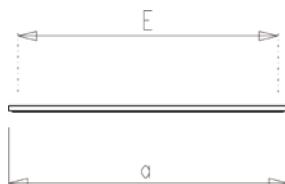
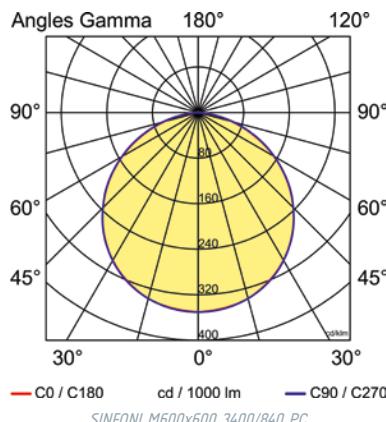
**EN**

- Mounting: lay-in (LI) recessed in modular false ceilings; surface mounted or suspended using brackets or suspension kit (to be ordered separately)
- Lighting source: SMD LEDs distributed over the inner perimeter
- Electrical equipment: external LED driver (dimming on request)
- Housing: frame made of aluminum, height 13 mm, grey Ral 9006 finish (white on request)
- Optical system: multi-layer lightguide with diffuser made of polycarbonate (PC)

**DE**

- Montage: Montage über die Oberseite (LI) in modulare abgehängte Decken; Montage auch als Deckenleuchte oder Pendelleuchte (Klammer bzw. Aufhängung extra zu bestellen)
- Lichtquelle: im Innenumfang angeordnete SMD LED
- Elektrische Ausstattung: externer LED Treiber (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Aluminiumrahmen, Höhe 13 mm, grau RAL 9006 (weiß auf Anfrage)
- Optiksystem: mehrschichtige Lichtführung über Diffusorplatte aus Polycarbonat (PC)

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



|                   | a    | b   | h  | E   | e   |
|-------------------|------|-----|----|-----|-----|
| SINFONI M600x600  | 596  | 596 | 13 | 555 | 555 |
| SINFONI M1200x300 | 1196 | 296 | 13 | 715 | 255 |

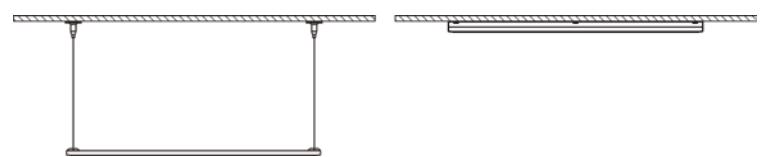
| DESIGNATION                   | lm output | W system | lm/W    | CCT    | CRI  | Optic. | Cl. UTE | Ta (min/max)  |   |    |
|-------------------------------|-----------|----------|---------|--------|------|--------|---------|---------------|---|----|
| SINFONI M600x600 2600/830 PC  | 2600 lm   | 35W      | 75 lm/W | 3000 K | > 80 | PC     | E       | +10°C / +35°C | 1 | 25 |
| SINFONI M600x600 2800/840 PC  | 2800 lm   | 35W      | 80 lm/W | 4000 K | > 80 | PC     | E       | +10°C / +35°C | 1 | 25 |
| SINFONI M600x600 3200/830 PC  | 3200 lm   | 44W      | 73 lm/W | 3000 K | > 80 | PC     | E       | +10°C / +35°C | 1 | 25 |
| SINFONI M600x600 3400/840 PC  | 3400 lm   | 44W      | 78 lm/W | 4000 K | > 80 | PC     | E       | +10°C / +35°C | 1 | 25 |
| SINFONI M1200x300 2600/830 PC | 2600 lm   | 35W      | 75 lm/W | 3000 K | > 80 | PC     | E       | +10°C / +35°C | 1 | 25 |
| SINFONI M1200x300 2800/840 PC | 2800 lm   | 35W      | 80 lm/W | 4000 K | > 80 | PC     | E       | +10°C / +35°C | 1 | 25 |
| SINFONI M1200x300 3200/830 PC | 3200 lm   | 44W      | 73 lm/W | 3000 K | > 80 | PC     | E       | +10°C / +35°C | 1 | 25 |
| SINFONI M1200x300 3400/840 PC | 3400 lm   | 44W      | 78 lm/W | 4000 K | > 80 | PC     | E       | +10°C / +35°C | 1 | 25 |

## ACCESOIRES | Accessories



**KIT SUSP** : Sachet de 4 câbles de suspension avec embouts réglables / Set of 4 suspension cables with adjustable nuts

**KIT FIX** : Sachet de 2 brancards pour montage plafonnier / Set of 2 brackets for surface mounting



## ES

- Montaje: encastrado por arriba (LI) en falsos techos modulares; posibilidad de montaje en techo o suspendido (largueros o kit de suspensión a solicitar por separado)
- Fuente lumínosa: LED SMD repartidos sobre el perímetro interior
- Equipo eléctrico: driver LED desplazado (gradación a solicitud)
- Cuerpo: marco de aluminio altura 13 mm, gris Ral 9006 (blanco a solicitud)
- Sistema óptico: guía de luz mult capas con placa difusora de policarbonato (PC)

## RO

- Montaj : incastrat pe deasupra (LI) in tavan fals modular ; posibilitate de montaj aparent sau suspendat (cleme de fixare sau kit de suspensie de comandat separat)
- Sursa luminoasa : LED SMD repartizata pe perimetru interior
- Equipiment electrica : driver LED separat (dimabil la cerere)
- Corp : cadru din aluminiu inaltime 13 mm, gri Ral 9006 (alb la cerere)
- Sistem optic : ghid de lumina multi-strat cu difuzor din policarbonat (PC)

## العربية

تركيب: مدمج من الأعلى (LI) في وحدات السقوف المعلوحة ؛ من الممكن تركيب سقف أو معلق (نفالات أو وحدات التعليق) شترى بشكل منفصل (L)  
مصدر الضوء SMD LED: موزعة في المحيط الداخلي جهاز كهربائي: محرك LED بعيد (تدرج حسب الطلب)  
الجسم: إطار من الألومنيوم على 13 مم، رمادي (لون أبيض عند الطلب)  
نظام بصري: دليل ضوء متعدد الطبقات مع صفيحة نشرة من البوليبروبنات (PC)

ECLAIRAGE ARCHITECTURAL  
Architectural lighting

WALI LEDIZ®

APPLIQUE LED DÉCORATIVE  
| Decorative LED wall mounted luminaire

lediz® Inside

5 ANS DE GARANTIE  
5 YEARS WARRANTY

DURÉE DE VIE  
LIFESPAN → 50 000 h



WALI LEDIZ® 1100/840

STANDARD | Standard



OPTIONS | Options



FR

- Montage : applique murale
- Source lumineuse : modules LED intégrés avec la technologie unique et brevetée LEDIZ®
- Equipement électrique : driver LED DRIVE®
- Corps : structure en acier, finition peinture époxy gris Ral 9006
- Système optique : écran central en polycarbonate opaque, diffuseurs latéraux en verre trempé Securit

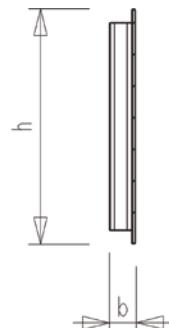
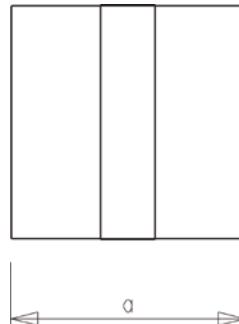
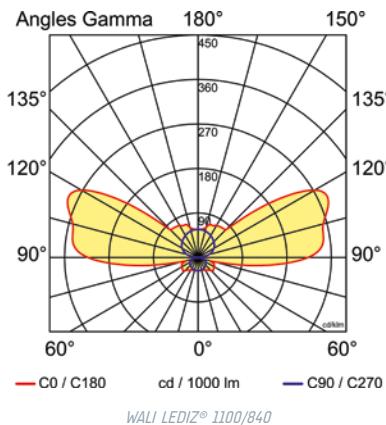
EN

- Mounting: wall-mounted
- Lighting source: embedded LED modules featuring LEDIZ®, an exclusive and patented technology by Dietal
- Electrical equipment: LED DRIVE® driver
- Housing: steel sheet, grey Ral 9006 powder coated finish
- Optical system: central screen made of opaque polycarbonate, lateral diffusers made of tempered glass Securit

DE

- Montage: Wandleuchte
- Lichtquelle: eingebaute LED-Module mit der einzigartigen, patentierten LEDIZ® Technologie
- Elektrische Ausstattung: LED DRIVE® Treiber
- Gehäuse: Rahmen aus Stahl, graue RAL 9006 Epoxidbeschichtung
- Optiksystem: zentrale Abdeckung aus opakem Polycarbonat, seitliche Diffusoren aus Sekuritglas

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



|                          |     |    |     |
|--------------------------|-----|----|-----|
| WALLI LEDIZ® 1000 - 1100 | 350 | 33 | 350 |
|--------------------------|-----|----|-----|

**WALLI LEDIZ®**

| DESIGNATION           | Im <sub>output</sub> | W <sub>system</sub> | Im/W    | CCT    | CRI  | CRI R9 | T <sub>a</sub> (min/max) |   |    |
|-----------------------|----------------------|---------------------|---------|--------|------|--------|--------------------------|---|----|
| WALLI LEDIZ® 1000/830 | 1000 lm              | 14W                 | 72 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | +10°C / +35°C            | 1 | 50 |
| WALLI LEDIZ® 1100/840 | 1100 lm              | 14W                 | 79 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | +10°C / +35°C            | 1 | 50 |

### ES

- Montaje: soporte mural
- Fuente lumínica: módulos LED integrados con la tecnología única y patentada LEDIZ®
- Equipo eléctrico: driver LED DRIVE®
- Cuerpo: estructura de acero, acabado pintura epoxi gris Ral 9006
- Sistema óptico: pantalla central de policarbonato opaco, difusores laterales de vidrio templado Securit

### RO

- Montaj : aplică murală
- Sursa luminoasă : module LED integrate în tehnologie unică și brevetată LEDIZ®
- Echipament electric : driver LED DRIVE®
- Corp : structura din tabla de otel, gri Ral 9006
- Sistem optic : ecran central din policarbonat opac, difuzoare laterale din sticla Securit

### العربية

تركيب: مصباح داري  
مصدر الضوء: وحدات LED مدمجة مع  
تكنولوجيا فريدة من نوعها ذات براعة اختراع  
LEDIZ®  
جهاز كهربائي: محرك LED DRIVE®  
الجسم: تجهيز فلادي، لون طلاء إيبوكسي رمادي  
Ral 9006  
نظام بصري: شاشة مركزية من البوليمرات  
المبهم، ناشر جانبی من الزجاج المقوى Securit

**dital**

PROJECTEUR LED ORIENTABLE  
| Adjustable LED spotlight



DURÉE DE VIE  
LIFESPAN → 50000 h



SHOPI 2400/840



**STANDARD | Standard**



**OPTIONS | Options**



**FR**

- Montage : sur rail triphasé (adaptateur inclus)
- Source lumineuse : module LED
- Équipement électrique : driver LED DRIVE® intégré
- Corps : boîtier en acier, finition peinture époxy noir Ral 9005 (blanc sur demande) ; enveloppe et collerette en fonte d'aluminium injectée, finition poudrée-texturée noir (blanc sur demande) .
- Système optique : réflecteur en aluminium satiné à facettes ; verre de sécurité monté pour protéger le module contre la pénétration de poussières

**EN**

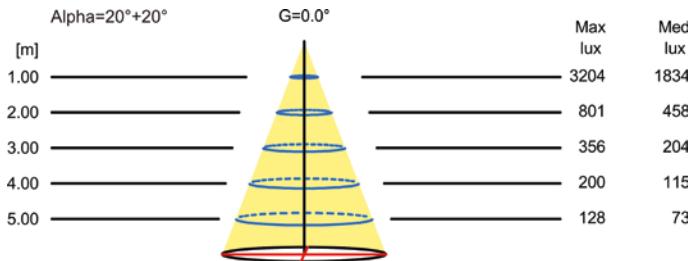
- Mounting: on 3-phase rail (adapter included)
- Lighting source: LED module
- Electrical equipment: embedded LED DRIVE® driver
- Housing: box made of steel sheet, black Ral 9005 powder coated finish (white on request); shell and ring made of die-cast aluminum, black textured-powder coated finish (white on request)
- Optical system: reflector made of faceted satin aluminum; safety glass included in order to protect the module from dust penetration

**DE**

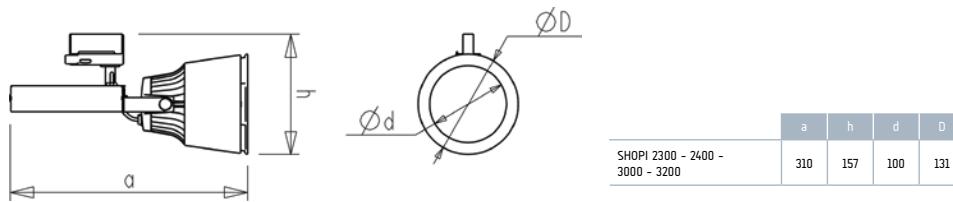
- Montage: auf 3-Phasen-Schiene (Adapter liegt bei)
- Lichtquelle: LED Modul
- Elektrische Ausstattung: eingebauter LED DRIVE® Treiber
- Gehäuse: Stahlgehäuse, schwarze RAL 9005 Epoxidbeschichtung (weiß auf Anfrage); Außenteil und Blende aus Aluminiumdruckguss, texturierte Pulverbeschichtung in schwarz (weiß auf Anfrage)
- Optiksystem: Facetten-Reflektor in Aluminium satiniert; Sicherheitsglas zum Schutz des Moduls gegen das Eindringen von Staub



## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



SHOPI 2400/840



| DESIGNATION    | lm output | W system | lm/W    | CCT    | CRI  | CL UTE | I max. g.   | Alpha angle | Ta (min/max)  |   |     |
|----------------|-----------|----------|---------|--------|------|--------|-------------|-------------|---------------|---|-----|
| SHOPI 2300/830 | 2300 lm   | 37W      | 63 lm/W | 3000 K | > 80 | A      | 1450 cd/klm | 2x20°       | +10°C / +35°C | 1 | 152 |
| SHOPI 2400/840 | 2400 lm   | 37W      | 65 lm/W | 4000 K | > 80 | A      | 1450 cd/klm | 2x20°       | +10°C / +35°C | 1 | 152 |
| SHOPI 3000/830 | 3000 lm   | 53W      | 57 lm/W | 3000 K | > 80 | A      | 1350 cd/klm | 2x20°       | +10°C / +35°C | 1 | 152 |
| SHOPI 3200/840 | 3200 lm   | 53W      | 61 lm/W | 4000 K | > 80 | A      | 1350 cd/klm | 2x20°       | +10°C / +35°C | 1 | 152 |

## ES

- Montaje: sobre carril trifásico (adaptador incluido)
- Fuente luminosa: módulo LED
- Equipo eléctrico: driver LED DRIVE® integrado
- Cuerpo: caja de acero, acabado pintura epoxi negra Ral 9005 (blanca a solicitud); envoltura y collarate de fundición de aluminio inyectado, acabado empolvado-texturado negro (blanco a solicitud)
- Sistema óptico: reflector de aluminio satinado con facetas; vidrio de seguridad montado para proteger el módulo contra la penetración de polvo

## RO

- Montaj : pe sine curent trifazic (adaptator inclus)
- Sursa luminoasa : sursa LED
- Equipement électrique : driver LED DRIVE® integrat
- Corp : carcasa din tabla de otel, vopsita negru Ral 9005 (alb la cerere) ; invelis si inel din fonta de aluminiu injectata, finisaj pudrat-texturat negru (alb la cerere)
- Sistem optic : reflector din aluminiu satinat cu fatete ; sticla de securitate montata pentru a proteja modulul impotriva penetrarii prafului

## العربية

تركيب: على خط ثلاثي-الاطوار (يشتمل على وصيلة مكيفة)  
مصدر الضوء: وحدة LED DRIVE® مدمج  
جهاز كهربائي: محرك LED DRIVE® مدمج  
الجسم: صندوق فولاذي، طلاء إيبوكسي أسود Ral 9005 (لون أبيض عند الطلب)؛ غلاف و طوق من الألومنيوم المحقون، لون مسحوق محكم أسود (أبيض عند الطلب)  
نظام بصري: عاكس من الألومنيوم المصقول ذو وجهات؛ زجاج السلامة مركب لحماية الوحدة ضد تغلغل الغبار

DICRI 600/840



**STANDARD | Standard**



**OPTIONS | Options**



**FR**

- Montage : sur rail triphasé (adaptateur inclus)
- Source lumineuse : module LED
- Équipement électrique : driver LED DRIVE® intégré
- Corps : profilé en aluminium extrudé, finition peinture époxy blanc ; embout et fond en plastique blanc
- Système optique : réflecteur en aluminium métallisé + lentille diffractive en polycarbonate

**EN**

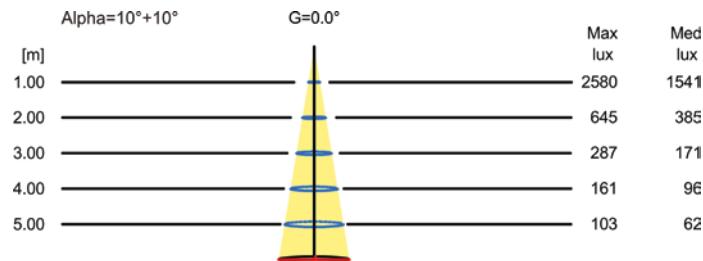
- Mounting: on 3-phase rail (adapter included)
- Lighting source: LED module
- Electrical equipment: embedded LED DRIVE® driver
- Housing: extruded aluminum profile, white powder coated finish; end-cap and bottom made of white plastic
- Optical system: reflector made of metallic aluminum + diffractive lens made of polycarbonate

**DE**

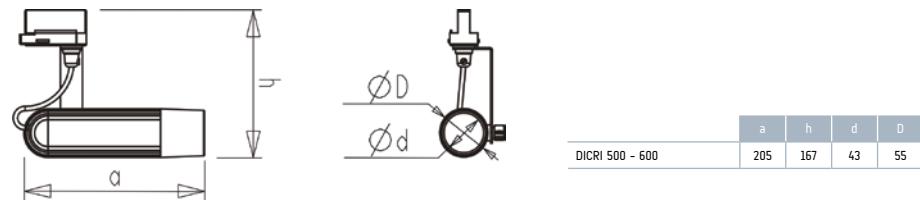
- Montage: auf 3-Phasen-Schiene (Adapter liegt bei)
- Lichtquelle: LED Modul
- Elektrische Ausstattung: eingebauter LED DRIVE® Treiber
- Gehäuse: extrudiertes Aluminiumprofil, weiße Epoxidbeschichtung; Endstück und Boden aus weißem Kunststoff
- Optiksystem: Reflektor aus metallisiertem Aluminium + Diffraktionslinse aus Polycarbonat



## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



DICRI 600/840



| DESIGNATION   | Im output | W system | Im/W    | CCT    | CRI  | CL. UTE | Imax. g     | Alpha angle |   |     |
|---------------|-----------|----------|---------|--------|------|---------|-------------|-------------|---|-----|
| DICRI 500/830 | 500 lm    | 11W      | 46 lm/W | 3000 K | > 80 | A       | 3250 cd/klm | 2x10°       | 1 | 240 |
| DICRI 600/840 | 600 lm    | 14W      | 43 lm/W | 4000 K | > 80 | A       | 3250 cd/klm | 2x10°       | 1 | 240 |

### ES

- Montaje: sobre carril trifásico (adaptador incluido)
- Fuente luminosa: módulo LED
- Equipo eléctrico: driver LED DRIVE® integrado
- Cuerpo: perfilado de aluminio extrudado, acabado pintura epoxi blanca; extremo y fondo de plástico blanco
- Sistema óptico: reflector de aluminio metalizado + lente difractiva de policarbonato

### RO

- Montaj : pe sina curent trifazic (adaptator inclus)
- Sursa luminoasa : sursa LED
- Equipement électrique : driver LED DRIVE® integrat
- Corp : invelis din aluminiu extrudat, vopsita alb ; capete din plastic alb
- Sistem optic : reflector din aluminiu metalizat + lentila difractiva din polycarbonat

### العربية

تركيب: على خط ثلاثي-الاطوار (يشتمل على وصيلة مكيفة)  
مصدر الضوء: وحدة LED  
جهاز كهربائي: محرك LED DRIVE® مدمج  
الجسم: ألومنيوم مسحوب، طلاء إيبوكسي أبيض؛ قبعات نهاية وغفر من البلاستيك الأبيض  
نظام بصري: عاكس من الألومنيوم المعدن + عدسة إنحرافية من البوليكربونات

**dital**

ARMATURE SUSPENDUE CFL DÉCORATIVE  
| Decorative CFL suspended high-bay



LEXA D400 326 HF PC

**STANDARD | Standard**



**OPTIONS | Options**



**FR**

- Montage : suspendu (câble d'alimentation + cache-piton cylindrique noir inclus)
- Source lumineuse : lampes fluo-compactes CFL G24q
- Équipement électrique : ballast électronique HF (gradation sur demande)
- Corps : boîtier cylindrique en acier laqué gris micro-perforé
- Système optique : réflecteur en polycarbonate strié (2 diamètres) ; lentille de fermeture en acrylique clair en option

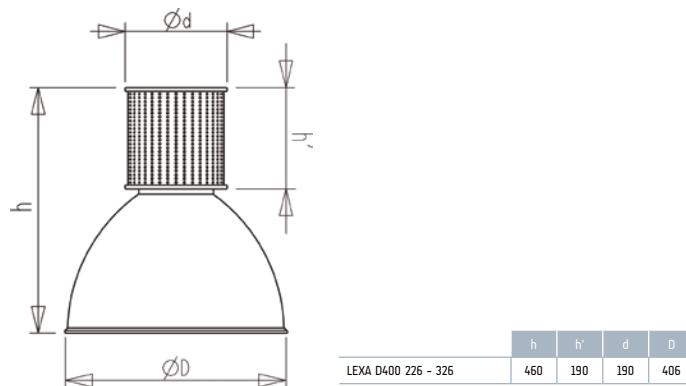
**EN**

- Mounting: suspended (power supply cable + black cylindrical canopy included)
- Lighting source: CFL G24q fluo-compact lamps
- Electrical equipment: HF electronic ballast (dimming on request)
- Housing: cylindrical box made of micro-perforated steel sheet, grey powder coated finish
- Optical system: reflector made of striped polycarbonate (2 diameters); closing lens made of clear acrylic in option

**DE**

- Montage: Pendelleuchte (Kabel + zylindrischer Baldachin in schwarz liegen bei)
- Lichtquelle: Kompakteuchtstofflampen CFL G24q
- Elektrische Ausstattung: elektronisches HF-Vorschaltgerät (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: zylindrisches Stahlgehäuse, mikroperforiert, grau lackiert
- Optiksystem: Reflektor aus geriffeltem Polycarbonat (2 Durchmesser); prismatische Abdeckung aus Acryl-Klarglas als Option

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



LEXA

| DESIGNATION         | W     | Ballast | Optic. | LOR    |   |     |
|---------------------|-------|---------|--------|--------|---|-----|
| LEXA D300 126 HF PC | 1x26W | HF      | PC     | > 0,90 | 1 | 112 |
| LEXA D300 226 HF PC | 2x26W | HF      | PC     | > 0,90 | 1 | 112 |
| LEXA D400 226 HF PC | 2x26W | HF      | PC     | > 0,90 | 1 | 72  |
| LEXA D400 326 HF PC | 3x26W | HF      | PC     | > 0,90 | 1 | 72  |

## ACCESOIRES | Accessories

KIT DIFF/D300 : Lentille de fermeture pour LEXA D300 / Clear lens for LEXA D300

KIT DIFF/D400 : Lentille de fermeture pour LEXA D400 / Clear lens for LEXA D400

## ES

- Montaje: suspendido (cable de alimentación + florón cilíndrico negros incluidos)
- Fuente luminosa: lámparas fluo-compactas CFL G24q
- Equipo eléctrico: balasto electrónico HF (gradación a solicitud)
- Cuerpo: caja cilíndrica de acero laqueado gris microperforado
- Sistema óptico: reflector de policarbonato estriado (2 diámetros); lente de cierre de acrílico claro en opción

## RO

- Montaj : suspendat (cablu de alimentare + baldachin cilindric negru inclus)
- Sursa luminoasa : lampi fluorescente compacte CFL G24q
- Echipament electric : balast electronic HF (dimabil la cerere)
- Corp : carcasa cilindrica din tabla de otel vopsita gri, microperforata
- Sistem optic: reflector din policarbonat striat (2 dimensiune) ; lentila de inchidere din acrilic optional

## العربية

- تركيب: معلق (يشتمل على كبل التغذية + مخيأً مسار أسطواني أسود)  
مصدر الضوء: مصابيح مستشعة - مدمجة  
CFL G24q  
جهاز كهربائي: صابورة إلكترونية HF (تدراج حسب الطلب)  
الجسم: صندوق أسطواني فولاذي مطلي رمادي ميكرو-متقوب  
نظام بصري: عاكس من البوليبرونات محزر (2 قطرات) عدسة الإغلاق من الأكريليك الواضح حسب الاختيار

dital

SYSTÈME D'ÉCLAIRAGE CONTINU MODULAIRE T5/T8  
| T5/T8 modular light trunking system



STANDARD | Standard



OPTIONS | Options



FR

- Montage : suspendu en ligne continue par tiges filetées, chaînettes ou câble acier ajustable (à commander séparément) ; raccordement des éléments mécanique et électrique sans outils
- Source lumineuse : tubes fluorescents T5
- Équipement électrique : ballast électronique HF (graduation sur demande) ; pré-câblage du rail porteur 5x2,5 mm<sup>2</sup> avec connecteurs automatiques (pré-câblage 7x2,5 mm<sup>2</sup> sur demande)
- Corps : rails porteurs et platines en tôle d'acier profilée, pré-laquée blanc ; embouts en plastique ou acier ; couvercle inter-platines en polycarbonate
- Système optique : large gamme de réflecteurs en acier laqué blanc, aluminium brillant ou martelé (aluminium satiné sur demande)

EN

- Mounting: in-line suspension using threaded rods, small chains or adjustable steel wire (to be ordered separately); tool-free mechanical and electrical connection
- Lighting source: T5 fluorescent tubes
- Electrical equipment: HF electronic ballast (dimming on request); pre-wiring of supporting rail 5x2,5 mm<sup>2</sup> with automatic connectors (pre-wiring 7x2,5 mm<sup>2</sup> on request)
- Housing: supporting rails and gear trays made of profiled steel sheet, white pre-lacquered; end-caps made of plastic or steel; cover made of polycarbonate
- Optical system: wide range of reflectors made of white lacquered steel, bright or hammered aluminum (satin aluminum on request)

DE

- Montage: Aufhängung in durchgehender Linie mit Gewindestangen, Feinen Ketten oder einstellbarem Stahldraht (extra zu bestellen); Anschluss der mechanischen und elektrischen Bauteile ohne Werkzeuge
- Lichtquelle: Leuchtstofflampen T5
- Elektrische Ausstattung: elektronisches HF-Vorschaltgerät (dimmbar auf Anfrage); vorverkabelte Tragschiene 5x2,5 mm<sup>2</sup> mit automatischen Steckverbündern (Vorverkabelung 7x2,5 mm<sup>2</sup> auf Anfrage)
- Gehäuse: Tragschienen und Grundplatten aus Stahlformblech, weiß vorlackiert; Endstücke aus Kunststoff oder Stahl; Abdeckung zwischen Grundplatten aus Polycarbonat
- Optiksystem: breites Angebot an Reflektoren aus weiß lackiertem Stahl, Aluminium glänzend oder gehämmert (Aluminium satiniert auf Anfrage)

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



TRX rail



TRX rail alim



| DESIGNATION         |   |     |
|---------------------|---|-----|
| TRX RAIL L1480      | 2 | 140 |
| TRX RAIL L2960      | 2 | 140 |
| TRX RAIL L4440      | 2 | 140 |
| TRX RAIL ALIM L1480 | 2 | 140 |
| TRX RAIL ALIM L2960 | 2 | 140 |
| TRX RAIL ALIM L4440 | 2 | 140 |
| TRX RAIL L1530      | 2 | 140 |
| TRX RAIL L3060      | 2 | 140 |
| TRX RAIL L4590      | 2 | 140 |
| TRX RAIL ALIM L1530 | 2 | 140 |
| TRX RAIL ALIM L3060 | 2 | 140 |
| TRX RAIL ALIM L4590 | 2 | 140 |

|                                      | a    | b  | h  |
|--------------------------------------|------|----|----|
| TRX RAIL L1480 - TRX RAIL ALIM L1480 | 1480 | 60 | 45 |
| TRX RAIL L2960 - TRX RAIL ALIM L2960 | 2960 | 60 | 45 |
| TRX RAIL L4440 - TRX RAIL ALIM L4440 | 4440 | 60 | 45 |
| TRX RAIL L1530 - TRX RAIL ALIM L1530 | 1530 | 60 | 45 |
| TRX RAIL L3060 - TRX RAIL ALIM L3060 | 3060 | 60 | 45 |
| TRX RAIL L4590 - TRX RAIL ALIM L4590 | 4590 | 60 | 45 |

**TRX**

TRX platine



TRX platine + rail 3-phase



| DESIGNATION                | W     | Ballast |   |     |
|----------------------------|-------|---------|---|-----|
| TRX PLATINE 135 HF         | 1x35W | HF      | 6 | 180 |
| TRX PLATINE 149 HF         | 1x49W | HF      | 6 | 180 |
| TRX PLATINE 180 HF         | 1x80W | HF      | 6 | 180 |
| TRX PLATINE 235 HF         | 2x35W | HF      | 6 | 180 |
| TRX PLATINE 249 HF         | 2x49W | HF      | 6 | 180 |
| TRX PLATINE 280 HF         | 2x80W | HF      | 6 | 180 |
| TRX PLATINE + RAIL 3-PHASE | -     | -       | 6 | 180 |
| TRX PLATINE 158 HF         | 1x58W | HF      | 6 | 180 |
| TRX PLATINE 258 HF         | 2x58W | HF      | 6 | 180 |

|                             | a    | b  | h  | h' |
|-----------------------------|------|----|----|----|
| TRX PLATINE 135 - 149 - 180 | 1480 | 60 | 40 | 85 |
| TRX PLATINE 235 - 249 - 280 | 1480 | 60 | 35 | 80 |
| TRX PLATINE + RAIL 3-PHASE  | 1480 | 60 | 50 | 95 |
| TRX PLATINE 158 HF          | 1530 | 60 | 45 | 90 |
| TRX PLATINE 258 HF          | 1530 | 60 | 40 | 85 |

### ES

- Montaje: suspendido en línea continua por varillas roscadas, cadenas o cable de acero ajustable (se debe solicitar por separado); conexión de los elementos mecánico y eléctrico sin herramientas
- Fuente lumínosa: tubos fluorescentes T5
- Equipo eléctrico: balasto electrónico HF (gradación a solicitud); precableado del carril portador 5x2,5 mm<sup>2</sup> con conectores automáticos (precableado 7x2,5 mm<sup>2</sup> a solicitud)
- Cuerpo: carrioles portadores y platinas de chapa de acero perfilado, pre pintado blanco; extremos de plástico o acero; tapa interplatinas de policarbonato
- Sistema óptico: amplia gama de reflectores de acero laqueado blanco, aluminio brillante o martillado (aluminio satinado a solicitud)

### RO

- Montaj : suspenzat in linie continua prin tige infilate, lanturi sau cablu din otel ajustabil (de comandat separat) ; conexiune mecanica si electrica fara scule
- Sursa luminoasa : tuburi fluorescente T5
- Echipament electric : balast electronic HF (dimabil la cerere) ; sursa prechipata cu cablaj 5x2,5 mm<sup>2</sup> (7x2,5 mm<sup>2</sup> la cerere), cu conectori automatici.
- Corp : sursa portanta si platina din tabla de otel subire, prevopsit alb ; capete din plastic sau otel ; capac din policarbonat intre platinele
- Sistem optic : gama de reflectoare din otel vopsit alb, aluminiu lucios sau ciocanit (aluminiu satinat la cerere)

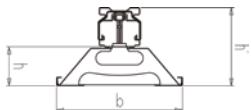
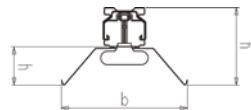
### العربية

- تركيب: معلق في خط متواصل بواسطة قضبان مترابطة، سلسلات أو كيل فولاذي قابل للتعديل (متوفرة بشكل منفصل)؛ تواصل الوحدات الميكانيكية والكهربائية بدون أدوات
- مصدر الضوء: أليبي مثبتة T5 جهاز كهربائي: صابرورة إلكترونية HF (تدرج حسب الطلب)؛ إعداد أسلاك الخط الحامل 5x5 مم<sup>2</sup> مع الوصلات التلقائية (إعداد أسلاك 2,5x7 مم<sup>2</sup>حسب الطلب)
- الجسم: قضبان حاملة ولوحات من مادة فولاذية مجنة، مطلية مسبقاً بالأبيض؛ قبعات نهاية بلاستيكية أو فولاذية؛ غطاء بين - اللوحات من البوليبروبنات نظام تصاري: مجموعة واسعة من العاكستات الفولاذية مطلية باللون الأبيض، الوميتوم لامع أو مطرق (الألومنيوم المصقول المنسوج حسب الطلب)

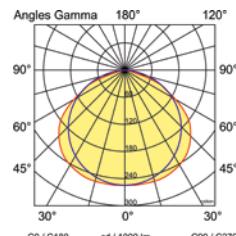
**dital**

# TRX

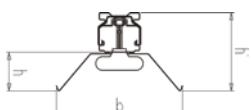
TRX REFL L1480/BL (+KIT GBL REFL/BL)



| TRX REFL L1480/BL | a    | b   | h'  |
|-------------------|------|-----|-----|
|                   | 1480 | 180 | 110 |



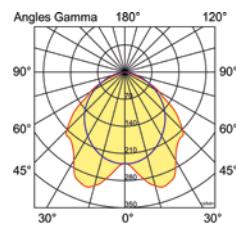
TRX REFL L1480/ALU (/ALU MART)



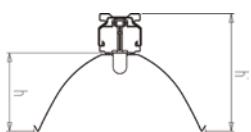
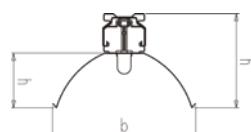
| TRX REFL L1480/ALU | a    | b   | h'  |
|--------------------|------|-----|-----|
|                    | 1480 | 180 | 110 |

| TRX REFL L1480/ALU MART | a    | b   | h'  |
|-------------------------|------|-----|-----|
|                         | 1480 | 180 | 110 |



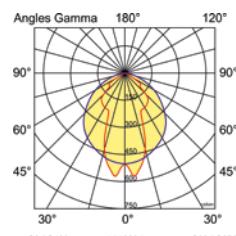
TRX REFL L1480/ALU INT (/SUPER-INT)



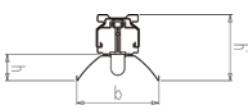
| TRX REFL L1480/ALU INT | a    | b   | h'  |
|------------------------|------|-----|-----|
|                        | 1480 | 200 | 130 |

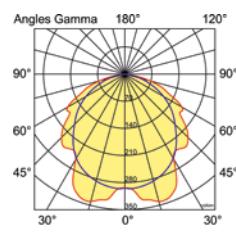
| TRX REFL L1480/ALU SUPER-INT | a    | b   | h'  |
|------------------------------|------|-----|-----|
|                              | 1480 | 240 | 165 |



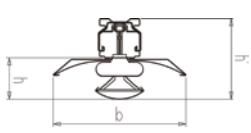
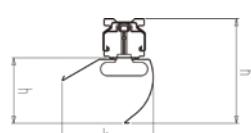
TRX REFL L1480/ALU EXT



| TRX REFL L1480/ALU EXT | a    | b   | h' |
|------------------------|------|-----|----|
|                        | 1480 | 115 | 90 |



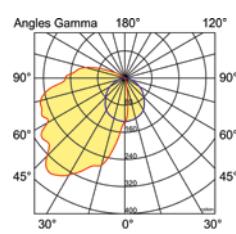
TRX REFL L1480/ASYM (/DOUBLE-ASYM)



| TRX REFL L1480/ASYM | a    | b   | h'  |
|---------------------|------|-----|-----|
|                     | 1480 | 130 | 145 |

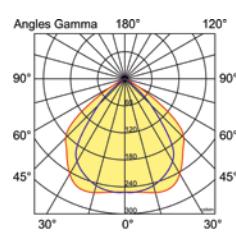
| TRX REFL L1480/DLASYM | a    | b   | h'  |
|-----------------------|------|-----|-----|
|                       | 1480 | 190 | 115 |



TRX REFL L1480/DPB



| TRX REFL L1480/DPB | a    | b   | h'  |
|--------------------|------|-----|-----|
|                    | 1480 | 115 | 115 |





## ACCESOIRE | Accessories



KIT EMB RAIL



KIT EMB REFL/BL



KIT CLIP REFL/BL (x2)



KIT GBL REFL/BL



KIT EMB REFL/HG



KIT CLIP REFL/HG (x2)



KIT CACH LI480



KIT SUSP+QC

KIT EMB RAIL : Embout pour RAIL / End-cap for RAIL

KIT EMB REFL/BL : Embout pour réflecteur REFL/BL / End-cap for REFL/BL reflector

KIT EMB REFL/DOUBLE-ASYM : Embout pour réflecteur D-ASYM / End-cap for D-ASYM reflector

KIT EMB REFL/HG : Embout pour réflecteur HG / End-cap for HG reflector

KIT CLIP REFL/BL (x2) : Clips d'alignement pour réflecteurs REFL/BL / In-line clips for REFL/BL reflectors

KIT CLIP REFL/ALU (x2) : Clips d'alignement pour réflecteurs REFL/ALU / In-line clips for REFL/ALU reflectors

KIT CLIP REFL/HG (x2) : Clips d'alignement pour réflecteurs REFL/HG / In-line clips for REFL/HG reflectors

KIT GBL REFL/BL : Grille de défilement acier pour TRX REFL/BL / Steel louvre for TRX REFL/BL

KIT CACH LI480 : Cache en polycarbonate blanc pour RAIL LI480 / Cover made of white polycarbonate for RAIL LI480

KIT SUSP : Etrier inox pour suspension par tige filetée / Stainless steel hook for suspension with threaded rod

KIT SUSP+QC : Etrier inox + queue de cochon pour suspension par chaînette / Stainless steel hook + pigtail for suspension with small chain

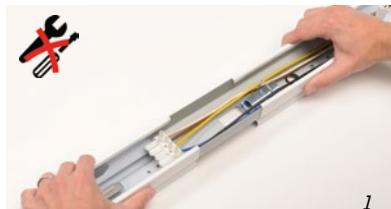
KIT SUSP+CABLE 3M : Etrier inox + système ajustable pour suspension par câble longueur 3 m (inclus) / Stainless steel hook + adjustable system for suspension with 3 m length cable (included)

KIT CONNECT L : Raccordement type «L» / «L» type connecting device

KIT CONNECT T : Raccordement type «T» / «T» type connecting device

KIT CONNECT X : Raccordement type «X» / «X» type connecting device

## INSTALLATION | Mounting



1



2



3



4



5



6



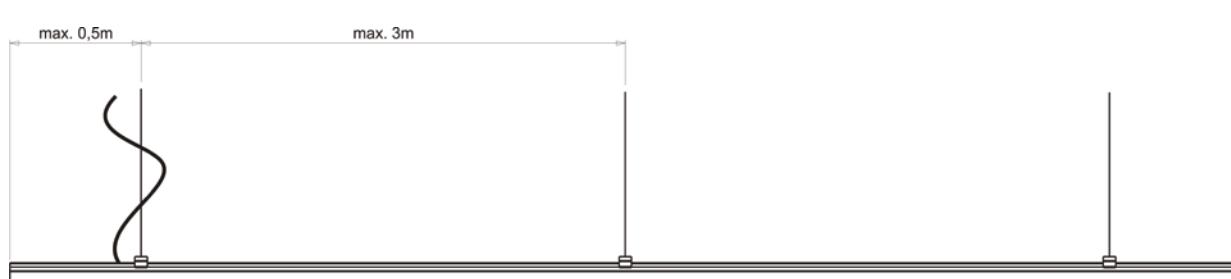
7



8



9



SYSTÈME D'ÉCLAIRAGE CONTINU MODULAIRE LED  
| LED modular light trunking system

**lediz®** Inside

**C 5** ANS DE GARANTIE  
5 YEARS WARRANTY

DURÉE DE VIE  
LIFESPAN → 50 000 h



Les platines TRX LEDIZ® sont installées sur les rails TRX T5 ou T8, permettant ainsi la rénovation d'installations existantes (remplacement des platines) ou la réalisation de nouveaux équipements (système complet). +

TRX LEDIZ® gear trays are installed on TRX T5 or T8 rails, allowing then retrofitting of existing installations (replacement of gear trays) or realization of new equipments (complete system)

## STANDARD | Standard



## OPTIONS | Options



### FR

- Montage : suspendu en ligne continue par tiges filetées, chaînettes ou câble acier ajustable (à commander séparément) ; raccordement des éléments mécanique et électrique sans outils
- Source lumineuse : modules LED intégrés avec la technologie unique et brevetée LEDIZ®
- Équipement électrique : driver LED DRIVE® (gradation sur demande)
- Corps : rails porteurs et platines en tôle d'acier profilée, pré-laquée blanc ; embouts en plastique ou acier ; couvercle inter-platines en polycarbonate
- Système optique : gamme de réflecteurs en aluminium brillant ou martelé (aluminium satiné sur demande)

### EN

- Mounting: in-line suspension using threaded rods, small chains or adjustable steel wire (to be ordered separately); tool-free mechanical and electrical connection
- Lighting source: embedded LED modules featuring LEDIZ®, an exclusive and patented technology by Dietal
- Electrical equipment: LED DRIVE® driver (dimming on request)
- Housing: supporting rails and gear trays made of profiled steel sheet, white pre-lacquered; end-caps made of plastic or steel; cover made of polycarbonate
- Optical system: range of reflectors made of bright or hammered aluminum (satin aluminum on request)

### DE

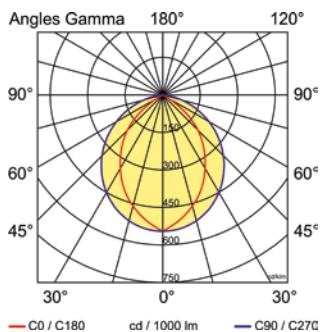
- Montage: Aufhängung in durchgehender Linie mit Gewindestangen, Feinen Ketten oder einstellbarem Stahldraht (extra zu bestellen); Anschluss der mechanischen und elektrischen Bauteile ohne Werkzeuge
- Lichtquelle: eingebaute LED-Module mit der einzigartigen, patentierten LEDIZ® Technologie
- Elektrische Ausstattung: Treiber LED DRIVE® (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Tragschienen und Grundplatten aus Stahlblech, weiß vorlackiert; Endstücke aus Kunststoff oder Stahl; Abdeckung zwischen Grundplatten aus Polycarbonat
- Optiksystem: Reflektorenreihe in Aluminium glänzend oder gehämmert (Aluminium satiniert auf Anfrage)

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA

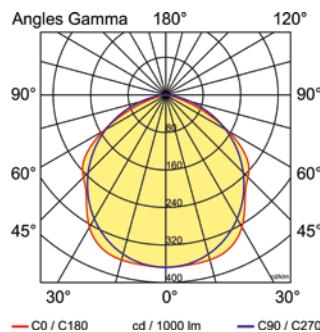
| DESIGNATION                         | Nb sources | Im output | W system | Im/W    | CCT    | CRI  | CRI R9 | Ta (min/max)  |   |     |
|-------------------------------------|------------|-----------|----------|---------|--------|------|--------|---------------|---|-----|
| TRX LEDIZ® PLATINE L1480 1 3000/830 | 1          | 3000 lm   | 35W      | 86 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | -10°C / +35°C | 2 | 200 |
| TRX LEDIZ® PLATINE L1480 1 3100/840 | 1          | 3100 lm   | 35W      | 89 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | -10°C / +35°C | 2 | 200 |
| TRX LEDIZ® PLATINE L1480 1 3900/830 | 1          | 3900 lm   | 46W      | 85 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | -10°C / +30°C | 2 | 200 |
| TRX LEDIZ® PLATINE L1480 1 4100/840 | 1          | 4100 lm   | 46W      | 90 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | -10°C / +30°C | 2 | 200 |
| TRX LEDIZ® PLATINE L1480 2 5700/830 | 2          | 5700 lm   | 67W      | 86 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | -10°C / +30°C | 2 | 200 |
| TRX LEDIZ® PLATINE L1480 2 5900/840 | 2          | 5900 lm   | 67W      | 89 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | -10°C / +30°C | 2 | 200 |
| TRX LEDIZ® PLATINE L1480 2 7700/830 | 2          | 7700 lm   | 90W      | 86 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | -10°C / +25°C | 2 | 200 |
| TRX LEDIZ® PLATINE L1480 2 7900/840 | 2          | 7900 lm   | 90W      | 88 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | -10°C / +25°C | 2 | 200 |
| TRX LEDIZ® PLATINE L1530 1 3000/830 | 1          | 3000 lm   | 35W      | 86 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | -10°C / +35°C | 2 | 200 |
| TRX LEDIZ® PLATINE L1530 1 3100/840 | 1          | 3100 lm   | 35W      | 89 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | -10°C / +35°C | 2 | 200 |
| TRX LEDIZ® PLATINE L1530 1 3900/830 | 1          | 3900 lm   | 46W      | 85 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | -10°C / +30°C | 2 | 200 |
| TRX LEDIZ® PLATINE L1530 1 4100/840 | 1          | 4100 lm   | 46W      | 90 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | -10°C / +30°C | 2 | 200 |
| TRX LEDIZ® PLATINE L1530 2 5700/830 | 2          | 5700 lm   | 67W      | 86 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | -10°C / +30°C | 2 | 200 |
| TRX LEDIZ® PLATINE L1530 2 5900/840 | 2          | 5900 lm   | 67W      | 89 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | -10°C / +30°C | 2 | 200 |
| TRX LEDIZ® PLATINE L1530 2 7700/830 | 2          | 7700 lm   | 90W      | 86 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | -10°C / +25°C | 2 | 200 |
| TRX LEDIZ® PLATINE L1530 2 7900/840 | 2          | 7900 lm   | 90W      | 88 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | -10°C / +25°C | 2 | 200 |

## ACCESOIRES | Accessories

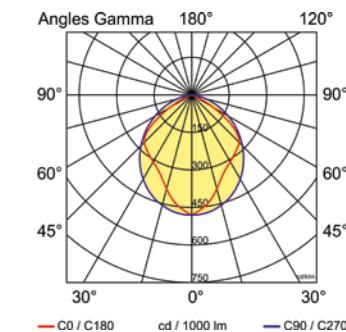
TRX LEDIZ REFL INT



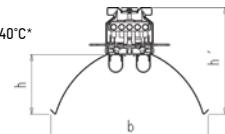
TRX LEDIZ REFL EXT



TRX LEDIZ REFL ALU MART

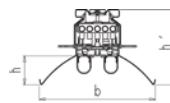


LOR : 90-95 %  
Ta (min/max) : -10°C / +40°C\*



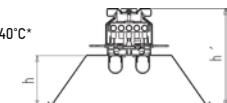
|                               | a    | b   | h  | h'  |
|-------------------------------|------|-----|----|-----|
| TRX LEDIZ® REFL L1480/ALU INT | 1480 | 200 | 75 | 136 |
| TRX LEDIZ® REFL L1530/ALU INT | 1530 | 200 | 75 | 136 |

LOR : 90-95 %  
Ta (min/max) : -10°C / +40°C\*



|                               | a    | b   | h  | h'  |
|-------------------------------|------|-----|----|-----|
| TRX LEDIZ® REFL L1480/ALU EXT | 1480 | 150 | 40 | 100 |
| TRX LEDIZ® REFL L1530/ALU EXT | 1530 | 150 | 40 | 100 |

LOR : 85-90 %  
Ta (min/max) : -10°C / +40°C\*



|                                | a    | b   | h  | h'  |
|--------------------------------|------|-----|----|-----|
| TRX LEDIZ® REFL L1480/ALU MART | 1480 | 208 | 65 | 124 |
| TRX LEDIZ® REFL L1530/ALU MART | 1530 | 208 | 65 | 124 |

\*Im output < 7000

## ES

- Montaje: suspendido en línea continua por varillas roscadas, cadenas o cable de acero ajustable (se debe solicitar por separado); conexión de los elementos mecánico y eléctrico sin herramientas
- Fuente luminosa: módulos LED integrados con la tecnología única y patentada LEDIZ®
- Equipo eléctrico: driver LED DRIVE® (gratificación a solicitar)
- Cuerpo: carriles portadores y platinas de chapa de acero perfilado, pre pintado blanco; extremos de plástico o acero; tapa inter-platinas de policarbonato
- Sistema óptico: gama de reflectores de aluminio brillante o martillado (aluminio satinado a solicitud)

## RO

- Montaj : suspenzat in linie continua prin tige infilate, lanturi sau cablu din otel ajustabil (de comandat separat) ; conexiune mecanica si electrica fara scule
- Sursa luminoasa : module LED integrate in tehnologia unica si brevetata LEDIZ®
- Echipament electric : driver LED DRIVE® (dimabil la cerere)
- Corp : sina portanta si platina din tabla de otel subtire, prevopis alb ; capete din plastic sau otel ; capac din policarbonat intre platinele
- Sistem optic : gama de reflectoare din aluminiu lucios sau ciocanit (aluminiu satinat la cerere)

## العربية

تركيب: معلق في خط متواصل بواسطة قضبان متراطبة، سلسلات أو كبل فولاذي قابل للتعديل (متوفرة بشكل منفصل) ؛ تواصل الوحدات الميكانيكية والكهربائية بدون أدوات مصدر الضوء: وحدات LED مدمجة مع تكنولوجيا فريدة من نوعها ذات براءة اختراع LEDIZ® جهاز كهربائي: محرك LED DRIVE® (تدرج حسب الطلب) الجسم: قضبان حاملة و لوحات من صفيحة فولاذية مجهزة، مطلية مسبقاً بالألياف؛ قبعات نهاية بلاستيكية أو فولاذية ؛ غطاء بين اللوحات من البوليكلورونات نظام بصري: مجموعة واسعة من العاكسات من

Gaine d'éclairage continu T5  
| T5 continuous lighting track



GDU REFL/BL



GDU REFL/ALU



GDU REFL/ALU INT



**STANDARD | Standard**



**OPTIONS | Options**



**FR**

- Montage : suspendu en ligne continue par tiges filetées (à commander séparément), installation en maillage carré à l'aide d'accessoires spécifiques (à commander séparément) ; raccordement des éléments grâce au système d'éclissage intégré
- Source lumineuse : tubes fluorescents T5
- Équipement électrique : ballast électronique HF (gradation sur demande) ; pré-câblage 5x2,5 mm<sup>2</sup> avec connecteurs automatiques
- Corps : gaine et kit d'alimentation en tôle d'acier pré-laqué blanc
- Système optique : large gamme de réflecteurs en acier laqué blanc, aluminium brillant ou martelé (aluminium satiné sur demande)

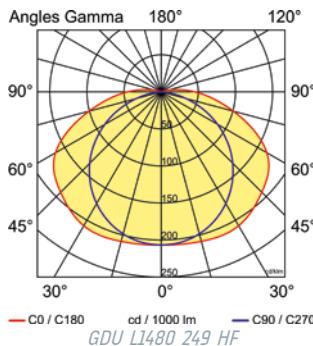
**EN**

- Mounting: in-line suspension using threaded rods (to be ordered separately), square mesh installation using specific accessories (to be ordered separately); connection of the tracks to each other with integrated junction fishplate
- Lighting source: T5 fluorescent tubes
- Electrical equipment: HF electronic ballast (dimming on request); pre-wiring 5x2,5 mm<sup>2</sup> with automatic connectors
- Housing: track and power supply kit made of steel sheet, white pre-lacquered
- Optical system: wide range of reflectors made of white lacquered steel, bright or hammered aluminum (satin aluminum on request)

**DE**

- Montage: Aufhängung in durchgehender Linie mit Gewindestangen (extra zu bestellen), Installation in quadratischem Raster mithilfe von Spezialzubehör (extra zu bestellen); Anschluss der Elemente über das eingebaute Laschensystem
- Lichtquelle: Leuchtstofflampen T5
- Elektrische Ausstattung: elektronisches HF-Vorschaltgerät (dimmbar auf Anfrage); Vorwirkabelung 5x2,5 mm<sup>2</sup> mit automatischen Steckverbindern
- Gehäuse: Außenteil und Stromversorgung aus weiß lackiertem Stahlblech
- Optiksystem: breites Angebot an Reflektoren aus weiß lackiertem Stahl, Aluminium glänzend oder gehämmert (Aluminium satiniert auf Anfrage)

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



|           | a    | b   | h  |
|-----------|------|-----|----|
| GDU L1480 | 1480 | 100 | 72 |
| GDU L2960 | 2960 | 100 | 72 |

| DESIGNATION      | W     | Ballast | LOR    |   |     |
|------------------|-------|---------|--------|---|-----|
| GDU L1480 135 HF | 1x35W | HF      | > 0,85 | 1 | 112 |
| GDU L1480 149 HF | 1x49W | HF      | > 0,85 | 1 | 112 |
| GDU L1480 180 HF | 1x80W | HF      | > 0,85 | 1 | 112 |
| GDU L1480 235 HF | 2x35W | HF      | > 0,80 | 1 | 112 |
| GDU L1480 249 HF | 2x49W | HF      | > 0,80 | 1 | 112 |
| GDU L1480 280 HF | 2x80W | HF      | > 0,80 | 1 | 112 |
| GDU L2960 235 HF | 2x35W | HF      | > 0,85 | 1 | 91  |
| GDU L2960 249 HF | 2x49W | HF      | > 0,85 | 1 | 91  |
| GDU L2960 280 HF | 2x80W | HF      | > 0,85 | 1 | 91  |
| GDU L2960 435 HF | 4x35W | HF      | > 0,80 | 1 | 91  |
| GDU L2960 449 HF | 4x49W | HF      | > 0,80 | 1 | 91  |
| GDU L2960 480 HF | 4x80W | HF      | > 0,80 | 1 | 91  |

## ACCESOIRES | Accessories

| GDU REFL/BL | GDU REFL/ALU INT | GDU REFL/ASYM |  |
|-------------|------------------|---------------|--|
|             |                  |               |  |
|             |                  |               |  |
|             |                  |               |  |

|  | a    | b   | h  | h'  |
|--|------|-----|----|-----|
| GDU REFL/BL - GDU REFL/ALU - GDU REFL/ALU MART | 1480 | 138 | 35 | 95  |
| GDU REFL/ALU INT                               | 1480 | 150 | 41 | 100 |
| GDU REFL/ASYM                                  | 1480 | 106 | 41 | 100 |



- KIT ALIM : Kit d'alimentation + embouts pour gaine GDU / Power supply kit + end-caps for GDU track
- KIT GBL REFL/BL : Grille de défilement acier pour GDU REFL/BL / Steel louvre for GDU REFL/BL
- KIT EMB REFL/BL : Embout pour réflecteur REFL/BL / End-cap for REFL/BL reflector
- KIT COUV : Couvercle anti-poussière / Dust cover
- KIT SUSP : Etrier pour suspension par tige filetée / Hook for suspension with threaded rod

**ES**

- Montaje: suspendido en línea continua por varillas roscadas (se debe solicitar por separado), instalación en mallado cuadrado con la ayuda de accesorios específicos (se debe solicitar por separado); conexión de los elementos gracias al sistema de embridado integrado
- Fuente luminosa: tubos fluorescentes T5
- Equipo eléctrico: balasto electrónico HF (gradación a solicitudes); precableado 5x2,5 mm<sup>2</sup> con conectores automáticos
- Cuerpo: envoltura y kit de alimentación de chapa de acero prelaqueta blanca
- Sistema óptico: amplia gama de reflectores de acero laqueado blanco, aluminio brillante o martillado (aluminio satinado a solicitud)

**RO**

- Montaj : suspendat în linie continuă prin tige infiltrate (de comandat separat), instalare în format patrat cu accesoriu specific (de comandat separat) ; conexiune mecanică și electrică prin sistemul de atela integrată
- Sursa luminosa : tuburi fluorescente T5
- Echipament electric : balast electronic HF (dimabil la cerere) ; sursa preechipata cu cablaj 5x2,5 mm<sup>2</sup>, cu conectori automatici.
- Corp : sursa și kit de alimentare din tabla de otel, prevopisit alb
- Sistem optic : gama de reflectoare din otel vopsit alb, aluminiu lucios sau ciocanit (aluminiu satinat la cerere)

**العربية**

تركيب: معلق في خط متواصل بواسطة قضبان مترابطة (تشتري بشكل منفصل)، تركيب شبكة مربعة بواسطة ملحقات محددة (تشتري بشكل منفصل)؛ توسيع العناصر بفضل الترباس المدمج مصدر الضوء : ألياف متسعة T5 جهاز كهربائي: صافورة إلكترونية HF (تدراج حسب الطلب)؛ إعداد أسلاك الخط الحامل 2,5×5 مم<sup>2</sup> مع الوصلات التقائية الجسم: غمد وقطم التغذية من صفحة فولاذي مطلية مسبقاً باللون الأبيض نظام بصري: مجموعة واسعة من العاكستات الفولاذية مطلية باللون الأبيض، الألمنيوم لامع أو مطرق (الألومنيوم المصقول حسب الطلب)



STANDARD | Standard



OPTIONS | Options



FR

- Montage : plafonnier ou applique ; mise en ligne possible (câblage traversant et connecteur automatique sur demande)
- Source lumineuse : tubes fluorescents T5
- Équipement électrique : ballast électronique HF (gradation sur demande)
- Corps : tôle d'acier laquée blanc ; embouts en tôle d'acier
- Système optique : gamme de réflecteurs en acier laqué blanc ou aluminium brillant (aluminium satiné sur demande)

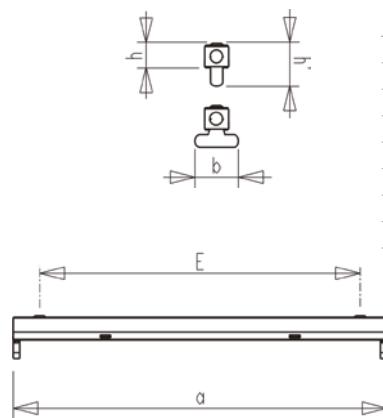
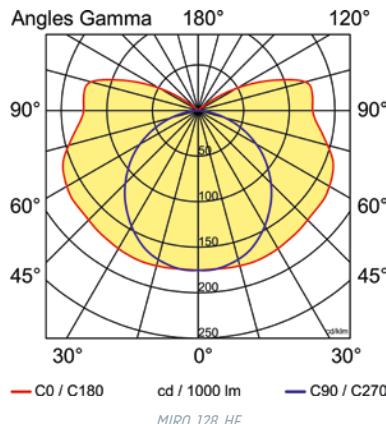
EN

- Mounting: surface or wall-mounted; in-line mounting possible with through-wiring and automatic connector (on request)
- Lighting source: T5 fluorescent tubes
- Electrical equipment: HF electronic ballast (dimming on request)
- Housing: white lacquered steel sheet; end-caps made of steel sheet
- Optical system: range of reflectors made of white lacquered steel or bright aluminum (satin aluminum on request)

DE

- Montage: Deckenleuchte oder Wandleuchte; Installation in Linie möglich (durchgehendes Kabel und automatischer Steckverbinder auf Anfrage)
- Lichtquelle: Leuchtstofflampen T5
- Elektrische Ausstattung: elektronisches HF-Vorschaltgerät (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech, weiß lackiert; Endstücke aus Stahlblech
- Optiksystem: Reflektorröhre aus weiß lackiertem Stahl oder in Aluminium glänzend (Aluminium satiniert auf Anfrage)

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



|                      | a    | b  | h  | h' | E    |
|----------------------|------|----|----|----|------|
| MIRO 114 - 124       | 569  | 38 | 36 | 65 | 488  |
| MIRO 214 - 224       | 569  | 67 | 36 | 64 | 488  |
| MIRO 121 - 139       | 869  | 38 | 36 | 65 | 778  |
| MIRO 221 - 239       | 869  | 67 | 36 | 64 | 778  |
| MIRO 128 - 154       | 1169 | 38 | 36 | 65 | 998  |
| MIRO 228 - 254       | 1169 | 67 | 36 | 64 | 998  |
| MIRO 135 - 149 - 180 | 1469 | 38 | 36 | 65 | 1298 |
| MIRO 235 - 249 - 280 | 1469 | 67 | 36 | 64 | 1298 |

| DESIGNATION | W     | Ballast | LOR    |   |     |
|-------------|-------|---------|--------|---|-----|
| MIRO 114 HF | 1x14W | HF      | > 0,95 | 4 | 440 |
| MIRO 124 HF | 1x24W | HF      | > 0,95 | 4 | 440 |
| MIRO 121 HF | 1x21W | HF      | > 0,95 | 4 | 280 |
| MIRO 139 HF | 1x39W | HF      | > 0,95 | 4 | 280 |
| MIRO 128 HF | 1x28W | HF      | > 0,95 | 4 | 280 |
| MIRO 154 HF | 1x54W | HF      | > 0,95 | 4 | 280 |
| MIRO 135 HF | 1x35W | HF      | > 0,95 | 4 | 280 |
| MIRO 149 HF | 1x49W | HF      | > 0,95 | 4 | 280 |
| MIRO 180 HF | 1x80W | HF      | > 0,95 | 4 | 280 |
| MIRO 214 HF | 2x14W | HF      | > 0,90 | 4 | 440 |
| MIRO 224 HF | 2x24W | HF      | > 0,90 | 4 | 440 |
| MIRO 221 HF | 2x21W | HF      | > 0,90 | 4 | 280 |
| MIRO 239 HF | 2x39W | HF      | > 0,90 | 4 | 280 |
| MIRO 228 HF | 2x28W | HF      | > 0,90 | 4 | 280 |
| MIRO 254 HF | 2x54W | HF      | > 0,90 | 4 | 280 |
| MIRO 235 HF | 2x35W | HF      | > 0,90 | 4 | 280 |
| MIRO 249 HF | 2x49W | HF      | > 0,90 | 4 | 280 |
| MIRO 280 HF | 2x80W | HF      | > 0,90 | 4 | 280 |

## ACCESOIRES | Accessories

REFL 14-24W/SYM : Réflecteur aluminium symétrique pour MIRO 14-24W / Symmetrical aluminum reflector for MIRO 14-24W

REFL 14-24W/ASYM : Réflecteur aluminium asymétrique pour MIRO 14-24W / Asymmetrical aluminum reflector for MIRO 14-24W

REFL 14-24W/DPB : Réflecteur acier + grille double-parabole aluminium pour MIRO 14-24W / Steel reflector + aluminum double-parabolic louvre for MIRO 14-24W

REFL 14-24W/DEFL-P : Déflecteur acier perforé pour MIRO 14-24W / Perforated steel deflector for MIRO 14-24W

REFL 21-39W/SYM : Réflecteur aluminium symétrique pour MIRO 21-39W / Symmetrical aluminum reflector for MIRO 21-39W

REFL 21-39W/ASYM : Réflecteur aluminium asymétrique pour MIRO 21-39W / Asymmetrical aluminum reflector for MIRO 21-39W

REFL 21-39W/DPB : Réflecteur acier + grille double-parabole aluminium pour MIRO 21-39W / Steel reflector + aluminum double-parabolic louvre for MIRO 21-39W

REFL 21-39W/DEFL-P : Déflecteur acier perforé pour MIRO 21-39W / Perforated steel deflector for MIRO 21-39W

REFL 28-54W/SYM : Réflecteur aluminium symétrique pour MIRO 28-54W / Symmetrical aluminum reflector for MIRO 28-54W

REFL 28-54W/ASYM : Réflecteur aluminium asymétrique pour MIRO 28-54W / Asymmetrical aluminum reflector for MIRO 28-54W

REFL 28-54W/DPB : Réflecteur acier + grille double-parabole aluminium pour MIRO 28-54W / Steel reflector + aluminum double-parabolic louvre for MIRO 28-54W

REFL 35-49-80W/SYM : Réflecteur aluminium symétrique pour MIRO 35-49-80W / Symmetrical aluminum reflector for MIRO 35-49-80W

REFL 35-49-80W/ASYM : Réflecteur aluminium asymétrique pour MIRO 35-49-80W / Asymmetrical aluminum reflector for MIRO 35-49-80W

REFL 35-49-80W/DPB : Réflecteur acier + grille double-parabole aluminium pour MIRO 35-49-80W / Steel reflector + aluminum double-parabolic louvre for MIRO 35-49-80W

REFL 35-49-80W/DEFL-P : Déflecteur acier perforé pour MIRO 35-49-80W / Perforated steel deflector for MIRO 35-49-80W

## ES

- Montaje: de techo o aplique; puesta en línea posible (cableado que atraviesa y conector automático a solicitud)
- Fuente luminosa: tubos fluorescentes T5
- Equipo eléctrico: balasto electrónico HF (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero laqueada blanca; extremos de chapa de acero
- Sistema óptico: gama de reflectores de acero laqueado blanco o aluminio brillante (aluminio satinado a solicitud)

## RO

- Montaj: aparent sau aplicat ; instalare in-line posibila (cablaj de trecere si conector automatic la cerere)
- Sursa luminoasa : tuburi fluorescente T5
- Echipament electric : balast electronic HF (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel vopsita alb; capete din tabla de otel
- Sistem optic: gama de reflectoare din otel vopsit alb sau aluminiu lucios (aluminiu satinat la cerere)

## العربية

تركيب: سقفي أو حداري ؛ من الممكن وضعه على الخط (أسلاك عابرة و موصل ثقافي حسب الطلب)

مصدر الضوء: أنبيب مستنشعة T5 جهاز كهربائي: صابورة إلكترونية HF (تدراج حسب الطلب)

الجسم: صفحة فولاذية مطلية باللون الأبيض ؛ قبعات نهائية من صفحة فولاذية نظام بصري: مجموعة واسعة من العاكسات الفلاحية مطلية باللون الأبيض أو من الألومنيوم اللامع (الألومنيوم المصقول حسب الطلب)

ECLAIRAGE INDUSTRIEL  
Industrial lighting

MIRO LEDIZ®

RÉGLETTE LED  
| LED batten

lediz® Inside

5 ANS DE GARANTIE  
YEARS WARRANTY

DURÉE DE VIE  
LIFESPAN → 50 000 h



STANDARD | Standard



OPTIONS | Options



FR

- Montage : plafonnier ou applique
- Source lumineuse : modules LED intégrés avec la technologie unique et brevetée LEDIZ®
- Équipement électrique : driver LED DRIVE® (gradation sur demande)
- Corps : tôle d'acier laquée blanc ; embouts en tôle d'acier
- Système optique : -

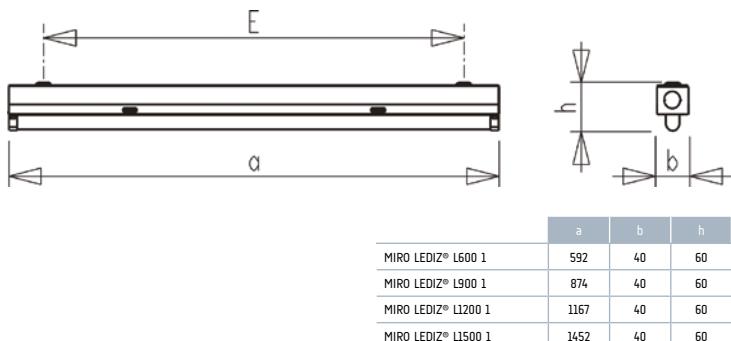
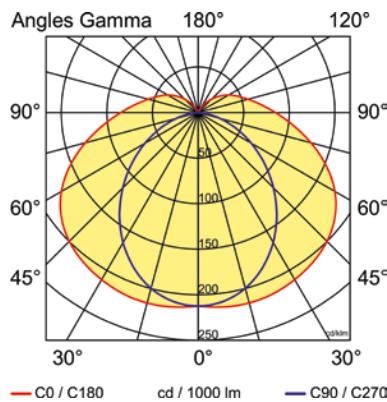
EN

- Mounting: surface or wall-mounted
- Lighting source: embedded LED modules featuring LEDIZ®, an exclusive and patented technology by Dietal
- Electrical equipment: LED DRIVE® driver (dimming on request)
- Housing: white lacquered steel sheet; end-caps made of steel sheet
- Optical system: -

DE

- Montage: Deckenleuchte oder Wandleuchte
- Lichtquelle: eingebaute LED-Module mit der einzigartigen, patentierten LEDIZ® Technologie
- Elektrische Ausstattung: Treiber LED DRIVE® (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech, weiß lackiert; Endstücke aus Stahlblech
- Optiksystem: -

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



**MIRO LEDIZ®**

| DESIGNATION                  | Nb sources | Im output | W system | Im/W     | CCT    | CRI  | CRI R9 | Ta (min/max)  |   |     |
|------------------------------|------------|-----------|----------|----------|--------|------|--------|---------------|---|-----|
| MIRO LEDIZ® L600 1 1400/830  | 1          | 1400 lm   | 13W      | 108 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | +10°C / +40°C | 2 | 200 |
| MIRO LEDIZ® L600 1 1400/840  | 1          | 1400 lm   | 13W      | 108 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | +10°C / +40°C | 2 | 200 |
| MIRO LEDIZ® L900 1 1900/830  | 1          | 1900 lm   | 20W      | 95 lm/W  | 3000 K | > 80 | > 15   | +10°C / +40°C | 2 | 100 |
| MIRO LEDIZ® L900 1 2000/840  | 1          | 2000 lm   | 20W      | 100 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | +10°C / +40°C | 2 | 100 |
| MIRO LEDIZ® L1200 1 2600/830 | 1          | 2600 lm   | 26W      | 100 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15   | +10°C / +40°C | 2 | 100 |
| MIRO LEDIZ® L1200 1 2700/840 | 1          | 2700 lm   | 26W      | 104 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | +10°C / +40°C | 2 | 100 |
| MIRO LEDIZ® L1200 1 3500/830 | 1          | 3500 lm   | 37W      | 95 lm/W  | 3000 K | > 80 | > 15   | +10°C / +35°C | 2 | 100 |
| MIRO LEDIZ® L1200 1 3600/840 | 1          | 3600 lm   | 37W      | 98 lm/W  | 4000 K | > 80 | > 25   | +10°C / +35°C | 2 | 100 |
| MIRO LEDIZ® L1500 1 3200/830 | 1          | 3200 lm   | 33W      | 97 lm/W  | 3000 K | > 80 | > 15   | +10°C / +40°C | 2 | 100 |
| MIRO LEDIZ® L1500 1 3300/840 | 1          | 3300 lm   | 33W      | 100 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | +10°C / +40°C | 2 | 100 |
| MIRO LEDIZ® L1500 1 4100/830 | 1          | 4100 lm   | 44W      | 94 lm/W  | 3000 K | > 80 | > 15   | +10°C / +35°C | 2 | 100 |
| MIRO LEDIZ® L1500 1 4300/840 | 1          | 4300 lm   | 44W      | 98 lm/W  | 4000 K | > 80 | > 25   | +10°C / +35°C | 2 | 100 |

### ES

- Montaje: de techo o aplique
- Fuente luminosa: módulos LED integrados con la tecnología única y patentada LEDIZ®
- Equipo eléctrico: driver LED DRIVE® (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero laqueada blanca; extremos de chapa de acero
- Sistema óptico: -

### RO

- Montaj : aparent sau aplicat
- Sursa luminoasa : module LED integrate in tehnologia unica si brevetata LEDIZ®
- Echipament electric : driver LED DRIVE® (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel vopsita alb; capete din tabla de otel
- Sistem optic: -

### العربية

تركيب: سقفي أو حداري  
مصدر الضوء: وحدات LED مدمجة مع  
تكنولوجيا فريدة من نوعها ذات براعة اختراع  
LEDIZ®  
جهاز كهربائي: محرك LED DRIVE® (درج  
حسب الطبل)  
الجسم: صفحة فولاذية مطلية باللون الأبيض؛  
قيعات نهاية من صفحة فولاذية  
نظام بصري: -

**dital**



STANDARD | Standard



OPTIONS | Options



FR

- Montage : plafonnier ou applique
- Source lumineuse : tubes fluorescents T8
- Équipement électrique : ballast électronique HF (gradation sur demande)
- Corps : tôle d'acier laqué blanc ; embouts en polycarbonate
- Système optique : gamme de réflecteurs en acier laqué blanc ou aluminium brillant (aluminium satiné sur demande)

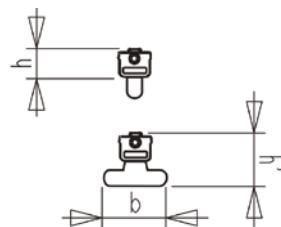
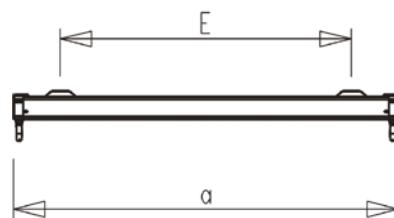
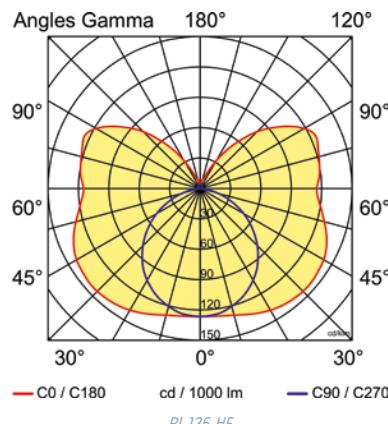
EN

- Mounting: surface or wall-mounted
- Lighting source: T8 fluorescent tubes
- Electrical equipment: HF electronic ballast (dimming on request)
- Housing: white lacquered steel sheet; end-caps made of polycarbonate
- Optical system: range of reflectors made of white lacquered steel or bright aluminum (satin aluminum on request)

DE

- Montage: Deckenleuchte oder Wandleuchte
- Lichtquelle: Leuchtstofflampen T8
- Elektrische Ausstattung: elektronisches HF-Vorschaltgerät (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech, weiß lackiert; Endstücke aus Polycarbonat
- Optiksystem: Reflektortreihe aus weiß lackiertem Stahl oder in Aluminium glänzend (Aluminium satiniert auf Anfrage)

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



|           | a    | b   | h  | h' | E    |
|-----------|------|-----|----|----|------|
| RI 118 HF | 616  | 55  | 40 | 81 | 465  |
| RI 218 HF | 616  | 101 | 40 | 85 | 465  |
| RI 136 HF | 1226 | 55  | 40 | 81 | 1075 |
| RI 236 HF | 1226 | 101 | 40 | 85 | 1075 |
| RI 158 HF | 1527 | 55  | 40 | 81 | 1376 |
| RI 258 HF | 1527 | 101 | 40 | 85 | 1376 |

| DESIGNATION | W     | Ballast | LOR    |   |     |
|-------------|-------|---------|--------|---|-----|
| RI 118 HF   | 1x18W | HF      | > 0,95 | 6 | 840 |
| RI 136 HF   | 1x36W | HF      | > 0,95 | 6 | 420 |
| RI 158 HF   | 1x58W | HF      | > 0,95 | 6 | 420 |
| RI 218 HF   | 2x18W | HF      | > 0,90 | 6 | 840 |
| RI 236 HF   | 2x36W | HF      | > 0,90 | 6 | 420 |
| RI 258 HF   | 2x58W | HF      | > 0,90 | 6 | 420 |

## ACCESOIRES | Accesories

- REFL 18W/SYM : Réflecteur acier symétrique pour RI 18W / Symmetrical steel reflector for RI 18W
- REFL 18W/ASYM : Réflecteur aluminium asymétrique pour RI 18W / Asymmetrical aluminum reflector for RI 18W
- REFL 36W/SYM : Réflecteur acier symétrique pour RI 36W / Symmetrical steel reflector for RI 36W
- REFL 36W/ASYM : Réflecteur aluminium asymétrique pour RI 36W / Asymmetrical aluminum reflector for RI 36W
- REFL 58W/SYM : Réflecteur acier symétrique pour RI 58W / Symmetrical steel reflector for RI 58W
- REFL 58W/ASYM : Réflecteur aluminium asymétrique pour RI 58W / Asymmetrical aluminum reflector for RI 58W

## ES

- Montaje: de techo o aplique
- Fuente luminosa: tubos fluorescentes T8
- Equipo eléctrico: balasto electrónico HF (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero laqueada blanca; extremos de policarbonato
- Sistema óptico: gama de reflectores de acero laqueado blanco o aluminio brillante (aluminio satinado a solicitud)

## RO

- Montaj : aparent sau aplicat
- Sursa luminoasa : tuburi fluorescente T8
- Echipament electric : balast electronic HF (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel vopsita alb; capete din policarbonat
- Sistem optic: gama de reflectoare din otel vopsit alb sau aluminiu lucios (aluminiu satinat la cerere)

## العربية

تركيب: سقفي أو حداري  
مصدر الضوء: أنابيب مستنشعة T8  
جهاز كهربائي: صابورة إلكترونية HF (درج حسب الطلب)  
الجسم: صفيحة فولاذية مطلية باللون الأبيض ؛  
قطعات نهاية من البوليكيروبات  
نظام بصري: مجموعة من العاكسات الفولاذية مطلية باللون الأبيض أو من الألومينيوم اللامع (الألومنيوم المصفول حسب الطلب)

RÉFLECTEUR INDUSTRIEL T5/T8  
| T5/T8 industrial reflector



RFI T5 280 HF REFL/BL

STANDARD | Standard



OPTIONS | Options



FR

- Montage : plafonnier ou suspendu par tiges filetées ou chaînettes (à commander séparément)
- Source lumineuse : tubes fluorescents T5/T8
- Équipement électrique : ballast électronique HF (gradation sur demande)
- Corps : poutre en acier électrozingué
- Système optique : gamme de réflecteurs en acier laqué blanc, aluminium brillant ou martelé ; grilles de défilement ou de protection en option

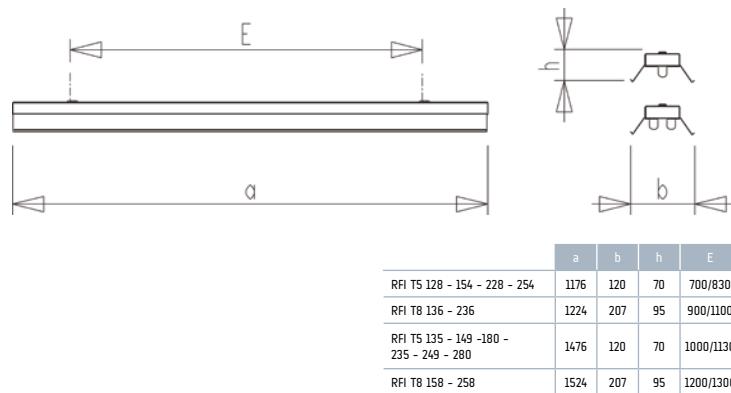
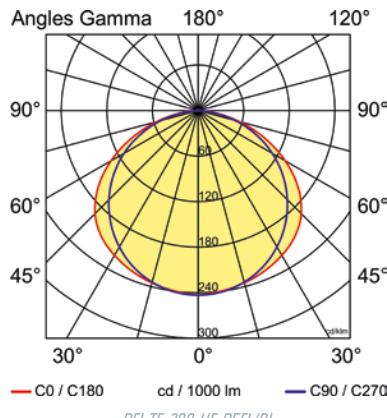
EN

- Mounting: surface mounted or suspended using threaded rods or small chains (to be ordered separately)
- Lighting source: T5 fluorescent tubes/T8
- Electrical equipment: HF electronic ballast (dimming on request)
- Housing: body made of electro-galvanized steel
- Optical system: range of reflectors made of white lacquered steel, bright or hammered aluminum; louvre or protection grid in option

DE

- Montage: Deckenleuchte oder Pendelleuchte mit Gewindestangen oder Feinen Ketten (extra zu bestellen)
- Lichtquelle: Leuchtstofflampen T5/T8
- Elektrische Ausstattung: elektronisches HF-Vorschaltgerät (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Träger aus elektroverzinktem Stahl
- Optiksystem: Reflektorreihe aus weiß lackiertem Stahl, in Aluminium glänzend oder gehämmert; Raster oder Abdeckung als Option

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



| DESIGNATION                 | W     | Ballast | Optic.        | LOR    |   |     |
|-----------------------------|-------|---------|---------------|--------|---|-----|
| RFI T5 128 HF REFL/BL       | 1x28W | HF      | REFL/BL       | > 0,80 | 1 | 80  |
| RFI T5 154 HF REFL/BL       | 1x54W | HF      | REFL/BL       | > 0,80 | 1 | 80  |
| RFI T5 135 HF REFL/BL       | 1x35W | HF      | REFL/BL       | > 0,80 | 1 | 120 |
| RFI T5 149 HF REFL/BL       | 1x49W | HF      | REFL/BL       | > 0,80 | 1 | 120 |
| RFI T5 180 HF REFL/BL       | 1x80W | HF      | REFL/BL       | > 0,80 | 1 | 120 |
| RFI T5 228 HF REFL/BL       | 2x28W | HF      | REFL/BL       | > 0,80 | 1 | 80  |
| RFI T5 254 HF REFL/BL       | 2x54W | HF      | REFL/BL       | > 0,80 | 1 | 80  |
| RFI T5 235 HF REFL/BL       | 2x35W | HF      | REFL/BL       | > 0,80 | 1 | 120 |
| RFI T5 249 HF REFL/BL       | 2x49W | HF      | REFL/BL       | > 0,80 | 1 | 120 |
| RFI T5 280 HF REFL/BL       | 2x80W | HF      | REFL/BL       | > 0,80 | 1 | 120 |
| RFI T5 128 HF REFL/ALU MART | 1x28W | HF      | REFL/ALU MART | > 0,80 | 1 | 80  |
| RFI T5 154 HF REFL/ALU MART | 1x54W | HF      | REFL/ALU MART | > 0,80 | 1 | 80  |
| RFI T5 135 HF REFL/ALU MART | 1x35W | HF      | REFL/ALU MART | > 0,80 | 1 | 120 |
| RFI T5 149 HF REFL/ALU MART | 1x49W | HF      | REFL/ALU MART | > 0,80 | 1 | 120 |
| RFI T5 180 HF REFL/ALU MART | 1x80W | HF      | REFL/ALU MART | > 0,80 | 1 | 120 |
| RFI T5 228 HF REFL/ALU MART | 2x28W | HF      | REFL/ALU MART | > 0,80 | 1 | 80  |
| RFI T5 254 HF REFL/ALU MART | 2x54W | HF      | REFL/ALU MART | > 0,80 | 1 | 80  |
| RFI T5 235 HF REFL/ALU MART | 2x35W | HF      | REFL/ALU MART | > 0,80 | 1 | 120 |
| RFI T5 249 HF REFL/ALU MART | 2x49W | HF      | REFL/ALU MART | > 0,80 | 1 | 120 |
| RFI T5 280 HF REFL/ALU MART | 2x80W | HF      | REFL/ALU MART | > 0,80 | 1 | 120 |
| RFI T8 136 HF REFL/BL       | 1x36W | HF      | REFL/BL       | > 0,80 | 1 | 80  |
| RFI T8 158 HF REFL/BL       | 1x58W | HF      | REFL/BL       | > 0,80 | 1 | 80  |
| RFI T8 236 HF REFL/BL       | 2x36W | HF      | REFL/BL       | > 0,80 | 1 | 80  |
| RFI T8 258 HF REFL/BL       | 2x58W | HF      | REFL/BL       | > 0,80 | 1 | 80  |
| RFI T8 136 HF REFL/ALU MART | 1x36W | HF      | REFL/ALU MART | > 0,80 | 1 | 80  |
| RFI T8 158 HF REFL/ALU MART | 1x58W | HF      | REFL/ALU MART | > 0,80 | 1 | 80  |
| RFI T8 236 HF REFL/ALU MART | 2x36W | HF      | REFL/ALU MART | > 0,80 | 1 | 80  |
| RFI T8 258 HF REFL/ALU MART | 2x58W | HF      | REFL/ALU MART | > 0,80 | 1 | 80  |

## ACCESOIRES | Accessories

**KIT GBL/36W :** Grille de défilement acier pour RFI T8 36W  
REFL/BL / Steel louvre for RFI T8 36W REFL/BL

**KIT GBL/58W :** Grille de défilement acier pour RFI T8 58W  
REFL/BL / Steel louvre for RFI T8 58W REFL/BL

**KIT PROTECT/36W :** Grille de protection acier pour RFI  
T8 36W REFL/BL / Steel protection grid for RFI T8 36W  
REFL/BL

**KIT PROTECT/58W :** Grille de protection acier pour RFI  
T8 58W REFL/BL / Steel protection grid for RFI T8 58W  
REFL/BL

**KIT EMB REFL/BL (x2) :** Embouts pour réflecteur REFL/BL /  
End-cap for REFL/BL reflector

**KIT CLIP REFL/BL (x2) :** Clips d'alignement pour réflecteurs  
REFL/BL / In-line clips for REFL/BL reflectors

**KIT GBL/28-54W :** Grille de défilement acier pour RFI T5  
28-54W REFL/BL / Steel louvre for RFI T5 28-54W REFL/BL

**KIT GBL/35-49-80W :** Grille de défilement acier pour RFI  
T5 35-49-80W REFL/BL / Steel louvre for RFI T5 35-49-80W  
REFL/BL

**KIT PROTECT/28-54W :** Grille de protection acier pour  
RFI T5 28-54W REFL/BL / Steel protection grid for RFI T5  
28-54W REFL/BL

**KIT PROTECT/35-49-80W :** Grille de protection acier pour  
RFI T5 35-49-80W REFL/BL / Steel protection grid for RFI  
T5 35-49-80W REFL/BL

**KIT EMB REFL/BL (x2) :** Embouts pour réflecteur REFL/BL /  
End-cap for REFL/BL reflector

**KIT CLIP REFL/BL (x2) :** Clips d'alignement pour réflecteurs  
REFL/BL / In-line clips for REFL/BL reflectors

## ES

- Montaje: de techo o suspendido por varillas roscadas o cadenas (se debe solicitar por separado)
- Fuente luminosa: tubos fluorescentes T5/T8
- Equipo eléctrico: balasto electrónico HF (gradación a solicitud)
- Cuerpo: viga de acero electrogalvanizado
- Sistema óptico: gama de reflectores de acero laqueado blanco, aluminio brillante o martillado; rejillas de desplazamiento o de protección en opción

## RO

- Montaj : aparent sau suspendat prin tige infilate sau lanturi (de comandat separat)
- Sursa luminoasa : tuburi fluorescente T5/T8
- Echipament electric : balast electronic HF (dimabil la cerere)
- Corp : grinda din otel galvanizat
- Sistem optic : gama de reflectoare din otel vopsit alb, aluminiu lucios sau ciocanit (aluminiu satinat la cerere) ; optica sau grila de protectie optionale

## العربية

تركيب: سقف أو معلق بواسطة قضبان متراوطة  
أو سلسلات (شترني بشكل منفصل)  
مصدر الضوء: أليبيب مستنشعة  
جهاز كهربائي: صابورة إلكترونية HF تدرج حسب الطلب)  
الجسم: رفدة فولاذية مزinkle كهربائيا  
نظام بصري: مجموعة من العاكسات الفولاذية  
مطلية باللون الأبيض، الألومينيوم لامع أو مطرّق؛  
شبكات التثبيت أو الحماية عند الاختيار

ENCASTRÉ T5 POUR SALLES BLANCHES IP65  
| IP65 CLEAN-ROOM T5 RECESSED



ALBO 414 HF DPBE DS

**STANDARD | Standard**



**OPTIONS | Options**



**FR**

- Montage : encastré par le dessus (L1) dans faux-plafonds modulaires, ou par le dessous (L0) dans plafonds à découpe ou à fers cachés à l'aide de branards (livrés montés) pour hauteur 15/45 ou 45/75 mm ; raccordement par pressé-étoupe étanche
- Source lumineuse : tubes fluorescents T5
- Équipement électrique : ballast électronique HF (gradation sur demande)
- Corps : tôle d'acier, finition peinture époxy blanc
- Système optique : grille double-parabole en aluminium brillant (aluminium satiné sur demande) + verre trempé haute résistance vissé dans le caisson, épaisseur 6 mm ; joint de compression interne en EPDM blanc garantissant l'étanchéité

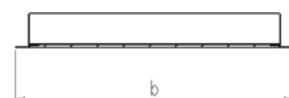
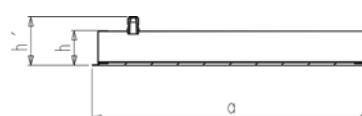
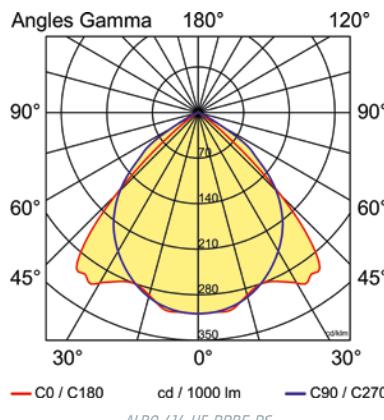
**EN**

- Mounting: lay-in (L1) recessed in modular false ceilings, or lay-out (L0) into plasterboard ceilings or ceilings with concealed profiles using brackets (included) for height 15 to 45 or 45 to 75 mm; connection through waterproof stuffing box
- Lighting source: T5 fluorescent tubes
- Electrical equipment: HF electronic ballast (dimming on request)
- Housing: steel sheet, white powder coated finish
- Optical system: double-parabolic louvre made of bright aluminum (satin aluminum on request) + high-resistance tempered glass screwed in the body, thickness 6 mm; internal compression gasket made of white EPDM ensuring sealing

**DE**

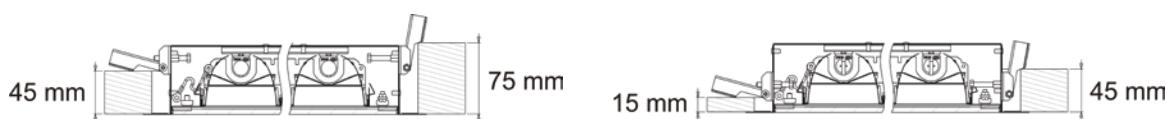
- Montage: Montage über die Oberseite (L1) in modulare abgehängte Decken oder über die Unterseite (L0) in Deckenausschnitte oder Decken mit verborgenen Schienen über Klemmen (vormontiert) für Höhen 15/45 oder 45/75 mm; Anschluss über wasserdichte Stopfbüchse
- Lichtquelle: Leuchtstofflampen T5
- Elektrische Ausstattung: elektronisches HF-Vorschaltgerät (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech, weiße Epoxidbeschichtung
- Optiksystem: Doppelparabolgitter in Aluminium glänzend (Aluminium satiniert auf Anfrage) + in das Gehäuse geschraubtes, hochwiderstandsfähiges Sekuritglas, Stärke 6 mm; innere Kompressionsdichtung aus weißem EPDM für garantierter Dichtigkeit

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



| ALBO 314 -414 | a   | b   | h  | h'  |
|---------------|-----|-----|----|-----|
|               | 596 | 596 | 75 | 103 |

ALBO



| DESIGNATION                  | W     | Ballast | Optic.  | LOR    | CL. UTE | UGR  |   |    |
|------------------------------|-------|---------|---------|--------|---------|------|---|----|
| ALBO 314 HF DPBE S LI        | 3x14W | HF      | DPBE S  | > 0,60 | C       | < 19 | 1 | 20 |
| ALBO 314 HF DPBE S LO-15/45  | 3x14W | HF      | DPBE S  | > 0,60 | C       | < 19 | 1 | 20 |
| ALBO 314 HF DPBE S LO-45/75  | 3x14W | HF      | DPBE S  | > 0,60 | C       | < 19 | 1 | 20 |
| ALBO 414 HF DPBE DS LI       | 4x14W | HF      | DPBE DS | > 0,60 | C       | < 19 | 1 | 20 |
| ALBO 414 HF DPBE DS LO-15/45 | 4x14W | HF      | DPBE DS | > 0,60 | C       | < 19 | 1 | 20 |
| ALBO 414 HF DPBE DS LO-45/75 | 4x14W | HF      | DPBE DS | > 0,60 | C       | < 19 | 1 | 20 |

### ES

- Montaje: encastrado por arriba (LI) en falsos techos modulares, o por abajo (LO) en techos con recorte o fierros ocultos con la ayuda de largueros (suministrados montados) para altura 15/45 ó 45/75 mm; conexión por prensaestopas estanco
- Fuente luminosa: tubos fluorescentes T5
- Equipo eléctrico: balasto electrónico HF (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero, acabado pintura epoxi blanca
- Sistema óptico: rejilla doble-parábola de aluminio brillante (aluminio satinado a solicitud) + vidrio templado de alta resistencia atornillado en el cajón, espesor 6 mm; junta de compresión interna de EPDM blanco que garantiza la estanqueidad

### RO

- Montaj : incastrat pe deasupra (LI) in tavan fals modular, sau pe dedesubt (LO) in tavan din gips sau casetate cu profile ascunse, cu ajutorul clemelor de fixare (preinstalate) pentru inaltime 15/45 sau 45/75 mm ; conexiune prin cutie de etansare
- Sursa lumenioasa : tuburi fluorescente T5
- Echipament electric : balast electronic HF (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel vopsita alb
- Sistem optic : reflector dublu-parabolic in aluminiu lucios (aluminiu satinat la cerere) + sticla de rezistenta inalta insurubata in carcasa, grosime 6mm ; garnitura de compresie interna din EPDM alb care garanteaza securitatea

### العربية

تركيب: مدمج من الأعلى (LI) في وحدات السقوف المموجة ، أو من الأسفل (LO) في السقوف القابلة للقطع أو ذات الحديد المخفي بواسطة ثفالت (توفر مركبة) لعلو 45/15 أو 75/45 مم ؛ ربط بواسطة مسيكة محكمة  
مصدر الضوء: أنابيب مستشعنة T5  
جهاز كهربائي: صانورة إلكترونية HF (درج حسب الطلب)  
الجسم: صفحة فلانية، طلاء أبيوكسي أبيض  
نظام بصري: شبكة فضائية-مزدوجة بالألومنيوم + اللامع (الألومنيوم المصقول حسب الطلب)  
زجاج مقاوم للصدمات عاليه مثبت في الصندوق.  
سميك 6 مم ؛ وصل للضغط الداخلي من مادة EPDM الأبيض لضمان السماكة

dital

## ENCASTRÉ LED POUR SALLES BLANCHES IP65 | IP65 clean-room LED recessed

**lediz®** Inside

**C 5** ANS DE GARANTIE  
YEARS WARRANTY

DURÉE DE VIE  
LIFESPAN → 50 000 h

ALBO LEDIZ®  
M600x600 4 3100/840 DPB DS



STANDARD | Standard



OPTIONS | Options



FR

- Montage : encastré par le dessus (LI) dans faux-plafonds modulaires, ou par le dessous (LO) dans plafonds à découpe ou à fers cachés à l'aide de branards (livrés montés) pour hauteur 15/45 ou 45/75 mm ; raccordement par pressé-étoupe étanche
- Source lumineuse : modules LED intégrés avec la technologie unique et brevetée LEDIZ®
- Équipement électrique : driver LED DRIVE® (graduation sur demande)
- Corps : tôle d'acier, finition peinture époxy blanc
- Système optique : grille double-parabole en aluminium brillant (aluminium satiné sur demande) + verre trempé haute résistance vissé dans le caisson, épaisseur 6 mm ; joint de compression interne en EPDM blanc garantissant l'étanchéité

EN

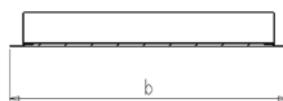
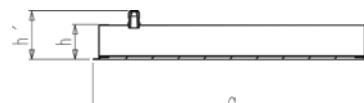
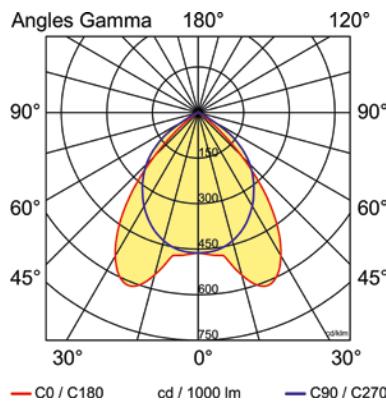
- Mounting: lay-in (LI) recessed in modular false ceilings, or lay-out (LO) into plasterboard ceilings or ceilings with concealed profiles using brackets (included) for height 15 to 45 or 45 to 75 mm; connection through waterproof stuffing box
- Lighting source: embedded LED modules featuring LEDIZ®, an exclusive and patented technology by Dietal
- Electrical equipment: LED DRIVE® driver (dimming on request)
- Housing: steel sheet, white powder coated finish
- Optical system: double-parabolic louvre made of bright aluminum (satin aluminum on request) + high-resistance tempered glass screwed in the body, thickness 6 mm; internal compression gasket made of white EPDM ensuring sealing

DE

- Montage: Montage über die Oberseite (LI) in modulare abgehängte Decken oder über die Unterseite (LO) in Deckenausschnitte oder Decken mit verborgenen Schienen über Klammern (vormontiert) für Höhen 15/45 oder 45/75 mm; Anschluss über wassererdichte Stopfbüchse
- Lichtquelle: eingebaute LED-Module mit der einzigartigen, patentierten LEDIZ® Technologie
- Elektrische Ausstattung: Treiber LED DRIVE® (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech, weiße Epoxidbeschichtung
- Optiksystem: Doppelparabolgitter in Aluminium glänzend (Aluminium satiniert auf Anfrage) + in das Gehäuse geschraubtes, hochwiderstandsfähiges Sekuritglas, Stärke 6 mm; innere Kompressionsdichtung aus weißem EPDM für garantierter Dichtigkeit



## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



| ALBO LEDIZ® M600x600 | a   | b   | h  | h'  |
|----------------------|-----|-----|----|-----|
|                      | 596 | 596 | 75 | 103 |

**ALBO LEDIZ®**


| DESIGNATION                                     | Nb sources | lm output | W system | lm/W    | CCT    | CRI  | CRI R9 | Optic. | Cl. UTE | UGR  | Ta (min/max)  |   |    |
|---|------------|-----------|----------|---------|--------|------|--------|--------|---------|------|---------------|---|----|
| ALBO LEDIZ® M600x600 4 2900/830 DPB DS LI       | 4          | 3200 lm   | 52W      | 62 lm/W | 3000 K | > 80 | > 25   | DPB DS | B       | < 19 | +10°C / +35°C | 1 | 20 |
| ALBO LEDIZ® M600x600 4 3100/840 DPB DS LI       | 4          | 3400 lm   | 52W      | 66 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | DPB DS | B       | < 19 | +10°C / +35°C | 1 | 20 |
| ALBO LEDIZ® M600x600 4 2900/830 DPB DS LO-15/45 | 4          | 3200 lm   | 52W      | 62 lm/W | 3000 K | > 80 | > 25   | DPB DS | B       | < 19 | +10°C / +35°C | 1 | 20 |
| ALBO LEDIZ® M600x600 4 3100/840 DPB DS LO-15/45 | 4          | 3400 lm   | 52W      | 66 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | DPB DS | B       | < 19 | +10°C / +35°C | 1 | 20 |
| ALBO LEDIZ® M600x600 4 2900/830 DPB DS LO-45/75 | 4          | 3200 lm   | 52W      | 62 lm/W | 3000 K | > 80 | > 25   | DPB DS | B       | < 19 | +10°C / +35°C | 1 | 20 |
| ALBO LEDIZ® M600x600 4 3100/840 DPB DS LO-45/75 | 4          | 3400 lm   | 52W      | 66 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25   | DPB DS | B       | < 19 | +10°C / +35°C | 1 | 20 |

## ES

- Montaje: encastrado por arriba (LI) en falsos techos modulares, o por abajo (LO) en techos con recorte o fierros ocultos con la ayuda de largueros (suministrados montados) para altura 15/45 ó 45/75 mm; conexión por prensaestopas estanco
- Fuente luminosa: módulos LED integrados con la tecnología única y patentada LEDIZ®
- Equipo eléctrico: driver LED DRIVE® (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero, acabado pintura epoxi blanca
- Sistema óptico: rejilla doble-parábola de aluminio brillante (aluminio satinado a solicitud) + vidrio templado de alta resistencia atornillado en el cajón, espesor 6 mm; junta de compresión interna de EPDM blanco que garantiza la estanqueidad

## RO

- Montaj : incastrat pe deasupra (LI) in tavan fals modular, sau pe dedesubt (LO) in tavan din gips sau casetate cu profile ascunse, cu ajutorul clemelor de fixare (preinstalate) pentru inaltime 15/45 sau 45/75 mm ; conexiune prin cutie de etansare
- Sursa lumenosa : module LED integrate in tehnologia unica si brevetata LEDIZ®
- Echipament electric : driver LED DRIVE® (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel vopsita alb
- Sistem optic : reflector dublu-parabolic in aluminiu lucios (aluminiu satinat la cerere) + sticla de rezistență înaltă insurubată în carcasa, grosime 6mm ; garnitura de compresie internă din EPDM alb care garantează securitatea

## العربية

تركيب: مدمج من الأعلى (LI) في وحدات السقف المموجة ، أو من الأسفل (LO) في السقف القابل للقطع أو ذات الحديد المغذى بواسطة تقاليت (توفر مركبة) لعلو 45/45 أو 75/45 مم ؛ ربط بواسطة مسكة محكمة مصدر الضوء: وحدات LED مدمجة مع تكنولوجيا LEDIZ® فريدة من نوعها ذات براءة اختراع جهاز كهربائي: محرك LED DRIVE® تدرج حسب الطلب (حسب الطلب)  
 الجسم: صفيحة فولاذية، طلاء إيبوكسي أبيض نظام بصري: شبكة فضائية - مزدوجة بالألومينيوم اللامع (الألومينيوم المصقول حسب الطلب) + زجاج مقاوم للصدمات عالي الجودة مثبت في الصندوق، سميك 6 مم وصل للضغط الداخلي من مادة EPDM أبيض لضمان السماكة

LUMINAIRE TUBULAIRE T5 ÉTANCHE IP68  
| IP68 waterproof T5 tubular luminaire

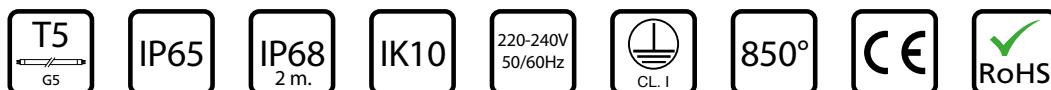


STILO D100 154 HF PC

STILO D100 vs. D70



**STANDARD | Standard**



**OPTIONS | Options**



**FR**

- Montage : plafonnier ou applique à l'aide d'étriers inox (à commander séparément) ; raccordement par presse-étoupe étanche ou connecteur WIELAND® étanche (sur demande)
- Source lumineuse : tubes fluorescents T5
- Équipement électrique : ballast électronique HF (gradation sur demande)
- Corps/Système optique : fourreau en polycarbonate co-extrudé bi-matière (clair/opaque), épaisseur 2 mm ; platine interne en tôle d'acier laquée blanc ; embouts inox, avec joints internes en néoprène assurant l'étanchéité par expansion (IP68 2m)

**EN**

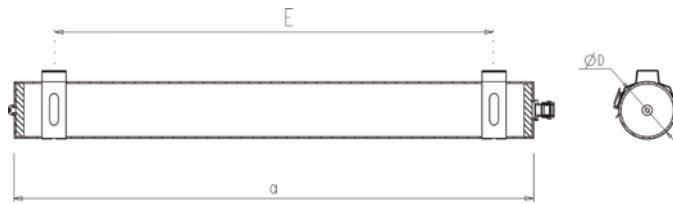
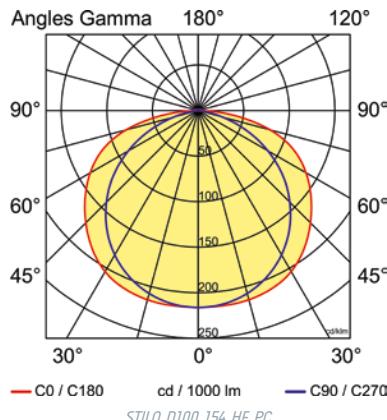
- Mounting: surface or wall-mounted using stainless steel fastening brackets (to be ordered separately); connection through waterproof crimping box or waterproof WIELAND® connector (on request)
- Lighting source: T5 fluorescent tubes
- Electrical equipment: HF electronic ballast (dimming on request)
- Body/Optical system: sheath made of bi-material (clear/opaque) co-extruded polycarbonate (PC), thickness 2 mm; internal gear tray made of white lacquered steel sheet; end-caps made of stainless steel, with internal neoprene gasket ensuring sealing by expansion (IP68 2m)

**DE**

- Montage: Deckenleuchte oder Wandleuchte, Befestigung über Edelstahlbügel (extra zu bestellen); Anschluss über wasserdichte Stopfbuchse oder wasserdichten WIELAND® Steckverbinder (auf Anfrage)
- Lichtquelle: Leuchtstofflampen T5
- Elektrische Ausstattung: elektronisches HF-Vorschaltgerät (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse/Optiksystem: Ummantelung aus coextrudiertem Zweischichtpolycarbonat (klar/opak), Stärke 2 mm; innere Grundplatte aus weiß lackiertem Stahlblech; Endstücke aus Edelstahl, innere Dichtungen aus Neopren sorgen mit ihrer Ausdehnung für die Dichtigkeit (IP68 2m)



## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



|  | a    | E    | D   |
|--|------|------|-----|
| STILO D100 114 - 124 - 214 - 224       | 644  | 550  | 100 |
| STILO D100 121 - 139 - 221 - 239       | 944  | 850  | 100 |
| STILO D100 128 - 154 - 228 - 254       | 1244 | 1150 | 100 |
| STILO D100 135 - 149 - 180 - 235 - 249 | 1544 | 1450 | 100 |
| STILO D70 114 - 124                    | 647  | 550  | 70  |
| STILO D70 121 - 139                    | 947  | 850  | 70  |
| STILO D70 128 - 154                    | 1247 | 1150 | 70  |
| STILO D70 135 - 149 - 180              | 1547 | 1450 | 70  |

STILO

| DESIGNATION          | W     | Ballast | Optic. | LOR    |   |    |
|----------------------|-------|---------|--------|--------|---|----|
| STILO D100 114 HF PC | 1x14W | HF      | PC     | > 0,70 | 1 | 60 |
| STILO D100 124 HF PC | 1x24W | HF      | PC     | > 0,70 | 1 | 60 |
| STILO D100 121 HF PC | 1x21W | HF      | PC     | > 0,70 | 1 | 60 |
| STILO D100 139 HF PC | 1x39W | HF      | PC     | > 0,70 | 1 | 60 |
| STILO D100 128 HF PC | 1x28W | HF      | PC     | > 0,70 | 1 | 60 |
| STILO D100 154 HF PC | 1x54W | HF      | PC     | > 0,70 | 1 | 60 |
| STILO D100 135 HF PC | 1x35W | HF      | PC     | > 0,70 | 1 | 60 |
| STILO D100 149 HF PC | 1x49W | HF      | PC     | > 0,70 | 1 | 60 |
| STILO D100 180 HF PC | 1x80W | HF      | PC     | > 0,70 | 1 | 60 |
| STILO D100 214 HF PC | 2x14W | HF      | PC     | > 0,50 | 1 | 60 |
| STILO D100 224 HF PC | 2x24W | HF      | PC     | > 0,50 | 1 | 60 |
| STILO D100 221 HF PC | 2x21W | HF      | PC     | > 0,50 | 1 | 60 |
| STILO D100 239 HF PC | 2x39W | HF      | PC     | > 0,50 | 1 | 60 |
| STILO D100 228 HF PC | 2x28W | HF      | PC     | > 0,50 | 1 | 60 |
| STILO D100 254 HF PC | 2x54W | HF      | PC     | > 0,50 | 1 | 60 |
| STILO D100 235 HF PC | 2x35W | HF      | PC     | > 0,50 | 1 | 60 |
| STILO D100 249 HF PC | 2x49W | HF      | PC     | > 0,50 | 1 | 60 |
| STILO D70 114 HF PC  | 1x14W | HF      | PC     | > 0,80 | 1 | 96 |
| STILO D70 124 HF PC  | 1x24W | HF      | PC     | > 0,80 | 1 | 96 |
| STILO D70 121 HF PC  | 1x21W | HF      | PC     | > 0,80 | 1 | 96 |
| STILO D70 139 HF PC  | 1x39W | HF      | PC     | > 0,80 | 1 | 96 |
| STILO D70 128 HF PC  | 1x28W | HF      | PC     | > 0,80 | 1 | 96 |
| STILO D70 154 HF PC  | 1x54W | HF      | PC     | > 0,80 | 1 | 96 |
| STILO D70 135 HF PC  | 1x35W | HF      | PC     | > 0,80 | 1 | 96 |
| STILO D70 149 HF PC  | 1x49W | HF      | PC     | > 0,80 | 1 | 96 |
| STILO D70 180 HF PC  | 1x80W | HF      | PC     | > 0,80 | 1 | 96 |

## ACCESOIRES | Accessories

KIT FIX STD/D100 (x2) : Etriers de fixation standards (verrouillage à vis) inox pour STILO D100 /  
Stainless steel standard fixing brackets (screw locking) for STILO D100KIT FIX FAST/D100 (x2) : Etriers de fixation rapide (fermeture à grenouillère) inox pour STILO D100 /  
Stainless steel fast fixing brackets (toggle fastener) for STILO D100KIT FIX STD/D70 (x2) : Etriers de fixation standards (verrouillage à vis) inox pour STILO D70 /  
Stainless steel standard fixing brackets (screw locking) for STILO D70KIT FIX FAST/D70 (x2) : Etriers de fixation rapide (fermeture à grenouillère) inox pour STILO D70 /  
Stainless steel fast fixing brackets (toggle fastener) for STILO D70

## ES

- Montaje: de techo o aplique con la ayuda de estribos de acero inoxidable (se debe solicitar por separado); conexión por prensaestopas estanco o conector WIELAND® estanco (a solicitud)
- Fuente lumínica: tubos fluorescentes T5
- Equipo eléctrico: balasto electrónico HF (gradación a solicitud)
- Cuerpo/Sistema óptico: forro de policarbonato coextrudado bimateria (claro/opaco), espesor 2 mm; plátina interna de chapa de acero laqueada blanca; extremos de acero inoxidable, con juntas internas de neopreno que garantizan la estanqueidad por expansión (IP68 2m)

## RO

- Montaj : aparent sau aplicat cu ajutorul elementelor de fixare din otel inoxidabil (de comandat separat) ; conexiune prin cutie de etansare sau conector WIELAND® etans (la cerere)
- Sursa luminoasa : tuburi fluorescente T5
- Echipament electric : balast electronic HF (dimabil la cerere)
- Corp/Sistem optic : carcasa din policarbonat co-extrudat bi-material (transparent/opac), grosime 2 mm ; platina interna din tabla de otel vopsita alb ; capete din otel inoxidabil, cu garnituri de neopren interne pentru a asigura etansarea prin expansiune (IP68 2m)

## العربية

تركيب: سقفى أو جدارى بواسطة المشابك الفلزية المقاومة للصدأ (تشتري بشكل منفصل)؛ ربط بواسطة مسكة محكمة متصلة أو بواسطة الموصل WIELAND® مسيك (حسب الطلب)  
مصدر الضوء: أنبوب مسنشعة T5  
جهاز كهربائي: صابورة إلكترونية HF (تندرج حسب الطالب)  
الجسم/نظام بصري: غمد من البوليبرونات المقنوف ثانوى-المواد (واضح / معتم)، مسيك 2 مم، لوحة داخلية فولاذية مطلية باللون الأبيض؛ قبعات تهائية من الفولاذ المقاوم للصدأ، حشوات داخلية من التوبورين تضمن مسافة بالتوسيع

dital

LUMINAIRE TUBULAIRE LED ÉTANCHE IP68  
| IP68 waterproof LED tubular luminaire

**lediz®** Inside

**C 5** ANS DE GARANTIE  
5 YEARS WARRANTY

DURÉE DE VIE  
LIFESPAN → 50 000 h



STILO LEDIZ®  
D100 L1250 1 3800/840 PC



**STANDARD | Standard**



**OPTIONS | Options**



**FR**

- Montage : plafonnier ou applique à l'aide d'étriers inox (à commander séparément) ; raccordement par presse-étoupe étanche ou connecteur WIELAND® étanche (sur demande)
- Source lumineuse : modules LED intégrés avec la technologie unique et brevetée LEDIZ®
- Equipement électrique : driver LED DRIVE® (gradation sur demande)
- Corps/Système optique : fourreau en polycarbonate co-extrudé bi-matière (clair/opaque), épaisseur 2 mm ; platine interne en tôle d'acier laquée blanc ; embouts inox, avec joints internes en néoprène assurant l'étanchéité par expansion (IP68 2m)

**EN**

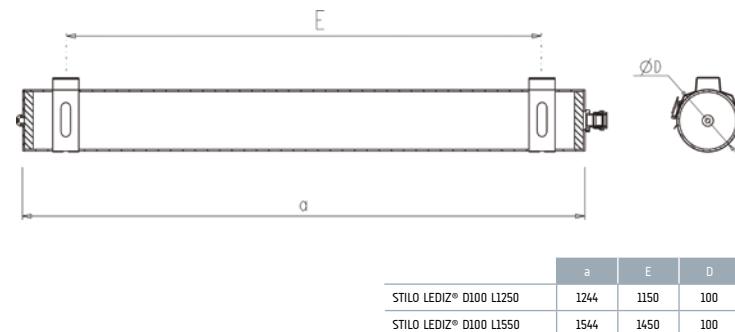
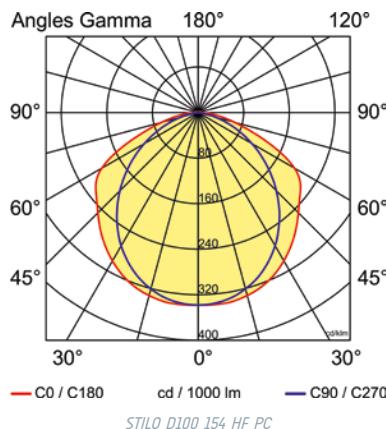
- Mounting: surface or wall-mounted using stainless steel fastening brackets (to be ordered separately); connection through waterproof crimping box or waterproof WIELAND® connector (on request)
- Lighting source: embedded LED modules featuring LEDIZ®, an exclusive and patented technology by Dietal
- Electrical equipment: LED DRIVE® driver (dimming on request)
- Housing/Optical system: sheath made of bi-material (clear/opaque) co-extruded polycarbonate (PC), thickness 2 mm; internal gear tray made of white lacquered steel sheet; end-caps made of stainless steel, with internal neoprene gasket ensuring sealing by expansion (IP68 2m)

**DE**

- Montage: Deckenleuchte oder Wandleuchte, Befestigung über Edelstahlbügel (extra zu bestellen); Anschluss über wasserdichte Stopfbuchse oder wasserdichten WIELAND® Steckverbinder (auf Anfrage)
- Lichtquelle: eingebaute LED-Module mit der einzigartigen, patentierten LEDIZ® Technologie
- Elektrische Ausstattung: Treiber LED DRIVE® (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse/Optiksystem: Ummantelung aus coextrudiertem Zweischichtpolycarbonat (klar/opak), Stärke 2 mm; innere Grundplatte aus weiß lackiertem Stahlblech; Endstücke aus Edelstahl, innere Dichtungen aus Neopren sorgen mit ihrer Ausdehnung für die Dichtigkeit (IP68 2m)



## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



| DESIGNATION                           | Nb sources | Im <sub>output</sub> | W <sub>system</sub> | Im/W    | CCT    | CRI  | CRI <sub>R9</sub> | Optic. | Cl. UTE | Ta (min/max)  |   |    |
|---------------------------------------|------------|----------------------|---------------------|---------|--------|------|-------------------|--------|---------|---------------|---|----|
| STILO LEDIZ® D100 L1250 1 2100/830 PC | 1          | 2100 lm              | 29W                 | 73 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15              | PC     | E       | -20°C / +40°C | 1 | 60 |
| STILO LEDIZ® D100 L1250 1 2200/840 PC | 1          | 2200 lm              | 29W                 | 76 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25              | PC     | E       | -20°C / +40°C | 1 | 60 |
| STILO LEDIZ® D100 L1250 1 2800/830 PC | 1          | 2800 lm              | 41W                 | 69 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15              | PC     | E       | -20°C / +35°C | 1 | 60 |
| STILO LEDIZ® D100 L1250 1 3000/840 PC | 1          | 3000 lm              | 41W                 | 74 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25              | PC     | E       | -20°C / +35°C | 1 | 60 |
| STILO LEDIZ® D100 L1250 1 3600/830 PC | 1          | 3600 lm              | 51W                 | 71 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15              | PC     | E       | -20°C / +30°C | 1 | 60 |
| STILO LEDIZ® D100 L1250 1 3800/840 PC | 1          | 3800 lm              | 51W                 | 75 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25              | PC     | E       | -20°C / +30°C | 1 | 60 |
| STILO LEDIZ® D100 L1550 1 2600/830 PC | 1          | 2600 lm              | 36W                 | 73 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15              | PC     | E       | -20°C / +40°C | 1 | 60 |
| STILO LEDIZ® D100 L1550 1 2700/840 PC | 1          | 2700 lm              | 36W                 | 75 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25              | PC     | E       | -20°C / +40°C | 1 | 60 |
| STILO LEDIZ® D100 L1550 1 3500/830 PC | 1          | 3500 lm              | 51W                 | 69 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15              | PC     | E       | -20°C / +35°C | 1 | 60 |
| STILO LEDIZ® D100 L1550 1 3700/840 PC | 1          | 3700 lm              | 51W                 | 73 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25              | PC     | E       | -20°C / +35°C | 1 | 60 |
| STILO LEDIZ® D100 L1550 1 4500/830 PC | 1          | 4500 lm              | 64W                 | 71 lm/W | 3000 K | > 80 | > 15              | PC     | E       | -20°C / +30°C | 1 | 60 |
| STILO LEDIZ® D100 L1550 1 4800/840 PC | 1          | 4800 lm              | 64W                 | 75 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25              | PC     | E       | -20°C / +30°C | 1 | 60 |

## ACCESOIRES | Accessories



KIT FIX STD/D100 (x2) : Etriers de fixation standards (verrouillage à vis) inox pour STILO D100 /  
Stainless steel standard fixing brackets (screw locking) for STILO D100

KIT FIX FAST/D100 (x2) : Etriers de fixation rapide (fermeture à grenade) inox pour STILO D100 /  
Stainless steel fast fixing brackets (toggle fastener) for STILO D100

## ES

- Montaje: de techo o aplique con la ayuda de estribos de acero inoxidable (se debe solicitar por separado); conexión por prensaestopas estanco o conector WIELAND® estanco (a solicitud)
- Fuente luminosa: módulos LED integrados con la tecnología única y patentada LEDIZ®
- Equipo eléctrico: driver LED DRIVE® (gradación a solicitud)
- Cuerpo/Sistema óptico: forro de policarbonato coextrudido bimaterial (claro/opaco), espesor 2 mm; placa interna de chapa de acero laqueada blanca; extremos de acero inoxidable, con juntas internas de neopreno que garantizan la estanqueidad por expansión (IP68 2m)

## RO

- Montaj : aparent sau aplicat cu ajutorul elementelor de fixare din otel inoxidabil (de comandat separat) ; conexiune prin cutie de etansare sau conector WIELAND® etans (la cerere)
- Sursa lumenioasa : module LED integrate in tehnologia unica si brevetata LEDIZ®
- Echipament electric : driver LED DRIVE® (dimabil la cerere)
- Corp/Sistem optic : carcasa din policarbonat co-extrudat bi-material (transparent/opac), grosime 2 mm ; platina interna din tabla de otel vopsita alb ; capete din otel inoxidabil, cu garnituri de neopren interne pentru a asigura etansarea prin expansiune (IP68 2m)

## العربية

تركيب: سقف أو جداري بواسطة المشابك الفولاذية المقلمة للصدأ (يشترى بشكل منفصل)؛ ربط بواسطه مسكة محكمة متصلة أو بواسطه الموصى WIELAND® مسيك (حسب الطلب) مصدر الضوء: وحدات LED مدمجة مع تكنولوجيا فريدة من نوعها ذات براءة اختراع LEDIZ® جهاز كهربائي: محرك LED DRIVE® (تدraj حسب الطلب) الجسم/نظام بصري: غمد من البوليبرونات المقلمة ثانوي-المواط (واضح / متمم)، مسيك 2 مم، لوحة داخلية فولاذية مطلية باللون الأبيض؛ قبعات نهائية من الفولاذ مقاومة للصدأ، حشوات داخلية من النيوبرين تضمن مسافة بالتوسيع

ECLAIRAGE TECHNIQUE  
Technical lighting

CITY LEDIZ®

LUMINAIRE LED ÉTANCHE IP66  
| IP66 waterproof LED luminaire

lediz® Inside

5 ANS DE GARANTIE  
5 YEARS WARRANTY

DURÉE DE VIE  
LIFESPAN → 50 000 h



CITY LEDIZ®  
L1550 2 6900/840



STANDARD | Standard



OPTIONS | Options



FR

- Montage : suspendu, plafonnier ou applique à l'aide d'étriers (inclus) ; raccordement par connecteur étanche mPm® IP65 (sur demande)
- Source lumineuse : modules LED intégrés avec la technologie unique et brevetée LEDIZ®
- Équipement électrique : driver LED DRIVE® (gradation sur demande)
- Corps : polyester gris, renforcé fibre de verre ; platine interne en tôle d'acier laquée blanc
- Système optique : diffuseur injecté en acrylique (PMMA) ou polycarbonate (PC) sur demande; joint en polyuréthane garantissant l'étanchéité ; clips de fixation plastique (inox sur demande)

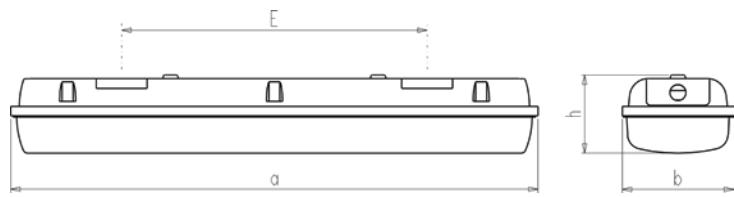
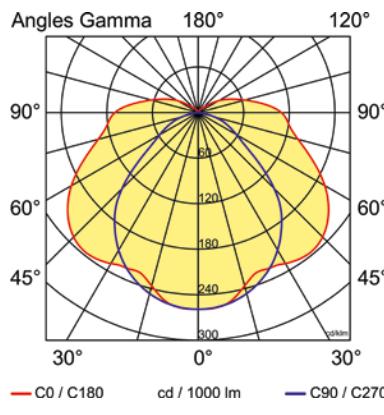
EN

- Mounting: suspended, surface or wall-mounted using fastening bracket (included); connection through IP65 waterproof mPm® connector (on request)
- Lighting source: embedded LED modules featuring LEDIZ®, an exclusive and patented technology by Dielal
- Electrical equipment: LED DRIVE® driver (dimming on request)
- Housing: grey polyester reinforced with fibre glass; internal gear tray made of white lacquered steel sheet
- Optical system: diffuser manufactured in injection made of acrylic (PMMA) or polycarbonate (PC) on request; polyurethane gasket ensuring sealing; plastic clips as standard (stainless steel on request)

DE

- Montage: Pendelleuchte, Deckenleuchte oder Wandleuchte, Befestigung über Bügel (beiliegend); Anschluss über dichten mPm® Steckverbinder IP65 (auf Anfrage)
- Lichtquelle: eingebaute LED-Module mit der einzigartigen, patentierten LEDIZ® Technologie
- Elektrische Ausstattung: Treiber LED DRIVE® (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Polyester, grau, glasfaserverstärkt; innere Grundplatte aus weiß lackiertem Stahlblech
- Optiksystem: Diffusor aus Acryl (PMMA) or Polycarbonat (PC) auf Anfrage; wasserdichte Dichtung aus Polyurethan; Befestigungsclips aus Kunststoff (Edelstahl auf Anfrage)

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



|                     | a    | b   | h   | E    |
|---------------------|------|-----|-----|------|
| CITY LEDIZ® L650 1  | 660  | 101 | 101 | 390  |
| CITY LEDIZ® L650 2  | 660  | 145 | 101 | 390  |
| CITY LEDIZ® L1250 1 | 1267 | 101 | 101 | 800  |
| CITY LEDIZ® L1250 2 | 1267 | 145 | 101 | 800  |
| CITY LEDIZ® L1550 1 | 1573 | 101 | 101 | 1100 |
| CITY LEDIZ® L1550 2 | 1573 | 145 | 101 | 1100 |

**CITY LEDIZ®**

| DESIGNATION                       | Nb sources | Im <sub>output</sub> | W <sub>system</sub> | Im/W     | CCT    | CRI  | CRI <sub>R9</sub> | Optic. | Cl. UTE | Ta (min/max)  |   |    |
|-----------------------------------|------------|----------------------|---------------------|----------|--------|------|-------------------|--------|---------|---------------|---|----|
| CITY LEDIZ® L650 1 1100/830 PMMA  | 1          | 1100 lm              | 12W                 | 92 lm/W  | 3000 K | > 80 | > 15              | PMMA   | J       | -20°C / +35°C | 1 | 60 |
| CITY LEDIZ® L650 1 1200/840 PMMA  | 1          | 1200 lm              | 12W                 | 100 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25              | PMMA   | J       | -20°C / +35°C | 1 | 60 |
| CITY LEDIZ® L1250 1 2200/830 PMMA | 1          | 2200 lm              | 23W                 | 96 lm/W  | 3000 K | > 80 | > 15              | PMMA   | J       | -20°C / +35°C | 1 | 60 |
| CITY LEDIZ® L1250 1 2400/840 PMMA | 1          | 2400 lm              | 23W                 | 105 lm/W | 4000 K | > 80 | > 25              | PMMA   | J       | -20°C / +35°C | 1 | 60 |
| CITY LEDIZ® L1550 1 2800/830 PMMA | 1          | 2800 lm              | 31W                 | 91 lm/W  | 3000 K | > 80 | > 15              | PMMA   | J       | -20°C / +35°C | 1 | 60 |
| CITY LEDIZ® L1550 1 3000/840 PMMA | 1          | 3000 lm              | 31W                 | 97 lm/W  | 4000 K | > 80 | > 25              | PMMA   | J       | -20°C / +35°C | 1 | 60 |
| CITY LEDIZ® L1550 1 4000/830 PMMA | 1          | 4000 lm              | 47W                 | 86 lm/W  | 3000 K | > 80 | > 15              | PMMA   | J       | -20°C / +30°C | 1 | 60 |
| CITY LEDIZ® L1550 1 4300/840 PMMA | 1          | 4300 lm              | 47W                 | 92 lm/W  | 4000 K | > 80 | > 25              | PMMA   | J       | -20°C / +30°C | 1 | 60 |
| CITY LEDIZ® L650 2 2000/830 PMMA  | 2          | 2000 lm              | 23W                 | 87 lm/W  | 3000 K | > 80 | > 15              | PMMA   | J       | -20°C / +35°C | 1 | 60 |
| CITY LEDIZ® L650 2 2100/840 PMMA  | 2          | 2100 lm              | 23W                 | 92 lm/W  | 4000 K | > 80 | > 25              | PMMA   | J       | -20°C / +35°C | 1 | 60 |
| CITY LEDIZ® L1250 2 4000/830 PMMA | 2          | 4000 lm              | 44W                 | 91 lm/W  | 3000 K | > 80 | > 15              | PMMA   | J       | -20°C / +35°C | 1 | 60 |
| CITY LEDIZ® L1250 2 4200/840 PMMA | 2          | 4200 lm              | 44W                 | 96 lm/W  | 4000 K | > 80 | > 25              | PMMA   | J       | -20°C / +35°C | 1 | 60 |
| CITY LEDIZ® L1550 2 5100/830 PMMA | 2          | 5100 lm              | 58W                 | 88 lm/W  | 3000 K | > 80 | > 15              | PMMA   | J       | -20°C / +35°C | 1 | 60 |
| CITY LEDIZ® L1550 2 5400/840 PMMA | 2          | 5400 lm              | 58W                 | 94 lm/W  | 4000 K | > 80 | > 25              | PMMA   | J       | -20°C / +35°C | 1 | 60 |
| CITY LEDIZ® L1550 2 6900/830 PMMA | 2          | 6900 lm              | 91W                 | 76 lm/W  | 3000 K | > 80 | > 15              | PMMA   | J       | -20°C / +25°C | 1 | 60 |
| CITY LEDIZ® L1550 2 7200/840 PMMA | 2          | 7200 lm              | 91W                 | 80 lm/W  | 4000 K | > 80 | > 25              | PMMA   | J       | -20°C / +25°C | 1 | 60 |

### ES

- Montaje: suspendido, de techo o aplique con la ayuda de estribos (incluidos); conexión por conector estanco mPm® IP65 (a solicitud)
- Fuente lumínosa: módulos LED integrados con la tecnología única y patentada LEDIZ®
- Equipo eléctrico: driver LED DRIVE® (gradación a solicitud)
- Cuerpo: poliéster gris, reforzado de fibra de vidrio; platiná interna de chapa de acero laqueada blanca
- Sistema óptico: difusor inyectado de acrílico (PMMA) o policarbonato (PC) a solicitud; junta de poliuretano que garantiza la estanqueidad; clips de fijación de plástico (acero inoxidable a solicitud)

### RO

- Montaj : suspendat, aparent sau aplicat cu ajutorul elementelor de fixare din otel inoxidabil (inclusie) ; conexiune prin cutie de etansare mPm® IP65 (la cerere)
- Sursa luminoasa : module LED integrate in tehnologia unica si brevetata LEDIZ®
- Echipament electric : driver LED DRIVE® (dimabil la cerere)
- Corp : carcasa din poliester gri, armat cu fibra de sticla ; platina interna din tabla de otel vopsita alb
- Sistem optic : difuzor realizat din acrilic injectat (PMMA) sau policarbonat (PC) la cerere ; garnitura din poliuretan pentru a asigura etansarea ; cleme de fixare din plastic (otel inoxidabil la cerere)

### العربية

تركيب: معلق، سقفية أو جداري بواسطة المشابك (موفرة)؛ ربط بواسطة موصل مسيكل mPm® (حسب الطلب)  
مصدر الضوء: وحدات LED مدمجة مع تكنولوجيا فريدة من نوعها ذات براعة اختراع LEDIZ®  
جهاز كهربائي: محرك LED DRIVE® (درج حسب الطلب)  
الجسم: بوليستر رمادي، ألياف زجاجية مقواة؛ صفيحة داخلية فولاذية مطالية باللون الأبيض نظام بصري: ناشر محقون من بوليبريلونات (PMMA) أو الأكريليك (PC) على الإكريليك (PC) من البوليوريطان يضمن السماكة؛ مقاطع التثبيت من البلاستيك (الفولاذ المقاوم للصدأ حسب الطلب)

**dital**

LUMINAIRE T5 ÉTANCHE IP65 POUR GRANDES HAUTEURS  
| High bay IP65 waterproof T5 luminaire



SUMO 480 HF REFL/ALU INT

SUMO REFL/ALU INT



SUMO REFL/ALU EXT



**STANDARD | Standard**



**OPTIONS | Options**



**FR**

- Montage : suspendu par chainettes (à commander séparément) sur pattes orientables ; raccordement par presse-étoupe étanche ou connecteur WIELAND® étanche (sur demande)
- Source lumineuse : tubes fluorescents T5
- Equipement électrique : ballast électronique HF (gradation sur demande)
- Corps : tôle d'acier, finition peinture époxy blanc
- Système optique : réflecteurs en aluminium brillant à haut coefficient de réflexion (aluminium satiné sur demande) + verre trempé haute résistance monté sur charnières et vissé dans le caisson, épaisseur 8 mm ; joint de compression interne en EPDM blanc garantissant l'étanchéité

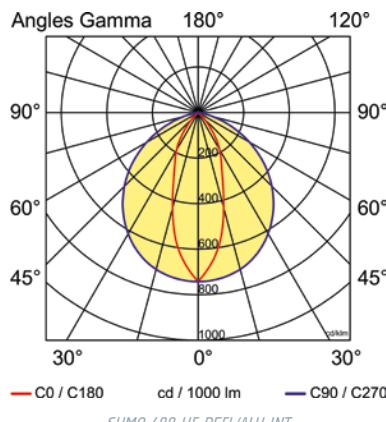
**EN**

- Mounting: suspended using small chains (to be ordered separately) on adjustable brackets; connection through waterproof stuffing box or waterproof WIELAND® connector (on request)
- Lighting source: T5 fluorescent tubes
- Electrical equipment: HF electronic ballast (dimming on request)
- Housing: steel sheet, white powder coated finish
- Optical system: reflectors made of bright aluminum with high reflection coefficient (satin aluminum on request) + high-resistance tempered glass hinged and screwed in the body, thickness 8 mm; internal compression gasket made of white EPDM ensuring sealing

**DE**

- Montage: Pendelleuchte mit Feinen Ketten (extra zu bestellen) oder ausrichtbaren Haltern; Anschluss über wasserdichte Stopfbuchse oder wasserdichten WIELAND® Steckverbinder (auf Anfrage)
- Lichtquelle: Leuchtstofflampen T5
- Elektrische Ausstattung: elektronisches HF-Vorschaltgerät (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech, weiße Epoxidbeschichtung
- Optiksystem: Reflektoren in Aluminium glänzend mit hohem Rückstrahlwert (Aluminium satiniert auf Anfrage) + auf Schrauben montiertem, in das Gehäuse geschraubtes, hochwiderstandsfähiges Sekuritglas, Stärke 8 mm; innere Kompressionsdichtung aus weißem EPDM für garantierte Dichtigkeit

## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



SUMO 228 - 254 - 235 - 249 - 280 - 428 - 454 - 435 - 449 - 480

1186 440 150 1203

| DESIGNATION              | W     | Ballast | Optic.       | LOR    | CL. UTE |   |    |
|--------------------------|-------|---------|--------------|--------|---------|---|----|
| SUMO 228 HF REFL/ALU INT | 2x28W | HF      | REFL/ALU INT | > 0,80 | B       | 1 | 10 |
| SUMO 254 HF REFL/ALU INT | 2x54W | HF      | REFL/ALU INT | > 0,80 | B       | 1 | 10 |
| SUMO 235 HF REFL/ALU INT | 2x35W | HF      | REFL/ALU INT | > 0,80 | B       | 1 | 10 |
| SUMO 249 HF REFL/ALU INT | 2x49W | HF      | REFL/ALU INT | > 0,80 | B       | 1 | 10 |
| SUMO 280 HF REFL/ALU INT | 2x80W | HF      | REFL/ALU INT | > 0,80 | B       | 1 | 10 |
| SUMO 428 HF REFL/ALU INT | 4x28W | HF      | REFL/ALU INT | > 0,75 | B       | 1 | 10 |
| SUMO 454 HF REFL/ALU INT | 4x54W | HF      | REFL/ALU INT | > 0,75 | B       | 1 | 10 |
| SUMO 435 HF REFL/ALU INT | 4x35W | HF      | REFL/ALU INT | > 0,75 | B       | 1 | 10 |
| SUMO 449 HF REFL/ALU INT | 4x49W | HF      | REFL/ALU INT | > 0,75 | B       | 1 | 10 |
| SUMO 480 HF REFL/ALU INT | 4x80W | HF      | REFL/ALU INT | > 0,75 | B       | 1 | 10 |
| SUMO 228 HF REFL/ALU EXT | 2x28W | HF      | REFL/ALU EXT | > 0,90 | D       | 1 | 10 |
| SUMO 254 HF REFL/ALU EXT | 2x54W | HF      | REFL/ALU EXT | > 0,90 | D       | 1 | 10 |
| SUMO 235 HF REFL/ALU EXT | 2x35W | HF      | REFL/ALU EXT | > 0,90 | D       | 1 | 10 |
| SUMO 249 HF REFL/ALU EXT | 2x49W | HF      | REFL/ALU EXT | > 0,90 | D       | 1 | 10 |
| SUMO 280 HF REFL/ALU EXT | 2x80W | HF      | REFL/ALU EXT | > 0,90 | D       | 1 | 10 |
| SUMO 428 HF REFL/ALU EXT | 4x28W | HF      | REFL/ALU EXT | > 0,85 | D       | 1 | 10 |
| SUMO 454 HF REFL/ALU EXT | 4x54W | HF      | REFL/ALU EXT | > 0,85 | D       | 1 | 10 |
| SUMO 435 HF REFL/ALU EXT | 4x35W | HF      | REFL/ALU EXT | > 0,85 | D       | 1 | 10 |
| SUMO 449 HF REFL/ALU EXT | 4x49W | HF      | REFL/ALU EXT | > 0,85 | D       | 1 | 10 |
| SUMO 480 HF REFL/ALU EXT | 4x80W | HF      | REFL/ALU EXT | > 0,85 | D       | 1 | 10 |

## ES

- Montaje: suspendido por cadenas (se debe solicitar por separado) sobre patas orientables; conexión por prensaestopas estanco o conector WIELAND® estanco (a solicitud)
- Fuente luminosa: tubos fluorescentes T5
- Equipo eléctrico: balasto electrónico HF (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero, acabado pintura epoxi blanca
- Sistema óptico: reflectores de aluminio brillante de alto coeficiente de reflexión (aluminio satinado a solicitud) + vidrio templado de alta resistencia montado sobre bisagras y atornillado en el cajón, espesor 8 mm; junta de compresión interna de EPDM blanco que garantiza la estanqueidad

## RO

- Montaj : suspendat cu lanturi (de comandan separat) pe suporturi ajustabile ; conexiune prin cutie de etansare sau conector WIELAND® etans (la cerere)
- Sursa luminoasa : tuburi fluorescente T5
- Echipament electric : balast electronic HF (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel vopsita alb
- Sistem optic : reflectoare din aluminiu lucios (aluminiu satinat la cerere) + sticla de rezistență înaltă montată pe balamale și ; garnitură de compresie internă din EPDM alb care garantează securitatea

## العربية

تركيب: معلق بواسطة سلسلات (شنطى بشكل منفصل) على أرجل قابلة للتوجيه؛ ربط بواسطة مسيكة محكمة متصلة أو بواسطة الموصى مسيك (حسب الطلب) WIELAND® مصدر الضوء: أنبيب مسنشعة T5 جهاز كهربائي: صابورة إلكترونية HF (درج حسب الطلب) الجسم: صفحة فولاذية، مطلية بصباغ إيبوكسي أبيض نظام بصري: عاكسات من الألومنيوم اللامع ذوي معامل انعكاس مرتفع (الألومنيوم المصقول حسب الطلب) + زجاج مقاوم ذو مقاومة عالية مثبت في الصندوق، سميك 6 مم؛ وصل للضغط الداخلي من مادة EPDM الأبيض لضمان السماكة

LUMINAIRE T5 POUR SALLES DE SPORTS  
| T5 luminaire for sports halls



STS 380 HF REFL/ALU



STANDARD | Standard



OPTIONS | Options



FR

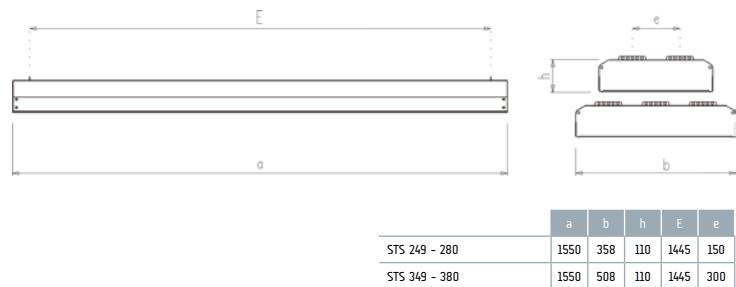
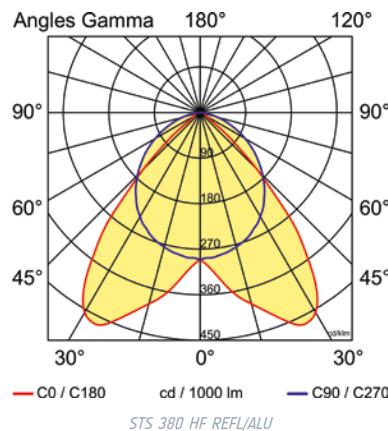
- Montage : plafonnier ou suspendu par tiges filetées ou chaînettes (à commander séparément) ; douilles réglables pour éclairage asymétrique
- Source lumineuse : tubes fluorescents T5
- Équipement électrique : ballast électronique HF (gradation sur demande)
- Corps : tôle d'acier, finition peinture époxy blanc
- Système optique : réflecteurs en aluminium brillant (aluminium satiné sur demande) + grille de protection renforcée en acier laqué blanc montée sur charnière, résistant au choc des balles et ballons

EN

- Mounting: surface mounted or suspended using threaded rods or small chains (to be ordered separately); adjustable lamp holders for asymmetrical lighting
- Lighting source: T5 fluorescent tubes
- Electrical equipment: HF electronic ballast (dimming on request)
- Housing: steel sheet, white powder coated finish
- Optical system: reflectors made of bright aluminum (satin aluminum on request) + reinforced protection grid made of white lacquered steel, ball-impact resistant

DE

- Montage: Deckenleuchte oder Pendelleuchte mit Gewindestangen oder Feinen Ketten (extra zu bestellen); einstellbare Fassungen für eine asymmetrische Beleuchtung
- Lichtquelle: Leuchtstofflampen T5
- Elektrische Ausstattung: elektronisches HF-Vorschaltgerät (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech, weiße Epoxidbeschichtung
- Optiksystem: Reflektoren aus Aluminium glänzend (Aluminium satiniert auf Anfrage) + verstärktes Schutzgitter aus weiß lackiertem Stahl, montiert auf Scharnier, stoßfest gegenüber Bällen aller Art



| DESIGNATION         | W     | Ballast | Optic.   | LOR    | CL UTE |   |    |
|---------------------|-------|---------|----------|--------|--------|---|----|
| STS 249 HF REFL/ALU | 2x49W | HF      | REFL/ALU | > 0,80 | C      | 1 | 24 |
| STS 280 HF REFL/ALU | 2x80W | HF      | REFL/ALU | > 0,80 | C      | 1 | 24 |
| STS 349 HF REFL/ALU | 3x49W | HF      | REFL/ALU | > 0,90 | C      | 1 | 15 |
| STS 380 HF REFL/ALU | 3x80W | HF      | REFL/ALU | > 0,90 | C      | 1 | 15 |

## ES

- Montaje: de techo o suspendido por varillas roscadas o cadenas (se debe solicitar por separado); casquillos ajustables para alumbrado asimétrico
- Fuente lumínosa: tubos fluorescentes T5
- Equipo eléctrico: balasto electrónico HF (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero, acabado pintura epoxi blanca
- Sistema óptico: reflectores de aluminio brillante (aluminio satinado a solicitud) + rejilla de protección reforzada de acero laqueado blanco montada sobre bisagra, resistente al choque de las pelotas y balones

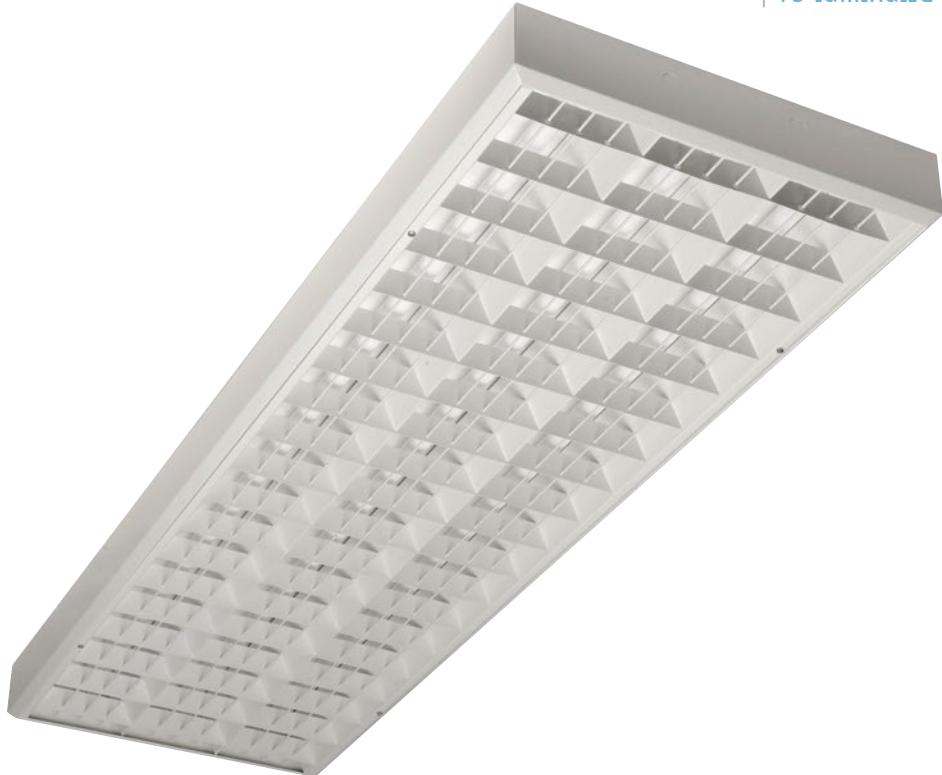
## RO

- Montaj : aparent sau suspendat prin tije infilate sau lanturi (de comandat separat) ; dulii reglabile pentru lumina asimetrică
- Sursa luminosa : tuburi fluorescente T5
- Echipament electric : balast electronic HF (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel vopsita alb
- Sistem optic : reflectoare din aluminiu lucios (satinat la cerere) + grila de protectie intarita din otel vopsit alb montata pe balamale si insurubata in carcasa, rezistenta la socuri de mingi

## العربية

تركيب: سقفي أو معلق بواسطة قضبان مترابطة أو سلسلات (شترى شكل منفصل) ؛ أكمام قابلة للتعديل من أجل الحصول على إضاءة غير متماثلة مصدر الضوء: أنبيب مستنشعة T5 جهاز كهربائي: صابورة إلكترونية HF (درج حسب الطلب) الجسم: صفيحة فولاذية، مطلية بصباغ إيبوكسي أبيض نظام بصري: عاكسات من الألومنيوم الالامع (الألومنيوم مصنقول عند طلب) + شبكات الحماية مقوية بالفولاذ المطلبي بالأبيض المركبة على لصصية، مقاومة لصدمات الكرات

LUMINAIRE T8 POUR SALLES DE SPORTS  
| T8 luminaire for sports halls



GYM 358 HF GBL

STANDARD | Standard



OPTIONS | Options



FR

- Montage : plafonnier ou suspendu par tiges filetées ou chaînettes (à commander séparément)
- Source lumineuse : tubes fluorescents T8
- Équipement électrique : ballast électronique HF (gradation sur demande)
- Corps : tôle d'acier, finition peinture époxy blanc
- Système optique : grille de défilement en acier laqué blanc renforcée par des tiges rondes en acier, résistant au choc des balles et ballons

EN

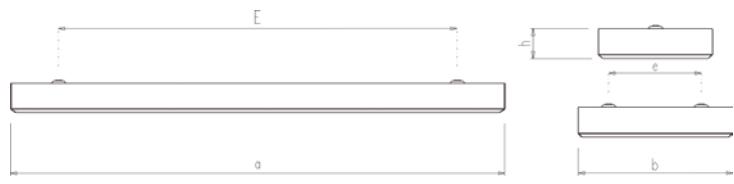
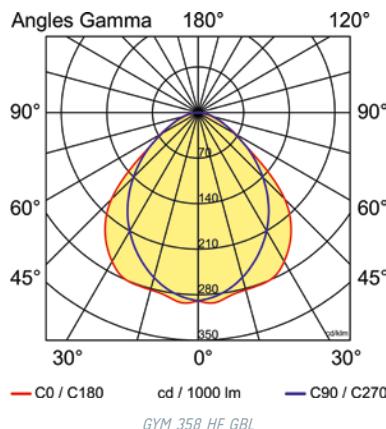
- Mounting: surface mounted or suspended using threaded rods or small chains (to be ordered separately)
- Lighting source: T8 fluorescent tubes
- Electrical equipment: HF electronic ballast (dimming on request)
- Housing: steel sheet, white powder coated finish
- Optical system: louvre made of white lacquered steel reinforced with steel round rods, ball-impact resistant

DE

- Montage: Deckenleuchte oder Pendelleuchte mit Gewindestangen oder Feinen Ketten (extra zu bestellen)
- Lichtquelle: Leuchtstofflampen T8
- Elektrische Ausstattung: elektronisches HF-Vorschaltgerät (dimmbar auf Anfrage)
- Gehäuse: Stahlblech, weiße Epoxidbeschichtung
- Optiksystem: Raster aus weiß lackiertem Stahl, verstärkt durch Stahlstäbe, stoßfest gegenüber Bällen aller Art



## DONNÉES TECHNIQUES | TECHNICAL DATA



|         | a    | b   | h  | E    | e   |
|---------|------|-----|----|------|-----|
| GYM 258 | 1550 | 312 | 90 | 1250 |     |
| GYM 358 | 1550 | 484 | 90 | 1250 | 290 |

GYM

| DESIGNATION    | W     | Ballast | Optic. | LOR    | CL UTE |   |    |
|----------------|-------|---------|--------|--------|--------|---|----|
| GYM 258 HF GBL | 2x58W | HF      | GBL    | > 0,60 | C      | 1 | 40 |
| GYM 358 HF GBL | 3x58W | HF      | GBL    | > 0,65 | C      | 1 | 20 |

## ACCESOIRES | Accessories

KIT SUSP/258 : Sachet de suspension et de mise en ligne pour GYM 2x58W / Set for suspension and in-line installation of GYM 2x58W

KIT SUSP/358 : Sachet de suspension et de mise en ligne pour GYM 3x58W / Set for suspension and in-line installation of GYM 3x58W

## ES

- Montaje: de techo o suspendido por varillas roscadas o cadenas (se debe solicitar por separado)
- Fuente luminosa: tubos fluorescentes T8
- Equipo eléctrico: balasto electrónico HF (gradación a solicitud)
- Cuerpo: chapa de acero, acabado pintura epoxi blanca
- Sistema óptico: rejilla de desplazamiento de acero laqueada blanca reforzada por varillas redondas de acero, resistente al choque de las pelotas y balones

## RO

- Montaj : aparent sau suspendat prin tije infilate sau lanturi (de comandat separat)
- Sursa luminoasa : tuburi fluorescente T8
- Echipament electric : balast electronic HF (dimabil la cerere)
- Corp : tabla de otel vopsita alb
- Sistem optic : optica in otel vopsit alb intarita cu tije rotunde din otel, rezistenta la socuri de mingi

## العربية

تركيب: سقفي أو معلق بواسطة قضبان مترابطة أو سلسلات (شترى بشكل منفصل)  
مصدر الضوء : أنابيب مستنشعة T8  
جهاز كهربائي: صارورة إلكترونية HF (ندرج حسب الطلب)  
الجسم: صفيحة فولاذية، مطلية بصباغ أبيوكسي أيضاً  
نظام بصري: شبكة التقل من الفولاذ المطلية بالأبيض مقوية بقضبان مستديرة فولاذية، مقاومة لاصدقات الكرات

dital

**PHOTOGRAPHIES :**  
PATRICK ANDRÉ

**LIGNE GRAPHIQUE :**  
SO GOOD ID

**COMPOSITION/SUIVI :**  
LA MACHINE

**IMPRESSION :**  
GROUPE DROUIN



DIETAL S.A. | ROUTE DE QUEUILLE | 63780 SAINT GEORGES DE MONS | FRANCE  
TÉL : +33 (0)4 73 86 35 00 | FAX : +33 (0)4 73 86 35 05  
E-MAIL : CONTACT@DIETAL.COM

[www.detal.com](http://www.detal.com)